

Român în Lume®

Acord între Direcția de Trafic și Consulat,



STOP amenzilor pentru carnet!

Conducerea Consulatului României la Madrid a încheiat, recent, un acord cu autoritățile spaniole pentru eliminarea amenzilor aplicate pentru conducerea autovehiculelor, cu permisul de conducere auto românesc. Consulul Nicu Stan ne-a declarat că această înțelegere a fost încheiată cu Direcția Generală de Trafic și îi favorizează pe toți acei români care au rezidență în Spania.

(continuare în pagina 7)

"RUMANO EN EL MUNDO" - EL PERIÓDICO PARA LA INTEGRACIÓN DE LOS RUMANOS

Periodic românesc de informare și opinie, Serie Nouă, An VI, Nr. 51 (1-15 aprilie 2006)

Fondat în 2001 în Madrid * www.romaninlume.ro • www.romaninlume.com

Se distribuie GRATUIT

EDITORIAL

FELIX DAMIAN

SĂ FII ROMÂN ÎN LUME

Care este visul tuturor românilor? De ce există și se străduie cu încăpățănare să existe în continuare o țară și o cultură mică, dar frumoasă? De ce oare nu uităm cu desăvârșire că suntem români?

În copilărie visam să fiu român, pentru că tot ce era legat de români mi se părea plin de logică și în concordanță cu toate legile firești ale omului și ale lui Dumnezeu. Istoria noastră m-a încântat întotdeauna prin faptul că românul a ieșit întotdeauna înainte, din toate câte i s-au pus în cale, chiar dacă niciodată nu a reușit să-și domine soarta, însă nu a uitat cine este.

Cu toate că mai târziu mi-am dat seama că manualele de istorie și filmele de la Buftea dădeau pe dinafară de propagandă comunistă, respectul pe care l-am avut întotdeauna față de oamenii cu adevărat importanți din istoria noastră, nu l-am pierdut.

România va intra cu siguranță în Uniunea Europeană, ceea ce reprezintă într-un fel garanția noastră că vom renunța la a ne face rău singuri. Se spune că românii ies întotdeauna în evidență ca buni muncitori sau ca persoane foarte pregătite, în orice țară emigrează, însă întotdeauna când vorbim de românii cei mulți, privim cu suspiciune orice inițiativă. Românii sunt caracterizați, în principal, de neîncredere. Toată viața noastră ne-am ferit unul de altul și, în definitiv, am devenit niște fricoși, niște - indivizi - români.

Relațiile sincere dintre oameni conțin o anumită doză de vulnerabilitate, pe care fiecare are curajul de a o asuma atunci când vrea să intre în contact cu lumea înconjurătoare. E ca o porțiță pe care o deschidem către ceilalți și lăsam să intre prietenia și dragostea tuturor. În același timp, însă, știm că pe aici poate intra și suferința, sau dezamăgirile. Noi nu vrem, însă, să fim dezamăgiți și din această cauză suntem dispuși să renunțăm la toate lucrurile minunate pe care le-am putea face împreună, numai ca să nu suferim, să nu fim înșelați. Nouă, românilor, ne este frică de noi înșine, pentru că printre noi plutește tot timpul suspiciunea. De aceea, mereu ne-am găsit liniștea mai mult printre străini, potolindu-ne astfel anxietatea, mărturisindu-ne străinilor.

Așa ajunge unul să fie român în lume și să viseze la România, așa cum toți cei care lucrăm la realizarea acestui ziar, am visat în fiecare zi, fără să ne dăm seama că am împlinit 5 ani de existență și fără să obosim.

La Mulți Ani "Român în Lume"!

email: felix_damian@romaninlume.com

Pentru alegerile municipale din 2007,

Politicienii spanioli vor și voturile noastre

* în orașe precum Alcalá de Henares sau Castellón de la Plana, participarea românilor la vot ar putea influența viitorul oricărei candidaturi * în cazul intrării României în UE, românii rezidenți în Spania ar putea vota necondiționat la alegerile municipale *

Președinta Comunității Madridului, Esperanza Aguirre, i-a cerut Guvernului Spaniei să autorizeze participarea imigranților extracomunitari la vot. Potrivit președintei Partidului Popular din Madrid, străinii pot beneficia de acest drept, conform Constituției spaniole, dacă se vor încheia, în prealabil, tratate de reciprocitate cu țările de proveniență a acestora.

Felix Damian
(continuare în pagina 3)



Pentru Masters Series,

Primăria Madridului îi plătește 8,3 milioane euro lui Ion Țiriac



* primarul Madridului a asigurat continuitatea turneului până în 2011 * peste doi ani se va schimba și locul competiției din Madrid Arena, în vitioarea Caja Magica din Parque Lineal de Manzanares *

Capitala Spaniei va continua să ofere turneul de tenis Masters Series până în 2011. Cumpărarea drepturilor a costat 8,3 milioane de euro, iar în schimbul acestei sume, Madrid Trophy Promotion, firma lui Ion Țiriac, a prelungit contractul.

(continuare la pagina 21)

În Leon,

Români greco-catolici huiduiți și alungați dintr-o biserică în alta

"Criza" românilor catolici de rit bizantin care trăiesc în Leon pare să fi ajuns la un final fericit, sau cel puțin, acum beneficiază de un armistițiu oferit de către oamenii locului.

Locuitorii din două cartiere ale orașului Leon s-au declarat în repetate rânduri, împotriva unui grup de români care își caută un loc de rugăciune, în credința lor catolică, de rit bizantin.

(continuare la pagina 6)

România mereu surprinzătoare

Spaniolii nu știu mai nimic despre români și produsele românești

* Guvernul pregătește o nouă campanie de promovare a României la nivel internațional și, în același timp, alocă 325 de milioane de euro pentru reabilitarea infrastructurilor turistice românești * un studiu realizat de către organizația internațională World Travel&Tourism Council susține că "atuurile" turismului românesc sunt cultura, obiceiurile și traseele montane *

(continuare în pagina 7)

În curând,

Consulat Român la Sevilla

Români din Andalucia vor beneficia, în curând, de servicii consulare mult "mai apropiate".

(continuare în pagina 7)

ANUNCIO para los dueños de locutorios u otros puntos de distribución del periódico GRATUITO "Român în Lume".

(pagina 19)

Avocatul vă răspunde:

Documentarea, Rezidența și Munca în Spania

Trebuie să știi că dacă te afli pe teritoriul spaniol ai dreptul și datoria de a păstra documentele care acreditează identitatea ta, precum și cele care acreditează situația ta în Spania.

Cetățenii din țările membre ale Uniunii Europene, Spațiul Economic European și Elveția

Dacă ești din vreunele dintre statele descrise în continuare, ai dreptul să intri, să ieși, să circuli și să rămâi liber pe teritoriul spaniol, precum și să ai acces la orice tip de activitate lucrativă,

(continuare în pagina 13)

rubrică de mică publicitate

Acum anunțul tău de mică publicitate apare GRATIS în "Român în Lume". Este foarte simplu. Trebuie doar să trimiți un anunț de maximum 20 de cuvinte la fax: 91 481 26 95 sau la email: redactia@romaninlume.com sau să ne suni la telefonul redacției: 91 481 26 34. (de L-V; 10.30-16.00). Firmelor li se vor publica GRATIS ofertele de locuri de muncă.

pag. 15

Între două țărămuri...

Încep să adun parcurgând experiențe de tot felul în șirauiul zilelor și al lunilor ce se scurg, ani la cronologia personală a emigrației. Încercările mele de exprimare sunt timide și urmăresc evenimentele gândirii unui destin ferit de excepțional. Căci viețile marii majorități dintre noi prinse în această încercare a străinătății sunt identice și scrise cu aceeași cerneală a speranței, trădării, ambiției, curajului, dorinței, ce se ascund în fiacără vieții fiecăruia. Suntem suflete egale trecute prin focul acelorasi ispite, deznădejdi, poveri și aspirații, departajați doar de fărâma unui incontrolabil noroc de care cei care deja suntem pripășiți pe aici nu ne putem plânge.

Cu toate astea, eu mă simt deosebit... și înainte de a stărni cuiva un atac de apoplexie, declar că e doar semnul prăbușirii mele în (a)normalitate. Sunt diferit de mulțimea (tot mai numerosă) a celor care utilizează latrina limbii române cu o grosolană indiscreție și pe care-i aud permanent prin metrouri; pretextul că nu sunt înțelegși de spanioli fiind acordul sublim al mitocăniei lor.

Nu sunt dintre acei care mă mulțumesc cu hărnicia mea și cred că nu întotdeauna vrednicia este cea mai bună carte de vizită, dacă nu este dublată de calități precum modestia, discreția, chibzuința și sinceritatea. Nu sunt țigan, deși sunt român, iar această echivalență n-o să fie ușor ștearsă din închipuirea occidentalilor care au cunoscut teama acestei plăgi anti-sociale. Nu răvnesc să demonstrez nimănu valoarea mea prin acumularea de avuții, de a depăși standarde ce nu răspund umilei mele spiritualității. Nu fac parte dintre cei care o dată pe săptămână, frumos îmbrăcați și cu batice pe cap femeile, coboară spre

locuri de întâlnire comune citind de zor Biblia, preferând îndochinarea interpretată de alții la voia lor, precum formulă a siguranței fericii. Nici atât nu frecventez bisericile ortodoxe patronate de vreun părinte "luminos", deși sunt credincios, ci cred în imaginația mea care mă trece din limitele raționale în pragul divinității în clipe dintre cele mai obișnuite și terestre.

Iar acestea fiind spuse, aș vrea să fiu bine înțeles, mi-e aproape imposibil să mă suport știind că deranjez ori supăr pe cineva și, de aceea, cer doar înțelegerea celor din jurul meu.

Și dacă cineva îmi poate spune cum își doresc românii să trăiască în străinătate (?), să-mi dezvăluie și mie acest secret pe care cotidianul diasporii românești, din care am zugrăvit și eu acum, prin aceste rânduri, câteva aspecte, reușește să-l deghizeze perfect. În jurul meu nu văd o boabă de schimbare în mulți dintre compatrioții noștri, care au adus pe ținuturile străinătății coclaurile unei României obscure, viciate, dezechilibrate și chiar sălbatic. Suntem în secolul XXI și noi nu reușim să ne adaptăm decât la obiceiurile de consum, iar asta pentru că suntem împiși de la spate de acest mecanism de consum, ce ne dizolvă personalitatea.

Mă întind între două țărămuri, unul al societății spaniole, care mă motivează, și celălalt, al comunității românești, ignorante, care în loc să se apropie, se depărtează, iar o uimire mai gravă e înlocuită de una melancolică, privind botezul fulgilor, atât de rar într-un Madrid în care avem mult de luptat cu noi înșine, pentru a schimba ceva.

Marcel Teacă

"Român în Lume" - un nume dorit și folosit nu numai de noi. Credeți că este corect?

Dragi cititori, mă voi adresa direct vouă în acest scurt articol pentru a vă semnala că orice firmă, asociație sau persoană particulară, cum ar fi "Asociația Pro-Imigranți - Român în Lume" care folosesc numele nostru, adică numele "Român în Lume" - NU AU NIMIC de-a face cu noi și cu munca pe care această redacție o depune pentru ca informația să ajungă gratis la dvs. **De asemenea, precizăm că "Român în Lume" este marcă înregistrată, aparținând firmei noastre, Român în Lume S.L.**

Vă rugăm să nu vă lăsați induși în eroare de folosirea numelui nostru în alte contexte decât cele autorizate de noi și să nu acordați credit celor care doar pentru că se folosesc de numele nostru, ci doar dacă acestea într-adevăr merită. Noi vom investiga acest gen de probleme și v-am ruga și pe voi, să ne semnalați, în măsura posibilităților, dacă întâlniți astfel de situații.

De asemenea, din nefericire, există cazuri în care diferite entități utilizează munca noastră pentru a-și atrage clienți, venituri etc. Despre ce este vorba? Anumite locuitorii afirmă că plătesc pentru ca ziarul "Român în Lume" să ajungă la ei și atunci, efectiv smulg ziarul din mâinile românilor, dacă aceștia nu cumpără nici un produs sau serviciu în acel moment. Vă spunem cu toată sinceritatea că aceste afirmații sunt false, pentru că nimeni nu plătește nici un ban pentru a primi ziarul nostru (cu excepția abonamentelor nominale), acesta ajungând gratuit la punctele de distribuție. Și tot gratuit, fără nici un fel de condiționări, ar trebui să ajungă și la dvs, indiferent din ce punct de distribuție doriți să luați ziarul. Mai mult, ne bazăm în continuare pe colaborarea dvs și vă rugăm să ne semnalați în continuare, la telefon - 91 481 26 34, la fax: 91 481 26 95, la Aftdo de Correo 339 Fuenlabrada, 28941, Madrid sau la email: redactia@romaninlume.com astfel de nereguli sau orice alt tip de probleme pe care, din nefericire, ni le fac cei dornici de a avea câștiguri, în anumite cazuri, ilicite. Astfel, vă invităm să dezbaterem împreună acest subiect. Părerea dvs contează enorm pentru noi și dorim să o aflăm și să ținem seama de ea. Lansăm această provocare pentru că realitatea ne obligă să ne confruntăm cu situații nedorite, noi preferând să ne cheltuiem timpul și energia în direcția îmbunătățirii și dezvoltării acestui ziar.

Teodora Bogdan, Director "Român în Lume"

Zic... nu dau cu parul'

Cu Dreptul la vot

De când ne-am născut, ne-a plăcut să alegem și fiecare s-a obișnuit să aleagă după criteriile sale. Problema apare însă când cineva vrea să aleagă după criteriile sale și începe să te influențeze. Așa a apărut, probabil, campania electorală, care nu este nimic altceva decât un trafic de influență legalizat. De când e lumea știm că reclama este minciună pură și asta o știe atât consumatorul, cât și cel care o face, însă, culmea, are efect. Cine nu-și face reclamă, nu vinde. Cine nu "promite", chiar și fără acoperire, în campanie, nu culege voturi.

La Madrid trăiesc peste o sută de mii de români, iar în toată Spania, sunt peste 500 de mii. Suntem o felie importantă din tortul electoral, dacă ăștim să

fim uniți în fața urnelor, și oricărui lider local i-ar plăcea să conteze cu acest desert. În general, partidele politice dețin un sector constant de sufragii, însă de fiecare dată, destabilizarea rezultatelor electorale o face un sector mai mic, dar unit, precum "felia noastră de tort". Nu știu cât de mult ne interesează să fim luați în seamă, sau să fim ademeniți de către politicienii spanioli, care și-au dat seama că imigranții sunt un grup de oameni cu stringențe mai mult imediate și fără o perspectivă politică, însă cred că este nevoie să demonstrăm, cel puțin, pentru generațiile viitoare, că nu suntem ușor de manipulat. De aceea, poate ar fi mai bine să ne gândim dacă ne interesează să vindem scump votul, vot care copiii noștri le poate garanta un tratament corect în societatea spaniolă, ca să nu fie nevoiți să dea foc mașinilor de pe stradă, doar ca să demonstreze că există.

Dan Panța

InfoNetworks Systems S.L.
Acum în COSLADA, primul local comercial pentru a oferi Romanilor

NOU! Firma noastră și Asociația Pro-Imigranți "Roman în Lume" deschide primul birou de avocati în incinta localului din c/ Cristobal Colon 5, Coslada. Detalii la 902 900 253 (0,18 €/ minut).



Vanzari de calculatoare noi sau second-hand, cu posibilitatea de a plati in rate, reparatii calculatoare, vanzari componente informatice.
Locuitoriu telefonic, Internet, vanzari CD si DVD-uri originale cu muzica romaneasca.
Vino in Coslada, pe C/ Cristobal Colon N° 5, si o echipa de profesioniști va fi la dispozitia ta!

NU FACEM CONCURRENTA LA PREȚURI. FACEM CONCURRENTA LA CALITATE

ARIPI A ÎMPLINIT UN AN !



La 10 martie 2005 ARIPI a fost înscrisă în Registrul Național al Asociațiilor la Ministerul de Justiție din Spania. Am ținut ca această dată să nu treacă pe lângă noi neobservată... Astfel, pe 4 martie 2006, s-a ținut în Alicante Prima Adunare Generală a asociației de "prieteni ai României", ca de obicei, la sediul social ARIPI, pus la dispoziție de către Universitatea din Alicante. La această întrunire s-a trecut în revistă bogata activitate a asociației de-a lungul primului său an de viață, s-au trasat direcții noi de acțiune și s-au format comisii pentru diferite zone de participare a asociației noastre în viața socio-culturală a provinciei Alicante.

În continuare, a avut loc un spectacol folcloric oferit de ansamblul CODRIȘORUL, care a luat ființă în cadrul ARIPI abia vara trecută, dar care, între timp, nu numai că s-a consolidat ca grup, dar a și crescut considerabil și s-a perfecționat și maturizat artistic datorită elanului și priceperii Mariei Brudan, o alma mater foarte energică, dar și datorită spiritului de echipă,

entuziasmului și dragostei cu care membrii ansamblului s-au mobilizat și continuă să o facă, nelipsiți de la repetiții, sâmbătă de sâmbătă...

Sărbătorirea unui an de activitate a oferit prilejul unei noi degustări a gastronomiei tradiționale, activate pe care concetățenii alicantini o cunosc de-acum foarte bine, o onorează cu prezența și o apreciază de fiecare dată, neprecupețind elogii. Doamnele și domnișoarele prezente la eveniment, au primit câte un mărtișor în dar de la "Român în Lume", alicantinele îmbrățișând acest necunoscut obicei de primăvară cu mare plăcere.

ARIPI dorește să mulțumească tuturor membrilor săi gradul de implicare în viața asociației, precum și simpatizanților, prientre ei, studenții de la Limba Română (Facultatea de Traducere și Interpretariat), fidelitatea cu care ne însoțesc la fiecare eveniment. Mulțumim în mod special comunității românești din Elche, Torreveija și Almorad prietenia cu care ne înconjoară.

La mulți ani, ARIPI ... - *Qué cumplas muchos más!*

Cătălina Iliescu, președinta ARIPI



Român
în Lume®

ISSN: 1579-3672

Director:
Teodora Bogdan

Redactor șef:
Felix Damian

Biluner de informare
și opinie

Editat de:
Român în Lume S.L.

Tipărit la:
Imcodăvila S. A.

Deposito Legal:
M-9309-2002

Redacția:
Andrei Turcuș
Alexandru Roșca

Colaboratori:
Dr. Delia Saleno
pastor Viorel Dan

pastor Nelu Niciu
Marcel Teacă
Corneliu Mezdrea
Eugenia Dumitriu
Doru Suci

DTP & Pre Press:
Teodora Bogdan

Contact:

Adresa:
Apdo. de correos 339 -
28941 Fuenlabrada
(MADRID)

Telefon: 91 481 26 34,
(de L-V, 10.30-16.30)

Fax: 91 481 26 95

E-mail redacție:
redactia@romaninlume.ro

E-mail publicitate:
publicidad@romaninlume.ro

Pagina Web:
www.romaninlume.ro
www.romaninlume.com

Surse: Rompres, Romanian Global News (RGN) și Radio România Actualități

"Român în Lume" nu se face responsabil de opiniile colaboratorilor săi și nici nu se identifică cu acestea. De asemenea, nu răspunde de conținutul reclamelor.

În centrul Madridului s-a deschis,
**Primul Oficiu de Orientare a
Imigranților**

* este prima instituție specializată dedicată în exclusivitate imigranților *
Oficiul va oferi informații de interes public și cursuri de limbă spaniolă * pentru
cei care un cunosc spaniola, angajații acestui oficiu pot comunica în 7 limbi *
potrivit Primăriei Madridului, fiecare imigrant sosit nou în oraș va primi o
scrisoare de bun venit din partea primarului *



Primăria Madridului a inaugurat, recent, *Oficiul de Informare și Orientare pentru Integrarea Imigranților* (OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACIÓN Y ORIENTACIÓN PARA LA INTEGRACIÓN DE LOS INMIGRANTES). Este prima instituție de caracter public care se va ocupa de informarea corectă a imigranților pe marginea problemelor mai des întâlnite, de genul: înregistrarea în evidența Primăriei, înscrierea unui copil la grădiniță, solicitarea asistenței sanitare, solicitarea rezidenței și a permisului de muncă.

Oficiul este constituit dintr-o echipă de specialiști, care formează Serviciul de Traduceri și Interpreți, și care pot oferi asistență imigranților în 7 limbi (română, arabă, chineză, franceză, engleză, bulgară și rusă). Pentru imigranții români care nu știu

spaniolă, interpretul este Elena Luliana Tothazan, originară din Câmpina, licențiată în istorie și filologie engleză la Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu. De asemenea, pe lângă, oferirea de informații utile, centrul va oferi printr-un Departament de Formare, în fiecare săptămână, un curs de 4 - 5 ore pe teme legate de structura administrației locale, legea străinilor, drepturile femeilor și cursuri de limbă spaniolă sau pe teme variate, precum educația rutieră, compatibilitatea permiselor de conducere, etc.

Noul centru de informare a imigranților este gestionat de o organizație non-guvernamentală ONG Cooperación Internacional și se află pe calle San Nicolas, 15 (Madrid - Centru), metrou: Opera, într-un local destul de spațios, cu o suprafață de 300 metri pătrați.

**Primarul Madridului la
deschidere**

La inaugurarea Oficiului Municipal de Informare și Orientare pentru Integrarea Imigranților, oficialitățile care au reprezentat administrația locală, primarul Madridului, Alberto Ruiz-Gallardon și consilierul local Ana Botella, au apreciat drept pozitivă sosirea continuă de imigranți în capitala Spaniei. De aceea, în spiritul unei integrări cât mai rapide, Ana Botella susține că imigranții, proaspăt sosiți în oraș, vor primi o scrisoare din partea primarului prin care vor fi informați despre comunitatea în care vor trăi.

Primarul capitalei a anunțat că următorul Oficiu de Informare și Orientare va fi înființat în cartierul Villaverde, iar bugetul total alocat pentru deschiderea acestor birouri destinate imigranților se ridică la 772.833 euro. Alberto Ruiz-Gallardon a mai justificat apariția acestui serviciu și prin faptul că numărul imigranților a crescut în ultimul an cu 11,6 %, iar în acest moment colectivul străinilor, care trăiesc în Madrid, numără 536.824 de membri. Toți cei care au nevoie de asistența acestui Oficiu Municipal de Informare și Orientare a Imigranților pot cere informații la numărul de telefon 91 758.14.37 sau prin intermediul poștei electronice:

oficinainmigracion@munimadrid.es.

F.D.

TRANSILVANIA www.transilvania-musica.com
MUSICA ROM SL comenzi pe Internet

**Primul magazin de muzică românească din
Spania: CD-uri, DVD-uri, CA, MP3
(vânzări engros și en detaille);
Filmări și cea mai bună muzică la nunți, botezuri
ECHIPĂ DE SUNET ȘI DJ
PROFESIONIST**

**MUSICA
INTERNET
LOCUTORIO
TRANSILVANIA
MUSICA ROM**

tel: 617 904 772 / 627 212 310
C/Ferraz, 2
Alcalá de Henares (la 5 minute de
gara Alcalá de Henares)

ORIGINALE!!

(continuare din pagina 1)

Pentru alegerile municipale din 2007,

Politicienii spanioli vor și voturile noastre

Pe această bază, Aguirre va solicita Guvernului socialist să demareze acest proces, în baza faptului, că numai în regiunea Madridului imigranții reprezintă 15 % din populație. Majoritatea acestor străini se află la vârsta legală pentru exercitarea votului, iar românii constituie, în Madrid, a treia comunitate ca număr de membri, cu 121 de mii de persoane înregistrate în evidența primăriilor. Voinea liderului popularilor din Madrid a fost valorată pozitiv de către principalele asociații de imigranți, care au considerat că "este absurd ca niște persoane care trăiesc 10 - 15 ani aici și își plătesc impozitele, în mod regulat, să nu poată participa la procesul de îmbunătățire a vieții comunității în care trăiesc". Din partea comunității românești din regiunea Madridului, inițiativa a fost salutată de către Federația Asociațiilor Românești din Spania - FEDROM și de către Asociația Culturală de Ajutorare și Integrare a Românilor - Alcalá de Henares, care afirmă că printre români s-ar putea găsi și consilieri foarte capabili. Pe cealaltă parte, socialiștii consideră că străinii merită să beneficieze de dreptul la vot la fel ca și ceilalți cetățeni, iar potrivit purtătorului de cuvânt al Grupului PSOE din Asambleea de Madrid, Francisco Contreras "imigranții trebuie să aibă putere de decizie și asupra felului în care sunt gestionate fondurile la care participă prin plata impozitelor". În același timp, Francisco

Contreras critică atitudinea schimbătoare a Partidului Popular, arătând ca dovadă o intervenție a consilierului Ana Botella, în ziarul El País, din 17 aprilie 2005, unde aceasta declara: "să sperăm că PSOE no să le dea imigranților dreptul la vot". Cu toate acestea, reprezentantul socialiștilor din Parlamentul Madridului - *Asambleea* - salută posibila participare la vot a străinilor, iar în privința românilor, crede că vor putea vota la alegerile municipale ca membri ai Uniunii Europene.

Posibila participare la votul municipal din 2007 a străinilor a fost deja analizată în Parlamentul Spaniei, unde inițiativa de a se efectua un studiu asupra acestei situații, promovată de către IU-ICV, a fost acceptată de către toate partidele politice. În orașe precum, Alcalá de Henares, Castellón sau Roquetas de Mar, colectivele de imigranți români pot determina, prin participare masivă la alegerile municipale, culoarea următoarei legislaturi. La ultimele alegeri din Alcalá de Henares, primăria a fost câștigată a un avantaj de 3000 de voturi. În toată Spania se presupune că există aproape un milion de străini cu posibilitatea de a-și exercita opțiunea politică. De aceea, partidele politice observă cu interes evoluția acestor comunități de imigranți, care la nivel local, pot fi decisive la împărțirea puterii.

Felix Damian

SOCITRANSA  **MADRID-BUCUREȘTI-MADRID**

ZBORURI DIRECTE PENTRU VARA 2006

**CUMPĂRÂND BILETELE ÎNAINTE DE 31 MAI 2006,
AVEȚI REDUCERE 20 EURO.**

CUMPĂRĂ BILETUL PRIN INTERNET LA ADRESA: www.socitransa.com

PREȚURI FOARTE ECONOMICE!

ORARUL CURSELOR:

PLECARI MADRID (20:00 h., terminal 1 Barajas)		PLECARI BUCUREȘTI (01:35 h., Baneasa)	
30 Iunie	04 August	01 Iulie	05 August
07 Iulie	11 August	08 Iulie	12 August
14 Iulie	18 August	15 Iulie	19 August
21 Iulie	25 August	22 Iulie	26 August
28 Iulie	01 Septembrie	29 Iulie	02 Septembrie
	08 Septembrie		09 Septembrie

INFORMAȚII ȘI REZERVĂRI LA:

- IN MADRID: Tel.: 91 527 76 64
- IN COSLADA: Tel.: 91 669 68 26
(se vorbește în limba romana)

Casa Regională a Românilor – poveste cu final necunoscut

* Comunitatea de Madrid a oferit aproape 700 mii de euro pentru înființarea unui Centru de Participare și Integrare a Imigranților în Alcalá de Henares, iar proiectul căruia i-a fost conferită gestiunea acestui local, dedicat în principiu românilor, aparține Fundației Iberoamerica Europa - din Madrid și Asociației Ares Rumania y España - din Coslada * Asociațiile românești se consideră neglijate de către administrația regională pentru imigranți, iar forțele politice din opoziție, socializtii în acest caz, critică participarea Fundației Iberoamerica Europa, asupra căreia există încă, spun ei, acuzații grave de gestiune defectuoasă a unor fonduri de ajutorare * În schimb, cealaltă asociație, Ares Rumania y España, cu sediul în Coslada, refuză să ofere vreun

detaliu despre proiectul pe care-l va pune în aplicare în Alcalá de Henares, ba mai mult, pe noi, administratorul Felix Ducha ne-a invitat să părăsim sediul asociației spunând că nu ne poate ajuta și că nu are timp să stea de vorbă cu noi * În aceeași poveste vine și proaspătul constituire a Forului Imigrației, organ consultativ pe teme de imigrație din cadrul Consiliului pentru Imigranți și Cooperarea pentru dezvoltare, de unde a fost exclusă Federația Asociațiilor Românilor din Spania - FEDROM, iar Asociația Ares Rumania y España a preluat locul de reprezentant unic al comunității românești * Problema cea mai importantă este că nimeni nu înțelege care este relația pe care o are Asociația Ares Rumania y España cu românii din comunitatea Madridului *

O casă pentru toată lumea

Ceea ce înțelegem prin Casa Regională a Românilor este, oficial, un Centru de Participare și Integrare a Imigranților, care prin denumirea sa nu pare să fie dedicat, în exclusivitate, românilor, deși așa s-a afirmat încă de la apariția acestui proiect. În cursul lunii martie, conducerea Comunității Madridului (CAM) a lansat un Plan de Integrare a Imigranților pentru care susține că va aloca 4,4 miliarde de euro, plan combătut de către reprezentantul socialiștilor din Asambleea de Madrid, Francisco Contreras, care spune că cel puțin în bugetele pentru acest an nu există nici pe departe o asemenea sumă. Și nici nu vede de unde ar putea scoate conducerea CAM acești bani.

Istoria, însă, continuă cu lansarea proiectului de casă regională pentru cinci comunități de imigranți din Madrid - comunității românești fiindu-i alocat un fond de 694.994,52 euro. Proiectul prevede construirea unui centru dedicat imigranților cu scopul de a-i ajuta în rezolvarea problemele birocratice spre obținerea drepturilor fundamentale (asistență medicală, înregistrare la Primărie), cu activități culturale și de alt gen, orientate spre integrarea în societatea spaniolă a străinilor.

Acestea sunt toate informațiile pe care le deținem în acest moment despre centrul din Alcalá de Henares, dedicat imigranților români, despre care se pare că nici gestionarii săi nu știu mai multe!

Asociațiile de români nemulțumite

Unii dintre reprezentanții colectivelor de români din zonă se consideră lăsați deoparte când vine vorba de Consiliul pentru Imigrație din cadrul Comunității Madridului, sau îi pun deja crucea viitorului centru pentru români - Casă regională Românească.



Gheorghe Găinar

Președintele Asociației Culturale de Ajutorare și Integrare a Românilor - Alcalá de Henares, Gheorghe Găinar, se plânge de faptul că "asociațiile românilor din Spania, ca întotdeauna, sunt lăsate deoparte. Acum s-a dovedit încă o dată că adevărații militanți pentru îmbunătățirea situației românilor de aici suntem uitați în momentul în care vine vorba de proiecte cu fonduri semnificative. În acest caz nu cunoaștem forma și procedeele de adjudicare a acestui proiect". Gheorghe Găinar spune că despre Asociația Ares a aflat relativ recent, în noiembrie de 2005, și susține că nu cunoaște nimic despre activitatea acesteia. "Nu-mi explic de ce asociația noastră, care are mai multă participare în viața comunității românești, nu a fost luată în calcul de către Consiliul de Imigrație. Cu siguranță că vom continua să ne finanțăm activitățile singuri, adică tot pe banii noștri", a mai adăugat Gheorghe Găinar.

În același context, președintele Federației Asociațiilor Românești FEDROM, Miguel Fonda Ștefănescu, consideră că viitoarea casă românească nu va îndeplini așteptările sale și "va fi făcută probabil pe tipul caselor regionale de pe vremea lui Franco, din străinătate, cu mult control, tortilla de patatas, mâncare ieftină și manele". În ceea ce privește condiția principală de participare la licitația proiectelor, unde se cerea o garanție de 15.200 euro, Miguel Fonda Ștefănescu susține că nu le-a putut îndeplini. "Noi nu facem afaceri, însă am prezentat de două ori un proiect de Casă a României către Guvernul României. Nu am primit nici un răspuns încă, probabil pentru că în țară nu au încă o strategie pentru românii din Spania", a mai precizat Miguel Fonda Ștefănescu.

Forul imigrației... fără imigranți?

Problema cea mai importantă reclamată de către FEDROM este însă că federația nu a fost acceptată să facă parte din Forul de Imigrație, constituit recent, locul său fiind ocupat acum de către Asociația Ares din Coslada. Forul de Imigrație din cadrul Consiliului de Imigrație al Comunității Madridului este un organism de caracter consultativ pentru măsurile luate de Guvernul regional pe această temă. Din păcate, pe lângă FEDROM, au fost excluse și alte asociații cu o activitate bogată în ceea ce privește implicarea în viața comunității pe care o reprezintă: VOMADE - asociație pentru comunitatea dominicană; AESCO o ACULCO - asociații pentru columbieni; RUMINAHUI (asociație) sau FENADEE (federația asociațiilor ecuatoriene din Spania); ATIME - asociație de marocani; ARI-PERU - asociație orientată spre comunitatea peruana și Asociación de Chinos en España.

În acest sens, împreună cu FEDROM, asociațiile excluse (VOMADE, ARI-PERU, ACULCO, AESCO, RUMINAHUI și FENADEE) au semnat un comunicat prin care denunță excluderea sa din Forul de Imigrație, drept consecință "a unui joc de interese partidiste, protejate de către Direcția Generală de Imigrație", căreia îi critică "felul în care s-au dus tratative cu asociații create recent, pentru includerea lor în Forul de Imigrație, cu scopul de a ne elimina pe cei care lucrăm din 1990 pentru consolidarea unei mișcări serioase, responsabile și autonome a imigrației din această comunitate". Comunicatul grupului de asociații pentru imigranți reflectă preocuparea și continuă cu dezaprobarea acțiunilor Comunității Madridului: "vedem cu preocupare cum Comunitatea Madridului implementează ca și politică migratorie, populismul în acțiune și de participare masivă, cu un clar interes electoral, în detrimentul unor politici publice integrale și coordonate, care să urmărească integrarea socio-culturală, multiculturalitatea, îmbunătățirea situației locuinței, sănătății, educației și o reală participare democratică a acestor noi cetățeni". În aceeași linie, grupul nemulțumit al asociațiilor de imigranți a solicitat ca "fondurile publice desemnate pentru imigrație să fie distribuite cu această finalitate, cu transparență și obiectivitate, de acord cu prezența populației imigrante în municipiile Comunității Madridului".

Partidul Socialist a condamnat la rândul său politica de imigrație a Partidului Popular, aflat la guvernarea Comunității Madridului și susține că în constituirea acestui For al Imigrației au fost incluse asociații care au deja activități finanțate de către Guvernul Regional. "Aceste asociații nu pot fi libere în momentul exprimării adevăratului punct de vedere critic, pentru că sunt condiționate de finanțările proiectelor pe care le desfășoară", a precizat purtătorul de cuvânt al Grupului PSOE din Parlamentul Madridului - Asambleea de Madrid, Francisco Contreras.



Francisco Contreras

Noi cu cine "votăm"?

În acest context, marcat de aceste controverse politice și presupuse jocuri de interese, apare viitoarea Casă Regională a Românilor, despre care nu știm nimic concret. Noul centru se va afla în Alcalá de Henares, unde urmează să fie găsit un sediu propozat pentru activitățile sale viitoare. În acest sens, Primăria din Alcalá de Henares nu transmite mai multe informații. "Nu avem nici o noutate despre viitoarea Casă Regională a Românilor, însă avem planificată o întâlnire cu gestionarii acestui proiect, în curând", ne-a declarat primarul municipiului Alcalá de Henares, Bartolomé González, care a salutat apariția acestui centru pentru imigranții români: "Presupun că este un lucru benefic pentru românii care urmează să păstreze legătura cu moștenirea culturală și cu țara lor și cred că, indiferent de cine îl va gestiona, centrul va fi de folos importantei comunități de români care trăiește în Alcalá de Henares".



Bartolomé González

Din nefericire, asociația care va realiza proiectul Casei Regionale pentru Români nu dorește să facă cunoscute nici o informație privind viitorul acestui proiect către ziarul nostru și nu oferă nici un detaliu despre activitățile sale legate de comunitatea românească. Asociația ARES este administrată de Felix Ducha, sau cel puțin așa s-a prezentat persoana care a refuzat să vorbească cu noi pe orice temă legată de această organizație. Sediul ei se află în Coslada, la parterul unui bloc de locuințe, și singurul semn distinctiv pe care l-am văzut era o mică etichetă și un afiș informativ despre proiectele benefice ale oului! În momentul în care am fotografiat fațada sediului asociației și am încercat să intrăm pe ușă, un domn grăbit a venit și ne-a invitat să ieșim. Deși noi ne-am prezentat, această persoană, care ulterior a spus că este Felix Ducha, presupusul administrator al asociației, a pus piciorul în prag și mâna pe clanță spunând că nu ne poate oferi nici un minut. Atunci am solicitat să vorbim cu președintele asociației, iar acest domn ne-a spus că nici ea nu poate vorbi cu noi. Ne-a invitat să plecăm, ceea ce am și făcut. Ulterior am aflat că nu suntem singura instituție de presă care a fost respinsă în încercarea de a da publicității proiectele pe care le are o asociație care se presupune că reprezintă interesele românilor. Fiecare are dreptul să vorbească cu cine vrea, însă nu înțelegem cum își poate desfășura activitatea, în mod eficient, o asociație care are

proiecte legate de comunitatea românească și refuză să vorbească cu instituțiile de presă, a căror menire este informarea corectă a acestei comunități.

Așteptăm în continuare ca Asociația ARES să

furnizeze informații concrete despre proiectul casei regionale din Alcalá de Henares. Asta doar pentru a vă informa corect pe dumneavoastră, cititorii acestui ziar.

Între timp, însă, singura activitate a asociației ARES, cu privire la români, este denunțarea la Ministerul de Interne spaniol, în cursul anului 2005, a mai multor companii românești de transport. Denunț în urma căreia mai multe autocare pline cu români care veneau în Spania au fost întoarse de la graniță. Mulți români își aduc aminte de acest eveniment pentru că așteptau sosirea rudelor, pe care probabil nu le văzuseră de mult timp. Informațiile despre participarea Asociației ARES în această acțiune a Ministerului de Interne spaniol apare în ziarul "El Mundo", din 15.03.2005.

O altă activitate consemnată în presa spaniolă legată de Asociația ARES și români, apare în ziarul El País din 8.10.2002, unde agențiile de voiaj spaniole se plâng de concurența nelegală a transportatorilor români, iar președintele asociației care reprezintă aceste agenții, José M. Maciñeiras, a cerut directorului general al Extranjeria e Inmigración din acea vreme, Manuel Perez, să se reinstaureze vizele de intrare în spațiul Schengen pentru români. În același articol apare și o mențiune referitoare la o scrisoare din 4 septembrie 2002, caracterizată drept ură, către directorul general de Transportes por Carretera, Juan Miguel Sánchez, prin care "președintele Asociației ARES-Espanoles en Rumania, Felix Ducha reproșă: <<Este rușinos să vezi în fiecare duminică, în zona Paseo de la Castellana, lângă Plaza de Castilla (adică, la puțin metri de biroul oficial și de Direcția de Transporturi a Comunității Madridului), o concentrație de furgonete românești care desfășoară activități ilicite, potrivit normelor privind Transportul Terestru, primind pachete în mod public și oferind transport de călători din Spania în România, fără nici un tip de autorizație și cu încălcarea absolută a normativelor noastre>>. ...Președintele ARES-Espanoles en Rumania, Félix Ducha, merge însă, mai departe: <<Nici una dintre aceste firme pirat nu îndeplinește legea europeană referitoare la șoferi... Toate încălcă sistematic normele spaniole de apărare a consumatorilor și unele dintre ele pot avea legături cu traficanții de droguri și cu transportul de obiecte furate în țările UE>>".

Cam acestea sunt singurele lucruri pe care le-am descoperit despre presupusa relație a Asociației ARES cu românii. La Ambasada României la Madrid, autoritățile române susțin că nu au avut contacte anterioare și că nu cunosc activitatea acestei asociații, dar că, după adjudicarea proiectului casei regionale a Românilor din Alcalá de Henares, reprezentanța diplomatică a României și-a oferit colaborarea în cazul în care este nevoie, în realizarea acestui proiect.

Partidul Socialist vrea să știe unde merg banii

Casa Regională a Românilor din Alcalá de Henares, ca și celelalte centre de participare, este un concept criticat de către Partidul Socialist al Muncitorilor Spanioli (PSOE), este considerat un mijloc de marginalizare a imigranților și poate fi o posibilă cauză de apariție a unor curente xenofobe. Deputatul PSOE din Asambleea de Madrid, Francisco Contreras, consideră că "serviciile de informare și asistență pe care le oferă aceste centre de participare a imigranților sunt oferite foarte bine de către orice organism al administrației statului, iar crearea acestor centre considerăm că duce mai mult la marginalizarea străinilor, separându-i de acel proces necesar de integrare în cadrul societății spaniole". Purtătorul de cuvânt al grupului socialist din Asambleea de Madrid susține că PSOE a început o investigație asupra tuturor dosarelor prezentate la licitație, pentru că, susține el, în afara cazului românilor, unde au fost înregistrate 5 proiecte, la celelalte case a fost prezentat un singur solicitant. "Sunt prea multe suspiciuni legate de reprezentativitatea în rândul imigranților a acestor asociații, iar în cazul centrului pentru români, neîncrederea crește pentru că Fundación Iberoamerica Europa, al cărei președinte este Pablo Izquierdo Suarez - membru important în Partidul Popular - a fost acuzat anterior că a schimbat destinația mai multor fonduri pentru cooperare și dezvoltare către fonduri de investiții", a mai precizat Francisco Contreras.

Dumitru Popescu



sediul asociației ARES



RESPONSABILĂ DEPARTAMENT COMERCIAL

IMPRUMUTURI RAPIDE

in 72 ore avem raspunsul sigur
fiecare client al nostru e intampinat cu cordialitate si profesionalism

IMPRUMUTURI PERSONALE:
1000,2000,3000,5000, pentru necesitatile tale.

CUMPARA-TI PROPRIA LOCUINTA,
platind aceeași suma lunară ca al chiriei
100%+ cheltuieli incluse

FINANTAM:vehicule, bilete de avion, calculatoare, mobila, etc.

Vrei sa deschizi o afacere si n-ai suficiente bani? NOI te indrumam si iti solutionam problema.

In primele 3 luni, firma noastra ofera primilor clienti care semneaza un imprumut cu noi, gratis, un MP3 sau un abonament pe un an la revista "Roman in lume"



SUNTEM O ECHIPA HISPANO-ROMANA
si stam la dispozitia tuturor romanilor din Spania, care vor sa se informeze despre serviciile noastre; 10 ani de experienta cu clientii romani din toata tara....
IN LIMBA ROMANA.

METRO SOL

Telefon:
662 452 866/ 605 213 056 ANA MICLEA
91 532 71 04/ fax: 91 532 75 43
Calle/ Carretas, 14 2ª i/ Metro SOL linii 1,2,3.MADRID
Pentru provincii, cereti relatii .

Asociația Pro Imigranți din Cordoba,

Românii nu au nimic de a face cu MAFIA

* expoziția "Hola, soy Rumania" a călătorit la Cordoba, la Ziua Culturală dedicată României *

Asociația solicită crearea unui plan de acțiune pentru protecția românilor care sunt integrați sau se străduiesc să se adapteze societății spaniole. Președintele Asociației Pro Imigranți (APIC), Pilar Luque, a făcut această declarație cu ocazia celebrării Zilei Culturale dedicată României, în Cordoba, și în prezența unor membri din Guvernul comunității Andalucia. Liderul APIC a declarat că membrii comunității românești se implică și răspund cerințelor de integrare, iar șeful Departamentului de Politici Migratorii al Comunității Andalucia, Rafael Jimenez, a solicitat mediilor de informare în masă să trateze cu "delicatețe" problemele migrației, care "nu se reduc doar la bărci naufragiate și români cerșind pe stradă".

La Ziua Culturală despre România, care s-a desfășurat în Cordoba, sub sloganul "Andalucia

acoge" - (Andalucia primește) au fost prezenți și reprezentanți din partea asociațiilor de români din Coslada, Obatala și Decebalus. Președintele Asociației Obatala, Agustin Gonzalez Plasencia, a vorbit despre migrația românească din Coslada și despre activitățile asociației sale. În același context, președintele Asociației de Români Decebalus, Marius Ichim a făcut o prezentare a situației politice și economice din România, explicând și necesitățile principale care i-au împins pe români să emigreze.

Participanții la Ziua Culturală din Cordoba au avut șansa să vadă expoziția "HOLA, SOY RUMANIA", organizată anterior în Coslada, și au putut să guste mănăcăruri specifice românești.

F. D.



ASCULTĂ
"ROMÂN ÎN LUME"
la RK 20 PE 107.7 FM

SAU ON-LINE
LA
WWW.RK20.NET



În fiecare duminică
între 15.00 și 18.00

Vocea
românilor din Spania

Cursuri de coafură

ACADEMIA BARANDA
C/Antonio Arias, 17, Madrid,
tel: 91 409 43 03

C/Ocaña, 112, 1º
Aluche, tel: 91 718 25 33

ore de asistență	zile de clase	titlu oferit de academie	preț
1.000	5 ore zilnice timp de 10 luni	Ajutor de coafeză	90,00 euro/lună
2.000	5 ore zilnice timp de 20 luni	Oficial (coafeză)	80,00 euro/lună 70,00* din luna 10

BARSAN PAN

FABRICA DE PRODUSE DE CARMANGERIE ȘI PANIFICAȚIE ROMÂNEȘTI CU

PANADERIA ANA - 2 MAGAZINE DESCHISE ÎN
COMUNITATEA DE MADRID ; NE GĂSIȚI ÎN **ALCALÁ DE HENARES PE C/GIL DE ANDRADE, N°10 SAU ÎN ARGANDA DEL REY PE C/GRAN HABITAT, N°7**

CU BRÂNZETURI ȘI CÂRNAȚI PÂNĂ LA KEISER ȘI CARPAȚI, VĂ CHEMĂM SĂ LE GUSTAȚI!

CU SLĂNINĂ ȘI CU MICI, SUCURI PENTRU CEI PITICI...

SUNTEM SINGURII FURNIZORI DE PRODUSE ROMÂNEȘTI LA PESTE 20 MAGAZINE DIN TOATĂ SPANIA.

NE SUNAȚI ȘI NE GĂSIȚI LA:
677 091 751 SAU 677 072 495

BÂRSAN PAN - TRADIȚIE ȘI GUST ROMÂNESC !

**În Madrid se lansează,
O campanie de
popularizare a
imigranților**

"Madridul îi face madrileni pe toți aceia care, în fiecare zi, se străduiesc și muncesc ca să-l facă tot mai mare".

Comunitatea Madridului a investit în acest slogan 500 de mii de euro, ce vor fi cheltuiți într-o campanie mediatică de sensibilizare a imigranților, care constituie, potrivit Oficiului Regional de Imigrație, un colectiv cu 949.354 membri. Comunitatea Madridului vrea să semnaleze faptul că imigranții reprezintă, acum, 15 % din populația regiunii. Cea mai mare pondere în această categorie de madrileni o dețin ecuatorienii, urmați de români, columbieni, marocani și chinezi.

Răzvan Bucium

**În Baleares,
Reduceri la transport
pentru imigranți**

Actualul Guvern al Insulelor Baleare propune introducerea unor reduceri la prețul transportului pentru imigranți. În acest moment, cetățenii rezidenți în arhipelagul balear beneficiază de o reducere de 22 % din prețul transportului maritim și aerian.

În cazul aprobării acestei reglementări, românii care locuiesc în Insulele Baleare vor economisi, atunci când vor călători în peninsula iberică.

Guvernul balear crede că această măsură ar putea beneficia peste 60 de mii de imigranți înregistrați în evidența primăriilor din insule. Consilierul pentru Imigrație și Cooperare din cadrul Guvernului Balear, Encarnación Pastor, a înaintat această propunere Executivului încă din luna noiembrie 2005 și consideră că are șanse să fie aprobată chiar în timpul acestei legislații.

**În Torrejon de Ardoz,
Primăria a deschis un
birou de asistență
pentru români**

* serviciul este produsul colaborării dintre administrație și Federația Asociațiilor Românești din Spania - FEDROM *

Primăria din Torrejon de Ardoz vrea să elimine orice barieră din calea comunicării cu străinii care trăiesc în oraș și a deschis un Serviciu de Traducere în română, arabă și franceză, în urma unor acorduri încheiate cu FEDROM și cu asociațiile marocane ATIME și Al Amal. Biroul de asistență în limba română va oferi informații de interes și, de asemenea, va participa acolo unde este nevoie de un translator. Activitatea principală a acestui serviciu va cuprinde, potrivit Primăriei din Torrejon de Ardoz, traduceri de scrisori, pliante informative și alte documente. Această inițiativă se bazează pe nevoia administrației municipale de a elimina piedica necunoașterii limbii.

Cu toate acestea, Primăria din Torrejon de Ardoz precizează că traducerea efectuată de acest serviciu au doar calitate informativă și nu au valoare notarială.

(continuare din pagina 1)

**Români greco-catolici huiduiți și alungați
dintr-o biserică în alta**

De ceva vreme, comunitatea greco-catolicilor români din Leon s-a trezit în mijlocul unui scandal neprevăzut, cu vecini amenințându-i să plece din zonă, cu poziții reconciliatoare ale administrației publice, cu străngeri de semnături și cu solicitarea protecției Poliției și intervenții la nivelul Episcopatului Catolic.

Nu se cunoaște mărimea comunității românești care trăiește în Leon, însă în cadrul său există o comunitate de catolici de rit bizantin - greco-catolici, care dorește să-și continue tradițiile și pentru asta a solicitat un loc de rugăciune. Prima amplasare a fost propusă în cartierul Puente Castro, unde populația a fost, se pare, încă de la început împotriva românilor greco-catolici și atunci administrația, atât cea laică cât și cea religioasă, a fost nevoită să le ofere ca loc de rugăciune o biserică din cartierul Lastra, un lăcaș practic nefolosit de multă vreme, în biserica Colegiului de Orfani Feroviari (CHF). În data de 19 martie, vecinii din Lastra s-au mobilizat și ei împotriva românilor, iar situația a luat amploare, astfel încât a fost necesară solicitarea prezenței poliției. În același timp, vecinii din cartierul Lastra au reușit să strângă între 600 - 800 de semnături pentru alungarea românilor din această nouă biserică. Pentru a aplana conflictul, a fost solicitată medierea din partea Episcopatului Catolic de Leon.

În urma acestor sesizări, administrația locală a intervenit criticându-i dur pe vecini și cerându-le să fie onești cu această comunitate de români care nu se ocupă cu nici o ilegalitate. Pe de altă parte, criticile au continuat și din partea bisericii catolice, care a și încercat să le explice celor care nu știau că ritul bizantin este catolicism pur, dinaintea Conciliului, unde preotul stă cu spatele la enoriași, iar răspunsurile se dau în latină. Însă, administrația și liderii religioși nu s-au oprit aici, și duminica următoare, la oficierea liturghiei românilor greco-catolici, s-au prezentat numeroși membri ai consiliului local. Conducerea Episcopatului a vrut să dea, la rândul său, un semnal de atenționare către vecinii xenofobi și alături de preotul greco-catolic Călin Ioan Bagacian, a participat la oficierea slujbei în spaniolă și latină, preoți catolici și chiar episcopul diocezei de Leon, Julian Lopez. Astfel, administrația și biserica catolică au dorit să tragă un semnal de alarmă împotriva xenofobiei, netemându-se în a-i critica pe vecinii reacționari ori pentru că nu le plac românii ori pentru că nu le recunosc religia. La ambele indoieli, răspunsurile au venit de unde trebuiau să vină: de la șefii ordinii publice și de la șefii religioși ai comunității.

F.D.

**Pentru integrarea imigranților,
Comunitatea Madridului vrea să
investească 4,4 miliarde euro**

Guvernul Comunității Madridului pare să ia în serios, prezența din ce în ce mai mare a imigranților și a conceput un Plan de Integrare, care a fost prezentat recent și care beneficiază, se pare, de un fond total de 4.417 milioane de euro.

Președinta Comunității Madridului, Esperanza Aguirre a prezentat Planul de Integrare 2006 - 2008, structurat pe 9 teme și constituit din 240 de măsuri de ajutorare a imigranților, în procesul de adaptare la societatea spaniolă. Planul de Integrare va include și un Observator Regional de Imigrație, care va desfășura, se pare, o importantă activitate de cercetare și elaborare de studii asupra imigrației, prin care se vor urmări evoluțiile acestui fenomen. O altă secțiune a Planului de Integrare este cea destinată stimulării votului străinilor, pentru care se vor instrui 90 mii de persoane. De asemenea, a fost anunțată și înființarea unui program de ajutor educativ, cu sprijinul a peste 100 de mediatiori și profesori ce vor gestiona problemele elevilor și familiilor sale. Noii elevi vor putea să se familiarizeze cu particularitățile școlilor spaniole în săli special amenajate pentru această activitate. Aceste săli vor fi 45 la număr, iar în următorii ani se prevede deschiderea a încă 15. Tot în acest plan au fost incluse și casele regionale destinate principalelor comunități de străini din Comunitatea Madridului. Acestea vor fi în total 11, cinci urmând să se deschidă în cursul acestui trimestru, printre care și cea românească, în Alcalá de Henares. Esperanza Aguirre a mai precizat, în cadrul lansării acestui Plan de Integrare, că 1 din 4 posturi de muncă pentru străini s-a creat în 2005, în regiunea Madridului. În acest moment, datele arată că în Comunitatea Madridului trăiesc 950 mii de imigranți și reprezintă 15,3 % din populație.

Din partea opoziției regionale, purtătorul de cuvânt al Grupului Socialist din Parlamentul Madridului, Asamblee de Madrid, Francisco Contreras critică acest Plan de Integrare, considerându-l "bun ca intenție, dar lipsit de măsuri concrete". Deputatul socialist afirmă că "planul Guvernului Comunității Madridului este, de fapt, o manipulare fără suport financiar, pentru că în bugetul acestui an, pentru Integrare și Cooperare pentru Dezvoltare nu există decât vreo 200 de milioane de euro și nu vâd de unde vor scoate 1 miliard și 100 milioane euro, bani promiși pentru 2006". Sociologii consideră că această politică de integrare a imigranților nu are o strategie reală și nu va face decât să sporească curentele xenofobe, prin vehicularea acestor sume.

F.D.

**CCOO Madrid acuză,
Peste 320 de mii de imigranți
lucrează fără acte**

Sindicaliștii semnalează faptul că în regiunea Madridului, în jur de 320 de mii de imigranți lucrează fără acte, la numai un an de la ultima regularizare. Această informație reiese dintr-o analiză făcută asupra situației muncitorilor străini din regiunea capitalei. Declarațiile au fost făcute de secretarul general al sindicatului Comisiilor Muncitorești - Comisiones Obreras (CCOO), Javier Lopez, care, de asemenea, solicită o mai mare contribuție din partea firmelor și administrației pentru eliminarea xenofobiei și a rasismului. În urma normalizării de anul trecut, Ministerul Muncii spaniol a primit 690 de mii de solicitări pentru acordarea dreptului de muncă. Ca număr de solicitanți, românii din Comunitatea Madridului s-au aflat pe locul 2, după ecuatorienii, cu 39.738 de cereri. Din cele 170 de mii de solicitări depuse în Madrid, 33 de mii au fost respinse, majoritatea pentru că firmele aveau datorii la stat. Conducerea CCOO semnalează această situație drept gravă și solicită o mai mare participare din partea tuturor agențiilor economice și guvernamentale, pentru atenuarea acestui fenomen. Potrivit secretarului Javier Lopez, "dacă există 881.000 de imigranți înregistrați în Madrid, 750.000 au vârsta împlinită pentru muncă și doar 368.000 se află în evidențele Asigurărilor Sociale (Seguridad Social). Concluzia este că restul (364.000) sunt prinși în economia subterană". Lopez califică situația de "dramă umană" și i-a criticat vehement pe angajatorii madrileni: "Cei care contractează ilegal imigranți sunt delincvenți din punct de vedere penal, fiscal, social, și promovează accidente de muncă și competiția nelocală".

De asemenea, secretarul general al CCOO a criticat-o pe președinta Guvernului Regional, Esperanza Aguirre și i-a cerut să abandoneze "mesajele populiste către imigranți, în competiția ei particulară cu Guvernul Central - socialist".

F.D.

**Potrivit unui sondaj,
Românii își lasă mai ușor nevestele acasă**

Un sondaj realizat, recent, cu privire la fenomenul imigrației, arată că românii sunt recunoscuți ca muncitori, au cea mai ridicată pregătire și sunt buni întreprinzători.

Cercetările au fost realizate de către Direcția Generală de Muncă din cadrul Comunității Madridului, prin intermediul Institutului de Economie și Geografie și, până la luna noiembrie 2005, au fost intervievate 1200 de persoane.

Directorul echipei de sociologi, Vicente Rodriguez a precizat că studiul s-a finalizat cu rezultate foarte pozitive pentru analizarea imigrației din regiunea Madridului.

Concluziile acestui studiu, la realizarea căruia au participat și 6 colaboratori români, arată că doar 8% dintre imigranți reușesc să facă vreun curs de formare profesională și cei care o fac, se orientează spre domenii administrative, mecanică, turism sau sănătate.

De asemenea, sondajul realizat de către Direcția de Muncă a urmărit și caracteristici specifice diferitelor comunități de străini. Așadar, în privința imigranților cu bacalaureat, românii intervievați prezintă cel mai înalt indice (52,2 %), fiind urmați de columbieni și ecuatorieni. În privința lansării în afaceri, cu toate că românii sunt cei mai "noi" imigranți (doar 6,1 %

au mai mult de 5 ani în Spania), se dovedesc a fi cei mai curajoși, și dețin primul loc ca "autonomi".

Aproape jumătate dintre bărbații români, cuprinși în acest studiu, sunt neînșurați (48 %) și, în comparație cu ceilalți imigranți, reprezintă majoritatea. În schimb, marea parte a columbienilor și ecuatorienilor nu "stau" fără nevastă.

Din acest studiu sociologic s-a desprins și faptul că fenomenul separării temporare a soților este foarte frecvent. Aici, românii continuă să fie cap de listă, predominând bărbații (29,2 %), care par să-și lase cel mai "ușor" nevestele în România.

În schimb, sondajele dovedesc că nu sunt numeroase româncele care și-au lăsat soțul acasă și au venit la muncă în Spania. Pe de altă parte, părinții români care s-au separat de copii reprezintă majoritatea în rândul imigranților incluși în acest sondaj.

Sociologii au mai evidențiat și fenomenul "traului în comun". La acest capitol, românii (53,8 %) reprezintă a doua categorie de imigranți (primii sunt ecuatorienii - 54,8 %) care apelează la această metodă de locuit, din motive economice sau pentru că sunt dispuși să renunțe la anumite comodități ca să economisească mai mult.

F.X.

Asigurări Firma de asigurări

Casă, Mașină

Firmă, Accidente Sănătate, Viață Pensie, Deces

Asigurarea mașinii tale mai ieftină cu noi!

Segurfer XXI anunță **NOUA OFERTA**

Prețuri mai mici pentru români la toate asigurările!

Acum poți face economii cu Segurfer XXI

Agranda del Rey, 28500, C/ Carretera de Loeches, 37
tel: 91 870 32 71, fax: 91 870 34 51, segurfer@jet.es
tel Madrid: 91 525 01 95

Madrid 28047, C/ Via Carpetana, 234

Los mejores precios para -extranjeros-



Se distribuie GRATUIT

(continuare din pagina 1)

"România mereu surprinzătoare"**Spaniolii nu știu mai nimic despre români și produsele românești**

Imaginea oferită de români, prin contactul lor direct cu cetățenii spanioli, se dovedește a fi mult mai bună decât cea ilustrată de către organele de presă, care au predicție pentru informațiile negative legate de români și România. Concluzia a fost desprinsă dintr-un sondaj de opinie comandat de către Agenția Națională pentru Strategii Guvernamentale din România.

Studiul a fost realizat de către prestigioasa firmă Gallup, în Spania, între 24 noiembrie și 12 decembrie anul trecut. Concluziile invită la o restructurare a politicilor de promovare a României, iar Guvernul pregătește un studiu similar pe piața din Germania. După aceea se va organiza o licitație internațională pentru desemnarea companiei care se va ocupa de crearea și popularizarea viitoarei imagini –brand – a României, în plan turistic.

Un alt studiu, realizat recent, de către prestigioasa organizație turistică internațională World Travel&Tourism Council, împărtășe orice

iluzie legată de presupusa superioritate turistică a României, în Balcani. Investigația dezvăluie inferioritatea plașelor de la Marea Neagră, în comparație cu Bulgaria, Turcia, Croația sau Grecia, iar turismul de schi este dezavantajat de înălțimea stațiunilor și de dificultatea mare a pârtiilor din zona Brașov. De aceea, organizația critică gestionarea turismului din ultimii 15 ani și recomandă o îmbunătățire a accesului montan și insistă în promovarea culturală și etnologică a României. Potrivit acestor cercetări, România deține a șaptea parte din locațiile moștenirii culturale mondiale, referindu-se, în principal, la mănăstirile din Moldova, cetatea locuită de la Sighișoara, salba de cetăți dacice din zona Orăștie și posibilitățile mitului Dracula.

Nu se știe dacă Guvernul va lua în seamă acest studiu specializat, însă recent a alocat un fond de 325 milioane de euro pentru un plan de modernizare a instalațiilor din stațiunile de schi, a infrastructurilor din Delta Dunării, pentru



dezvoltarea stațiunilor balneo-climaterice, pentru reabilitarea instalațiilor din zona montană înaltă, pentru dezvoltarea stațiunilor de pe litoralul Mării Negre și pentru sprijinirea proiectului "Sibiu Capitală Europeană Culturală în anul 2007".

Efectele acestei campanii se vor vedea, poate după terminarea planului stabilit de Guvernul României până în 2008.

În Madrid,**Sunteți invitați la concert:**

El Alcalde de Madrid, y en su nombre la Concejalía de Las Artes, y el Embajador de Rumania

se complacen en invitarle al Concierto

"GAUDEAMUS QUARTET"

el jueves, 6 de abril de 2006, a las 19:30 horas en el Auditorio Conde Duque

EN PROGRAMA OBRAS DE MOZART, TH. GRIGORIU, BEETHOVEN, DVORAK

CONCIERTO ORGANIZADO EN COLABORACIÓN CON EL INSTITUTO CULTURAL RUMANO

AUDITORIO CONDE DUQUE ENTRADA LIBRE AFORO LIMITADO

(continuare din pagina 1)

Acord între Direcția de Trafic și Consulat,

STOP amenzilor pentru carnet!

"În cazul în care, până la schimbarea permisului, veți primi amendă din partea autorităților pentru conducere cu permis românesc, trebuie să vă adresați urgent, Direcției Generale de Trafic Madrid, la Subdirección General de Educación, Divulgación y Formación Vial, la numărul de fax 91-301.85.37, pentru anularea amenzii. Dacă solicitarea dumneavoastră nu va fi rezolvată, rugăm să ne sesizați asupra situației în cauză", ne-a precizat consulul României, Nicu Stan.

Pentru preschimbarea permiselor, cetățenii români cu rezidență temporară sau permanentă pot suna la Direcția Generală de Trafic, la numărul 902-300.175, pentru a solicita o programare. În conformitate cu prevederile Acordului încheiat cu autoritățile spaniole, pot fi schimbate permisele categoria B fără examen, iar cele din categoriile C, D, E, prin susținerea unui examen oral și a unui practic.

F.D.

Ca dovadă a șederii în Spania,**Un certificat medical determină acordarea rezidenței în Spania**

Magistratul admite un certificat medical ca probă a șederii în Spania; Oferă permis de ședere unei femei căreia Delegația Guvernului nu i l-a acordat;

Un judecător din Badajoz a acceptat un certificat medical emis de un spital ca probă a șederii unei femei pe teritoriul spaniol, înainte de august 2004. În consecință, i-a acordat permisul de rezidență cu drept de muncă pe care Subdelegația Guvernului din Extremadura i l-a refuzat. Sentința Instanței Contencios Administrative numărul 1 din Badajoz, al cărui titular este magistratul Casiano Rojas, nu se limitează doar a se pronunța în legătura cu reclamația depusă de Oxana.P., o femeie rezidentă în Villanueva de la Serena, ci face și o critică dură la adresa confuziei și schimburile de criterii care s-au produs de-a lungul lunii aprilie 2004 în legătură cu documentele care se admiteau și cele care nu pentru a acredita șederea în Spania a străinilor care solicitau obținerea unui permis de rezidență.

Judecătorul citează anumite schimburi și inclusiv enumeră cele care se referă la documentele cu caracter sanitar care se admiteau: pe 12 aprilie se admiteau ca documente credibile, carnetele de sănătate (*cartillas de sanidad*); pe data de 14 aprilie, o cartelă de sănătate emisă de serviciile publice de sănătate (*tarjeta de asistencia sanitaria*); pe data de 20 aprilie dispărea orice mențiune la documentele de acest gen emise de spitale sau centre de sănătate.

"În concluzie – se afirmă în sentință - în fiecare zi care trecea a lunii aprilie se producea o modificare în criteriile de determinare a documentelor valabile pentru acreditarea șederii în Spania înainte de 8 august 2004."

Fără îndoială, judecătorul consideră că certificatul care demonstrează că femeia a primit îngrijiri medicale la Serviciul de Ginecologie al Spitalului Santa Justa din Villanueva de la Serena este o probă validă pentru a demonstra că aceasta se afla pe teritoriul spaniol în perioada

cerută de lege. Acest document este datat 4 iunie 2004 și străinilor li se cerea să demonstreze că locuiau în Spania înainte de 8 august 2004.

Judecătorul indică că acest tip de document era acceptat în prima clarificare făcută de președinta Institutului Național de Statistică, în legătură cu cerințele regularizării. De asemenea, magistratul citează un certificat emis de Primăria localității Villanueva de la Serna în care se afirmă că femeia închiriasse un apartament de la data de 14 aprilie 2004. Mai mult, președinta comunității de vecini a confirmat că femeia locuia de mai mult timp în clădirea respectivă. Magistratul citează ca "alt indiciu favorabil" pentru acordarea permisului de rezidență cu drept de muncă înscriserea femeii în evidențele primăriei (*en el padrón municipal*) pe data de 23 septembrie 2004, o lună și jumătate după data fixată de lege. Acestei sentințe, care nu este definitivă, i se poate face recurs în fața Tribunalului Superior de Justiție din Extremadura.

preluare din www.extranjerossinpapeles.com,

Consulatul Român,**Vrea să înființeze o Zi a Asociațiilor Românești**

* se negociază înființarea unor puncte fixe, administrate de către asociații, pentru strângerea solicitărilor făcute de cetățenii români *

Conducerea Secției Consulare a Ambasadei României la Madrid se pregătește să organizeze o zi dedicată, lunar, nevoilor asociațiilor românești din Spania. "Ne gândim să alegem o zi pe lună în care să oferim asistență specială asociațiilor de români și membrilor săi, pentru a-i ajuta pe acei români care locuiesc departe de Madrid și au nevoie de soluționarea imediată a problemelor", ne-a declarat consulul Nicu Stan. Intenția Consulatului Român este, după precizările șefului Secției Consulare, și aceea de a consolida o relație cu asociațiile românești din zonă, în ideea ca acestea să-și sporească numărul de membri și popularitatea, fapt care va ajuta la o mai bună organizare a comunității românești din Spania. "De asemenea, pentru a elimina așteptări îndelungate la cozi, vrem să încercăm să stabilim câteva <<posturi>>, locuri de strângere a documentelor și solicitărilor, administrate de asociațiile deschise unei asemenea colaborări. Atunci, reprezentanții Consulatului s-ar putea deplasa periodic pentru strângerea dosarelor", a precizat consulul Nicu Stan, care a mai adăugat că deja s-au inițiat discuții cu primăria localităților unde prezența românilor este semnificativă. Conducerea Consulatului consideră că dezvoltarea unor asemenea relații ar beneficia, în mod direct, comunitatea românească și, în multe cazuri, ar decongestiona activitatea instituției.

F.D.



Nicu Stan, Consulul României la Madrid

În San Sebastián de los Reyes,

Amenzi de 3000 euro pentru absențele copiilor

Amendarea părinților a ajuns să fie considerată metoda cea mai eficientă, ca elevii să nu lipsească de la cursuri. În municipiul madrilan, San Sebastián de los Reyes, Consiliul pentru Educație a demarat procedura de aprobare a unei normative locale, prin care se pot aplica amenzi de până la 3000 de euro, părinților care își neglijează copiii. "Prin aceste măsuri se așteaptă o scădere a absenteismului școlar, și astfel se pot elimina acele situații în care copiii sunt victime ale neglijenței sau dezinteresului părinților", a declarat responsabilul pentru acest program din cadrul Primăriei, Maria Manzanares. Organismul care va veghea pentru respectarea noilor normative va fi un observator, constituit din reprezentanți ai Consiliului de Educație, funcționari municipali, forțe de securitate și reprezentanți ai părinților. Valoarea amenzilor va porni de la 750 de euro și poate ajunge la 3000 de euro, dacă părinții și copiii recidivează în absențe sau dacă primii nu se ocupă de înscrierea elevilor la școală. S.M.

Direcția pentru Imigrație – Madrid

Solicita accelerarea omologării titlurilor academice ale străinilor

Conducerea Direcției pentru Imigrație – *Consejería de Inmigración* - din cadrul guvernului Comunității Madridului a solicitat Ministerului spaniol al Educației să accelereze procesul de omologare a titlurilor academice ale străinilor. Viceconsilierul Carlos Clemente consideră important acest proces pentru că, datorită acestor omologări, imigranții pot ajunge să lucreze mai repede în domeniile pentru care s-au pregătit.

D.M.

(continuare din pagina 1)

În curând,

Consulat Român la Sevilla

Dacă până acum, cei care aveau nevoie de un document trebuiau să străbată jumătate din suprafața peninsulei iberice, în curând, nu vor mai fi supuși unui asemenea drum și nici nu vor mai trebui să suporte cheltuieli în plus, de cazare și mâncare. "Consulatul României la Madrid a făcut demersuri către Guvernul Andaluciei - Junta de Andalucía și către organele administrative din Sevilla pentru înființarea noului consulat, și peste tot am primit ajutorul tuturor", ne-a declarat consulul României la Madrid, Nicu Stan. El a mai precizat că sediul viitorului consulat a fost deja ales și se află într-o zonă rezidențială, ușor accesibilă, iar pentru inaugurare se mai fac încă amenajări. F.D.

Imigranții europeni cei mai numeroși, Românii - pe locul 3 la contribuții către Statul spaniol

* peste 160 de mii de români contribuie lunar la îmbogățirea Spaniei * suntem comunitatea de străini cea mai tânără și cu cea mai spectaculoasă creștere *

Comunitatea românească este lider în multe provincii din Spania, printre imigranții care contribuie la Asigurările Sociale. Potrivit unei sinteze furnizate de Ministerul Muncii spaniol, în 28 februarie, străinii care muncesc în Spania și se află în evidența Statului reprezintă o comunitate de 1,7 milioane de contribuabili din totalul de 18.211.208. Dintre aceștia, 1.425.028 sunt imigranți ce provin din afara Uniunii Europene, iar primele locuri pe naționalități sunt ocupate de Ecuador (267.290) și Maroc (248.850). Pe locul trei se află comunitatea românilor, reprezentată prin 161.995 de contribuabili la Asigurările Sociale. Dintre comunitățile cu cea mai mare creștere, românii au avut până acum evoluția cea mai surprinzătoare, în comparație cu imigranții mai "vechi", iar odată cu intrarea României în UE se poate prevedea o și mai mare afluență de imigranți, care în viitorul imediat să fie contribuabili.

Din informarea Ministerului Muncii și Protecției Sociale se desprinde un fapt interesant, privind creșterea comunităților de români. Cu toate că numărul afilierilor nu reflectă dimensiunea reală a comunităților de români, se poate presupune că în anumite regiuni ale Spaniei acesta reprezintă și ponderea noastră printre imigranți. Așadar, ne aflăm pe locul 1 la contribuții către Statul spaniol în Castilla La Mancha (18.139), Aragon (13.380) și La Rioja (2.929). Pe locul 2 în clasamentul contribuabililor pe comunități, românii apar în Madrid (44.748), Comunitatea Valenciană (29.314) și în Andalucia (16.733). De aici, prezența românilor în evidențele Asigurărilor Sociale începe să scadă în intensitate, clasându-se pe locurile, 4, 5, 6 sau 8, la comunitățile de imigranți extracomunitari: Catalunya (21.272), Castilla y Leon (4533), Pais Vasco (2147), Murcia (1.901), Insulele Baleare (1842), Navarra (951), Galicia (939), Extremadura (847), Cantabria (762), Asturias (488).

Singurele comunități autonome spaniole unde românii nu se află în evidențele Asigurărilor, potrivit Ministerului Muncii, sunt Canarias, Ceuta și Melilla. Din cei 166.995 români contribuabili în Spania, majoritatea 108.323 sunt cuprinși în regimul general (servicii, construcții și alte domenii de activitate), 31.008 se dedică muncilor în casă, 19.036 lucrează în agricultură, iar 3548 sunt persoane fizice autorizate - "autonomi".

F. D.

Málaga

O plimbare prin oraș...

La malul Mării Mediterane, mare a culturii și istoriei clasice, în sudul Peninsulei Iberice, se află Málaga. Istoria sa milenară s-a născut din mare, din faptele primilor navigatori și comercianți care, acum 2000 de ani, au ajuns la această coastă venind dinspre Orient. De atunci, caracterul acestui oraș nu s-a pierdut și continuă să fie: deschis, călător, comercial și primitiv.

O plimbare prin Málaga îi oferă vizitatorului șansa de a cunoaște istoria sa milenară, făurită în spațiul dintre mare și munți, centrul viu al orașului de azi. După o scurtă vizită la Teatrul Roman, se poate parcurge un traseu prin fortăreața musulmană de la Alcazaba, se poate admira majestuosul stil renascentist al Catedralei, sau se poate pierde unul pe străzile aspruate din centru, pitorești și pline de viață.

Centrul orașului Málaga este o combinație între vechea structură a cetății, cu moștenirea sa islamică, ce se poate vedea mai ales pe străzile Granada sau Fresca, și reformele urbanistice din secolul 19. Cel mai interesant exemplu este strada Larios, care constituie, de fapt, axul principal al centrului istoric. Palatele *La Aduana*, *Buenavista*, *Episcopal* sau *Casa del Consulado* sunt câteva dintre edificiile semnificative ale orașului.

Málaga de sărbătoare

Săptămâna Patimilor transformă Málaga într-un scenariu imens, în care toți penitenții marchează momentele suferințelor lui Isus. Lumânările, sclipirile tuturor ornamentelor de aur sau de argint și parfumul specific al sărbătorii constituie alături de nenumăratele procesiuni un spectacol de neuitat.

Feria de Málaga transformă la rândul său orașul, în 19 august, într-o petrecere continuă cu muzică, bucurie și foarte multă culoare. Bineînțeles, de la această petrecere nu lipsesc nici taurii, din La Malagueta.

Istoria aperitivului - traseul peștelui prăjit

Anumiți istorici ai gastronomiei povestesc că originea aperitivului se află în provincia vecină Cadix, unde oprea frecvent Regele Fernando VII, la *Venta del Gato* pe drumul spre San Fernando, ca să-și repună forțele cu câteva pahare de vin. Povestea spune că regele cerea să i se pună o felie de *jamon* sau *lomo* deasupra - (*la tapa*) - paharului de vin, ca să nu intre praful.

Țara în care trăim



Mai sunt și alte istorii despre acest obicei, însă toate se referă la acțiunea de a acoperi paharul de vin, iar adevărata importanță a aperitivului este că a provocat o varietate nemaîntâlnită în gastronomia spaniolă.

"EL PESCAITO"

Aici, în Málaga, peștelui (*pescado*) i se ia litera "d", și se pronunță "*pescao*". Cel mai popular aperitiv este "*el pescao*", care nu numai că este mic și gustos și se poate consuma în cantități mari, dar în Málaga s-au obișnuit să vorbească "*frumos*" cu mâncarea, pentru că, zic localnicii, o fac mai gustoasă.

De exemplu, dacă cereți "Puneți-mi niște *boquerones*" (*Póngame unos boquerones fritos*), nu este rău, dar dacă spuneți "Imi puneți niște *boqueroncitos* prăjiți?" (*¿Me pone unos boqueroncitos fritos?*), ospătarul va crede că sunteți din zonă și știți să apreciați un aperitiv bun. Nu uitați să probați "*espetos*" de sardine sau "*pescao a la sal*", dar solicitați întotdeauna să aibă lungimile prevăzute de lege.

Málaga lui Picasso

Primii ani din viață, Pablo Ruiz Picasso i-a petrecut în Málaga, unde s-a născut în 1881. Locuitorii orașului sunt foarte mândri de pictorul lor cel mai universal și este aproape obligatoriu să vizitați Muzeul Picasso.

Ruta muzicii și a distracției

Peste tot se pot găsi baruri,

pubs sau discoteci, unde muzica este tot timpul prezentă și marea varietate de băuturi poate influența ca o seară fie reușită sau nu, în cazul în care se bea cu măsură.

Statul Nostru

Nu încercați să cunoașteți totul în același timp, iar distracția în doze normale vă va da destul timp ca să vedeți totul mai bine și să vă faceți, chiar, prieteni noi.

www.Malagaturismo.com
www.webMálaga.com

CUM SE FACE RENOVAREA PERMISULUI DE REZIDENȚĂ?

ACTELE DE RENOVARE A PERMISULUI DE REZIDENȚĂ SE TRIMIT PRIN POȘTĂ

Problemele procesului de renovare a permisului de rezidență s-au simplificat, recent, odată cu ultima modificare, adusă de Ministerul Muncii și Protecției Sociale (Ministerio del Trabajo y Asuntos Sociales), prin care actele de renovare a permisului de rezidență se trimit prin poștă. Începând de la 1 martie, ministerul a pus în aplicare un sistem de avizare, prin poștă, a străinilor cu drept de muncă, prin intermediul unei scrisori care ar trebui să ajungă cu 60 de zile înaintea expirării permisului de rezidență. Plicul care ajunge acasă la fiecare imigrant în cauză conține toate informațiile legate de documentația necesară și atașează chiar și un formular completat cu datele persoanei, care ar fi indicat să fie verificat. Prin această scrisoare, dumneavoastră sunteți informat de pregătirea dosarului, care va trebui să-l prezentați într-un PLIC DESCHIS la Serviciul de Poștă - CORREOS, unde documentele vor fi preluate de un funcționar al Poștei. Ministerul susține că răspunsul poate ajunge și în 15 zile, în așa fel încât renovarea să se producă înaintea datei de expirare a permisului și, astfel, să fie asigurată continuitatea contribuției la Asigurări Sociale.

Verificarea situației dosarului se poate face:

prin telefon, la numărul 902022222

prin internet www.mtas.es

În condițiile în care ați reușit să obțineți o programare la Ministerul Muncii și Problemelor Sociale (Ministerio del Trabajo y Asuntos Sociales; C/ Breton De Los Herreros N° 41, 28003, Madrid, Telefon: 912 729 600), sfatul nostru este să scoateți la imprimantă aceste informații și să le luați asupra dumneavoastră în ziua prezentării actelor. De ce? Pentru că foarte frecvent se întâmplă ca listele portarului de la minister să nu coincidă cu rezultatele programării făcută anterior. SUCCES

Acord total,

Prietenie între Târgoviște și Castellón

* potrivit asociațiilor de români, jumătate dintre cei care trăiesc în Castellon sunt din Târgoviște*



Primarul orașului Târgoviște a semnat, recent, un acord de colaborare cu autoritățile locale și cu reprezentanții forțelor politice din Castellón.

Iulian Furcoiu a semnat în numele orașului Târgoviște un tratat de colaborare redactat în spaniolă, română și valenciană, prin care cele două orașe își oferă sprijinul în numeroase proiecte.

Motivul acestei prietenii este faptul că foarte mulți dintre românii din Castellón, provin din Târgoviște. Primarul Iulian Furcoiu s-a declarat încântat de modul în care s-au stabilit târgoviștenii în Castellón, însă consideră că Poliția Locală din orașul său va trebui să colaboreze cu organele legii din Castellón pentru a elimina acele elemente negative ce strică imaginea românilor cinstiți.

În urma acordului încheiat între cele două administrații locale se așteaptă materializarea colaborărilor pe toate planurile. Se urmărește chiar relaționarea celor două universități și împărțirea de asistență în întocmirea proiectelor europene.

Nu se știe cu exactitate câți români traiesc în Castellón, însă asociațiile susțin că majoritatea provin din Târgoviște. Pe



lângă asta, se pare că prezența românilor este din ce în ce mai activă și acceptată de către ceilalți locuitori ai orașului. Dovada este că un grup de români, îmbrăcați în straie tradiționale a participat, în premieră, la 25 martie, la oferirea Ofrandei florale către Fecioara de Lledo, în cadrul celei mai vechi sărbători religioase din zonă. D.M.

Printr-un tratat între Ministere, Poliția Română "se înfrățeste" cu cea Spaniolă

Colaborarea între cele două ministere de interne, român și spaniol, a culminat, joi, 30 martie, prin semnarea unui Conveniu de Cooperare în Lupta contra Delicvenței și Crimei Organizate.

La această întâlnire a fost prezent Ministrul de Interne al României, Vasile Blaga care a semnat împreună cu omologul său spaniol José Antonio Alonso Suárez, ceea ce este într-un fel, cadrul juridic al unei colaborări, deja existente între cele două poliții. În cadrul aceluiași vizite, ministrul s-a întâlnit și cu alți membri ai Guvernului spaniol. Vasile Blaga a avut o întrevedere și cu Ministrul Administrației Publice, Jordi Sevilla, tot pe tema îmbunătățirii relațiilor de colaborare.

TRANSPORT DE PACHETE PE RUTA ROMÂNIA - SPANIA ȘI RETUR

Logistic Express S&M

INFORMAȚII GENERALE:
616.82.82.74 / 636.75.42.57

INFORMAȚII

ALICANTE - VALENCIA: 661190120
LOGROÑO - ZARAGOZA: 600059376
ALCORCON - PARLA: 676273235
TALAVERA - TOMELLOSO: 680930788

ACUM ȘI ÎN ZONA:
-BARCELONA
-TARRAGONA
-REUS
-LERIDA
INFORMAȚII:
686.18.55.37

ÎNCREDERE, SERIOZITATE, PUNCTUALITATE

SISTEMUL ORGANIZAT DE DISTRIBUȚIE CU ACOPERIRE ÎN TOATE ORAȘELE DIN ROMÂNIA DEVINE PENTRU DUMNEAVOASTRĂ CEL MAI SIGUR ȘI MAI RAPID SERVICIU DE PACHETĂRIE. **Alegerea vă aparține!**
NOI VĂ OFERIM GARANȚIA UNOR SERVICII DE CALITATE.

Anunțuri pentru cititori

"Român în Lume" caută distribuitor pentru provincia Girona. Sună la 91 481 26 34 de luni până vineri între 12-18 h și ajută ca acest ziar să ajungă de două ori pe lună și la românii din această provincie. În urma discuțiilor avute cu Parohia Ortodoxă Română "Sfântul Prooroc Ilie Tesviteanul" din Girona distribuția acestui periodic gratuit a fost refuzată de o mare parte dintre credincioșii de acolo în frunte cu preotul ortodox din motive că, în afară de o pagină ortodoxă permanentă, ziarul mai conține și informații despre Biserica Adventistă Română din Spania și cea Penticostală. Ne vedem nevoiți să apelăm la ajutorul d-voastră pentru ca informația publicată de noi să ajungă chiar și în casele românilor din Girona și împrejurimi. Vă mulțumim.

Publicarea Almanahului "Român în Lume" a fost amânată la o dată pe care o vom anunța din timp. Până atunci, așteptăm cu încredere scrisorile voastre cuprinzând materiale pe care doriți să le publicați în Almanah. Vă reamintim că materialele trimise la redacție nu se înapoiază, fie că sunt publicate sau nu.

Periodicul "Român în Lume" este GRATUIT. Vă rugăm să nu-l cumpărați dacă vi se oferă spre vânzare. Mai mult, dacă vă întâlniți cu astfel de situații, vă rugăm să ne contactați imediat pentru a încerca rezolvarea acestora. Acest periodic face parte dintr-un proiect social independent care se adresează tuturor românilor din Spania - și nu numai - în mod absolut GRATUIT și nici unul dintre noi nu trebuie să tolereze atitudinea celor care, prin vânzarea ilegală a acestui ziar, fură munca redactorilor și împiedică astfel ca mulți dintre voi să poată avea acces ușor și gratuit la informație. Vă mulțumim pentru colaborare!

Redacția Român în Lume

**Centrul de Interes Cultural "România"**

Adresa bibliotecii românești este:

C/Rafael Finat, 51, Madrid,
tel: 91 509 36 25

(Cercanias: Aluche, Renfe: Fanjul, autobuze: 17, 34, 39, 117, 139)

În Coridorul Henares,

**Trăiesc peste
35 mii de români**

* la nivel regional, comunitatea românească este a doua ca mărime, cu peste 120 mii de membri *

Comunitatea românească din Coridorul Henares reprezintă 43,11% în raport cu celelalte naționalități. Potrivit ultimelor date ale primăriilor, în localitățile din zona de est a Madridului locuiesc 84.874 imigranți, 35 mii numai în Alcalá de Henares.

Ultimele informații, difuzate de către Oficiul Regional de Imigrație din Madrid, însă, arată că municipiile din Comunitatea Madridului cu cea mai mare prezență de străini sunt Alcalá de Henares (36.888), Mostoles (24.914), Fuenlabrada (22.712), Getafe (21.194), Leganes (21.138), Alcorcon (20.536), Parla (20.362) și Torrejon de Ardoz (19.932).

La nivelul Comunității Madridului, românii au trecut pe cea de-a doua poziție ca număr (121.609), după ecuadorienii (186.582) și înaintea columbienilor (82.799), marocanilor (81.581), peruanilor (48.235) și a bolivienilor (34.440).

Răzvan Toma

În Alcorcon,

**Se deschide o nouă
școală pentru copii**

Primarul municipiului Alcorcon, Enrique Castellana a anunțat deschiderea unei noi școli pentru copii și începerea lucrărilor la alte patru. Planul Municipal de Scolii pentru Copii, derulat de administrația locală, va permite crearea a 1300 de locuri pentru copiii, cu vârste de la 0 la 3 ani. Primăria a început construcția unei noi școli, iar celelalte trei se vor situa în zonele Los Pinos, Polvoranca și Parque Oeste. D. M.

oriflame



**CÂȘTIGĂ
BANI EXTRA
CU MINIM
EFORT
CUNOAȘTE
LUMEA
ORIFLAME!**

**PENTRU DISTRIBUITORI
PRODUSE LA PREȚ DE FABRICĂ!
COSMETICĂ SUEDEZĂ
100% PRDUSE NATURALE**

SUNĂ ACUM :

655 949 875 (Alexandra)

<http://www.oriflame.es/homepage/alexandra>

E-mail: alexandralincu@yahoo.es

Se distribuie GRATUIT



-- Informații Utile --

– Consulatul României la Madrid Tel: 91 359 78 95 (C/Angel de Diego Roldan, 14-16, metrou: Alfonso XIII)
– Ambasada României la Madrid Tel: 91 350 44 36
Fax: 91 345 29 17
– Consulatul României la Barcelona, C/Alcoy, 22,
Tel: 93 434 11 08; 93 434 11 39 Fax: 93 434 11 09
– Consulatul Moldovei la Barcelona, C/ Muntaner 463-465 1^o 1^a, Tel: 93.414.7700 (luni până vineri 09.00 - 13.00 și 16.00 -18.00)
– Agenția Tarom - C/Principe de Vergara, 112, 5B, Tel: 91 564 18 83 • Fax: 91 564 19 01
– Poliția pentru străini – Tel: 91 521 93 50
– Informații RENFE – Tel: 91 328 90 20
– Informații aeroport BARAJAS Tel: 91 305 83 43
– Stația de autobuze Mendez Alvaro – Tel: 91 468 45 11
– Biroul de reclamații telefonice (24h) – Tel: 021 02112
– Biroul de Informații pentru Cetățeni – Tel: 91 588 10 10
– Direcția pentru Imigrație – Tel: 91 363 71 68
– Ministerul Muncii – Tel: 91 363 00 00
– Ministerul Afacerilor Externe Tel: 91 379 83 00
– Primăria Madridului – Tel: 91 588 10 00
– Comunitatea Madrid – Tel: 91 580 15 92
– Apă (Canal de Isabel II - defecțiuni) – Tel: 901 51 25 12
– Gaz Natural – Tel: 900 760 760
– Repsol - Butano – Tel: 901 100 100
– Electricitate – Unión Fenosa Tel: 91 406 80 00
– Electricitate – Iberdrola –

Tel: 91 364 88 88
– Urgențe (de orice fel) – Tel: 112
– Poliția Națională – Tel: 091
– Pompierii – Tel: 080
– Protecția Civilă – Tel: 91 537 31 00
– Trafic – Tel: 91 535 78 46
– Spitale –
– Clinic – Tel: 91 330 37 48
– 12 de Octubre – Tel: 91 586 80 00
– Gregorio Marañón – Tel: 91 586 80 00
– La Paz – Tel: 91 727 73 39
– Ramón y Cajal – Tel: 91 33683 13

Biserici Ortodoxe Românești

Biserica Ortodoxă Română din Madrid, Parohia "Prea Sf. Fecioară Maria", Preot Prof. Dr. Univ. Teofil Moldovan, Tel/Fax: 91 530 1560, c/Nicasio Gallego, n^o 24
Biserica Ortodoxă Română din Alcalá de Henares (Madrid), Parohia "Sfântul Mucenic Gheorghe", Preot: Adrian Pinte, Paseo de la Estación 17, 28806, Alcalá de Henares, Tel: 666.949.885
Biserica Ortodoxă Română din Arganda de Rey (Madrid), Parohia "Sfântul Apostol Andrei", Preot: Ciprian Fărcaș, C/ de la Cuesta, 15 - Centro Parroquial -28500, Tel: 617.712.589, E-mail: farcas.ciprian@personal.ro
Parohia Ortodoxă Română din Coslada, Iglesia Santa Cruz, C/Chile s/n, Preot: Ciprian Fărcaș, Tel: 617.712.589
Parohia Ortodoxă Română din Taranco, Preot: Ciprian Fărcaș, Tel: 617.712.589
Biserica Ortodoxă Română din provincia Ciudad Real, Parohia "Sf. Mare Mucenic Mina", Preot Alexandru

Cotoraci, Tel. 677 340 583, 666 008 857 sau 926 551 409 E-mail: cotoracia@yahoo.com
http://parohia-ciudadreal.no-ip.info
Slujbe:
TOMELLOSO - Centrul parohial (c/ San Roque 179); duminica ora 9.00
HERENCIA - (îngă Biserica Mare)
ALCAZAR DE SAN JUAN - Centro Social, c/ Porvenir (Colț cu Avenida Castilla-la-Mancha)
CAMPO DE CRIPIANA - (îngă Biserica Mare): **VILLARRUBIA DE LOS OJOS** - (Biserica San Isidro, c/ Convento)
VILLANUEVA DE ALCARDETE - (c/Miguel Morlan 30):
Biserica Ortodoxă Română din Barcelona, Parohia "Sfântul Gheorghe", Preot: Aurel Bundă, C/Gran Via, 406, Tel: 650.318.404, 934.594.196, E-mail: a_bunda@hotmail.com
Biserica Ortodoxă Română din Castellón, Parohia "Sfântul Ierarh Nicolae", Preot: Arsenie Nicodim Adrian, C/Benicarlo, 22, bj, 12003, Tel: 667.971.258
Biserica Ortodoxă Română din Logroño (La Rioja), Parohia "Sfânta Treime" Preot: Vasile Magnet, Iglesia de los Padres SalvatorianosC/Madre de Dios, 17, Tel/Fax: 941.238.429, Mobil: 659.226.360, E-MAIL: vasiem@hotmail.com
Biserica Ortodoxă Română din Roquetas de Mar (Almería), Parohia "Botezul Domnului", Preot: Somodean Emil Ioan, C/Séneca, 13, 04740, Tel: 610.081.243
Biserica Ortodoxă Română din Málaga, Preot: Dimitrie Mugurel Onica, Málaga: Parohia "Sf. Ioan Botezătorul"- Parroquia "Cristo Rey" Calle Ramon y Cajal nr. 5, Ciudad Jardin; **Fuengirola**: Parroquia "San Manuel" Capilla

Nuestra Señora de Fatima, C/ San Valentin, s.n. Las Lagunas - Mijas-Costa, Tel/fax: 951 26 00 26, mobil: 670 891 805
Biserica Ortodoxă Română din Valencia, Parohia "Sfinții Arhangheli Mihail și Gavriil", Preot: Dumitru Daniel Toader, C/Rosales, 7, 46025, Tel: 687 263 145, 963 155 405, E-mail: parohiavalencia@go.ro www.parohiavalencia.go.ro
Biserica Ortodoxă Română Oliva (prov. Valencia), Parohia „Sfinții Doctori fără de argint Cosma și Damian,(1 nov.) și Sf. Dimitrie (26 oct.) Preot:Emanuel Pop, Iglesia Santa Maria Mayor s/n, Mobil: 667 929 117 sau 666 350 251. email: emanuel_pop@yahoo.com
Slujbe în alte localități: Aielo de Malferit și Benidorm.
Biserica Ortodoxă Română din Zaragoza, Parohia "Adormirea Maicii Domnului", Preot: Aurel Nae, Slujbe: Iglesia Inmaculada Concepcion, Avenida Alcalde Sainz de Varanda, no. 1-3 (zona Romareda), Tel: 686.792.227, E-mail: aurelnae@yahoo.com
Slujbe în alte localități
Alcañiz: Biserica Santa Maria la Mayor, Plaza de España, 1.
Calatayud: Biserica San Andres, Plaza San Andris, no. 5
Parohia Ortodoxă din Talavera de la Reina, Pr. Cornel Barbur, C/Mesones, 38, et. 3 (sediu CCOO), Toledo, Tel: 661.177.722
Biserica Ortodoxă Română din Ibiza (Insulele Baleare), Parohia "Sfinții Trei Ierarhi", Pr. Mihai Seman, Iglesia "Santo Domingo" (en el Castillo de la Ciudad), Tel: 666.754.821, 971 199 627 parohiaibizapr@yahoo.es
Slujbe în alte localități:
Palma de Mallorca, C/Vicente Serra, 13, 5C

Biserica Ortodoxă Română din Motril (Granada), pr. Postol Ioan, tel: 670716938
Biserica Ortodoxă Română, Girona, Parohia "Sfântul Prooroc Ilie Tesviteanul", Pr. Mihai Solomon, capela Sant Guat, C/Doctor Ferran, 34, Salt (în fiecare duminică 9.30-10.30 și 10.30-12.30), tel: 696062693, email: parohiagirona@yahoo.es, mihai_solomon@hotmail.com
Parohia Ortodoxă Murcia
Biserica Nuestra Señora Estrella Calle Pio XII duminica II și IV
Filia Pilar de la Horadada
Capela Las Villas, C/ Salar-Torre de la Horadada, duminica I și III
Preot paroh Hordoan Ovidiu tel.600.282.544
e-mail:hordoan_ovidiu@yahoo.es
Parohia Motril - Granada, Preot Ioan Poștoi, tel: 670 716 938
Parohia Santander - Cantabria
Preot Petru David, tel: 620 072 827, C/General Davila, 57-59, (la Capelă)
Biserica Ortodoxă Română din Tarragona, Parohia "Sfântul Calinic și Sfântul Fructuosus"
Biserica: Calle Portal del Carro no. 13, Tarragona
Preot Vasile Băltărețu tel: 0034 977 22 55 83
mobil: 0034 677 136 510
email: vasilebaltaretu@hotmail.com
Biserica Ortodoxă Română din Amposta (Tarragona)
Parohia Sfânta Parascheva
Preot Andrei Marandiu
Cr. Sant Just 56, 43870 Amposta, Tarragona
mobil: 0034 635 367 849
Biserica Catolică din Madrid
C. Cuart de Poblet 6-8 (stația de Cercanias și de metro Laguna L6)

ABONEAZĂ-TE!

Acum "Român în Lume" vine la tine acasă!

Cu 30 de euro pe an primești toate numerele periodicului "Român în Lume". Prețul include toate cheltuielile pe un an.

30 euro/an

Este foarte simplu. Trebuie doar să completezi talonul de mai jos și să depui 30 euro în contul "Român în Lume" pentru 1 an de zile. Decupei talonul și împreună cu chitanța de la bancă (pe care ai specificat numele și prenumele) le trimiți la adresa:
Apartado de Correo 339, Fuenlabrada - 28941, Madrid
sau la fax: 91 481 26 95

TALON PENTRU ABONAMENT LA "ROMÂN ÎN LUME"

Român
in Lume

CONT BANCA IBERCAJA N^o 2085-9287-54-0330116573

Nume și prenume

Adresă din Spania unde vei primi ziarele:.....

Cod poștal Localitatea

Provincia Telefon

BIROU DE AVOCATURA

NOU

- compulsări de pașapoarte
- programări la Trafic pentru convalidarea permisului de conducere
- traduceri și legalizări cu ștampila de la Haga de certificate de naștere, căsătorie și sentință de divorț

CREDITE IPOTECARE
REÎNTZIERIRE FAMILIALĂ, OBTINEREA CAZIERULUI JUDICIAR DIN ROMÂNIA

-- cel mai mic preț
din Spania --

OBTINEREA RESGUARDO-ULUI PRIN CIRCUMSTANȚE EXCEPȚIONALE PRIN CARE NU ȚI SE POATE ÎNTOCMI DOSAR DE EXPULZARE PREFERENT

CERTIFICAT DE ATESTARE DE DOMICILIU ȘI CETĂȚENIE ROMÂNĂ

Important: asigurăm toate serviciile fără deplasarea dvs din Spania în România
Seriozitate și încredere!!!

telefon Madrid:

655 529 038

între orele 11.00 și 15.00

În special în Alicante,

Crește vigilența în cazul căsătoriilor de conveniență

Controlurile împotriva căsătoriilor de conveniență au crescut. În fața transformării nunților într-un simplu acord comercial între soți, prin care unul dintre aceștia poate obține rezidența sau cetățenia spaniolă, Ministerul Justiției spaniol a ordonat judecătorilor de la Registrele Civile să fie foarte atenți pentru a evita celebrarea unor astfel de căsătorii. În conformitate cu o circulară de ordin intern, emisă de curând, magistrații trebuie să-i supună pe viitorii soți la o serie de întrebări pentru a vedea dacă într-adevăr aceștia se cunosc. Ei trebuie să răspundă separat la întrebări care pot fi de la nume și prenume, până la relațiile de rudenie ale partenerului. Acest procedeu se aplică doar în cazurile în care există îndoieli în ceea ce privește buna credință a cuplului. Între elementele care pot induce suspiciuni, se numără diferența mare de vârstă dintre parteneri, originea diferită, precum și situația iregulară a unuia dintre viitorii soți. S-au întâlnit și cazuri în care cei doi nici măcar nu vorbeau aceeași limbă.

În Alicante, controalele sunt mult mai amănunțite: actele străinilor care doresc să se căsătorească și nu se află de formă legală în Spania sunt trimise la Poliția Judiciară în vederea

obținerii unui raport despre situația acestora. În acest fel, se pot evita căsătoriile de conveniență, care nu o dată, presupun și existența unui comision bănesc pe care partenerul aflat în irregularitate, trebuie să-l plătească celui alt partener pentru căsătorie.

Luis Segovia, judecător la Registrul Civil din Alicante, a declarat că: "În ultimii doi ani s-a detectat o creștere a căsătoriilor false. De altfel, după procesele de regularizare, mulți dintre străinii care au rămas în afara acestora au încercat să-și legalizeze situația în Spania prin acest sistem".

preluare din
www.extranjerossinpapeles.com,



Comunitatea de Madrid oferă 4 milioane de euro ca să ne întoarcem acasă

Guvernul Comunității Madridului finanțează, pentru prima dată la nivel de autonomie regională, întoarcerea voluntară în țară, a străinilor. Persoanele care se decid să se întoarcă în țările de origine și nu-și permit asumarea costurilor, vor primi ajutoare de la administrația regională, prin intermediul organizațiilor non-guvernamentale. Programele de întoarcere voluntară urmăresc ajutorarea acelor imigranți care nu și-au atins scopurile propuse odată cu venirea în Spania și nu-și pot permite costul întoarcerii acasă. În cursul lunii martie, Comunitatea Madridului a așteptat să fie prezentate toate proiectele ONG-urilor care lucrează în sfera imigrației.

Se așteaptă ca, în curând, să facă premiera acelor proiecte care se vor dovedi viabile pentru campania de întoarcere a imigranților acasă și de ajutorare a acestora. Potrivit primelor informații ale administrației regionale,

străinii interesați de aceste proiecte pot apela la ajutorul ONG-urilor desemnate să gestioneze fondurile de 4 milioane de euro, doar dacă sunt într-o situație economică proastă, nu au acte sau, pur și simplu, vor să se întoarcă acasă ca să demareze solicitarea permisului de lucru. Consiliul pentru

Imigrație din cadrul Comunității Madridului a prevăzut ca prin acest buget destinat organizațiilor non-guvernamentale, să fie întocmite și studii de investigare a fenomenului de imigrație. Referitor la programul de întoarcere voluntară acasă a imigranților, conducerea Consiliului pentru Imigrație reamintește că există deja un asemenea proiect al Statului Spaniol, demarat la nivel național, prin colaborare cu Organizația Internațională a Migrației. Acest proiect național le acoperă solicitanților, cheltuielile de transport și, de multe ori, după întoarcerea acasă, plata unei mici "burse" pentru adaptarea acestora la noua situație. Responsabilii pentru Imigrație la nivelul Comunității Madridului susțin că programul național este oarecum copleșit de cereri și, de aceea, se consideră o inițiativă binevenită, deschiderea acestor fonduri și la nivel de autonomie regională.

Dan Panța



Decât să plătești chiria, mai bine

cumpără-ți aici propria locuință!

NU MAI STA PE GÂNDURI!

Cu **SEGURCASA** poți avea acum

INFORMAȚII

91 871 06 58

91 428 44 30



casa visată

Fără giranți!

Mulți români au apelat, fără nici un risc, la serviciile acestei agenții imobiliare

C/CARRETERA DE LOECHES, 37
28500,
ARGANDA DEL REY
MADRID

C/ VIA CARPETANA, 234,
28047,
MADRID

Documentele necesare pentru cumpărarea locuinței:

- Ultimele 3 "nomine"
- Permisul de rezidență sau DNI-ul

CU **SEGURCASA** AI DOAR DE CÂȘTIGAT!

Concert "Fanfare Ciocărlia", Muzică lăutărească la Cercul de Arte Frumoase

Originalul grup de muzică românească - *Fanfare Ciocărlia*, din satul Zece Prăjini, din Moldova, s-a întors la Madrid. După ce anul trecut, concertul a avut un mare succes, în spectacolele din 22 și 23 martie, membrii îndrăgitei grup i-au făcut pe spectatorii spanioli să sară după ritmul "îndrăciit" al Fanfarei, încât podeaua Cercului de Arte Frumoase vibra atât de tare, încât nu părea să fi fost proiectată pentru așa ceva. Publicul era format, într-o mare parte, din tineri studenți și profesori, sau curioși care s-au apropiat în centrul Madridului să-i asculte pe cei mai cunoscuți lăutari români. Muzica țiganilor de la *Fanfare Ciocărlia* făcea parte dintr-un autentic repertoriu lăutăresc și cu toate că au intrat pe scenă fără nici o prezentare și nu repetau decât "Grațias Madrid, viva România", publicul a știut în orice moment cu cine are de a face și a răspuns cu aplauze furtunoase la mostrele de măiestrie ale membrilor grupului. Aceștia au trecut de la muzică de petrecere, la cântece de jale sau au repetat cântecele care i-au consacrat împreună cu Goran Bregovic, "Kalashnikov", "Mesecina", și nu s-au abținut de la a interpreta teme clasice din jazz-ul american sau chiar cunoscuta coloană sonoră a seriei de filme dedicate personajului James Bond.

Concertul din Cercul de Bellas Artes a durat aproape două ore, fără partituri și doar cu niște ștergere legate de microfoane. În acest timp, publicul îi îndemna pe țiganii din *Fanfare Ciocărlia*: "Vamos, monstruos!" Atmosfera a fost la un moment dat, atât de încinsă, încât o tânără spaniolă nu s-a putut abține de la a urca pe scenă și a dansa cu lăutarii.

La sfârșit, clasică rechemare a publicului, care s-a trezit cu fanfara în sală. De acolo a mai urmat o jumătate de oră de cântec și joc, timp în care publicul, câteva sute de persoane se învârtea în jurul lăutariilor.

Fanfare Ciocărlia nu este însă un obișnuit taraf de lăutari, ci este considerat un grup muzical de succes, ce a reușit să cânte și să compună, în ultimii 10 ani, în compania unor străluciți artiști contemporani. Ultimul album, al 5 - lea, lansat anul trecut, se numește "Gili Garabdi" și principala temă este legătura dintre muzica țiganilor și jazz-ul american.

Viața acestor lăutari din Zece Prăjini a fost reflectată și într-un film documentar, care a contribuit simțitor la popularitatea grupului, după ce producția a fost premiată în mai multe festivaluri de film. Filmul directorului Ralf Marschalek combină viața din satul Zece Prăjini cu alergătura grupului de la un concert la altul, înfățișându-i pe membrii acestuia într-o zi la nunta fratelui și a doua zi în avion spre Tokyo.

Cu toate că multora, inclusiv mie, muzica lăutărească nu ne pasionează, concertele Fanfarei Ciocărlia au trezit în toată lumea un viu interes pentru tradițiile ancestrale țigănești din România și din Balcani. Presa internațională de specialitate se mira de faptul că "este de necrezut că o bandă așa numeroasă și cu atâtea instrumente se poate sincroniza cu asemenea precizie" (Rootsworld) și i-a declarat drept "cei mai rapizi trompetiști din lume,



care abordează diferite teme muzicale cu o vivacitate ce îndeamnă inevitabil la petrecere" (GEO Musica).

Ultima recunoaștere la nivel internațional a activității grupului a fost conferirea în luna februarie, a prestigiosului premiu BBC 3 Planet Award 2006 - secțiunea Europa, care urmează să fie decernat pe 7 aprilie și care îi recompensează pe cei mai buni cântăreți și etnici și regionali.

Cu toate acestea, *Fanfare Ciocărlia* este un grup cunoscut mai mult în afara hotarelor României, decât în propria țară, fapt care pare să nu îl preocupe în mod special pe managerul grupului, Helmuth Neumann, de la Asphalt Tango Records. El afirmă că grupul începe să devină tot mai popular, iar vânzările de discuri sunt în creștere.

Cea mai interesantă imagine, însă, este să-i vezi pe membrii grupului *Fanfare Ciocărlia* cântând cu naturalețea unor moldoveni care au străbătut lumea în lung și-n lat, fără partituri, fără repetiții, ajutați doar de puterea magică a locului în care s-au născut și care-i inspira neîncetat. "Când io povestesc lumii că venim din Zece Prăjini este ca și cum le-aș spune că vin de la capătul lumii. Dar aici, la capătul lumii este locul ideal pentru a cânta muzica noastră", mărturisește trompetistul Costică Trifan.

Cei 12 lăutari din Zece Prăjini își continuă drumul, la fel ca și muzica autentică țigănească. De unde-o fi ea, de la capătul lumii sau de dincolo de el.

Marius Ionescu

După concert, am adunat câteva impresii de la spectatori:

Maria (21 ani) - "Nu auziseam de ei până acum, însă mi-au plăcut foarte mult și au fost la nivelul așteptărilor mele. La început chiar m-a surprins ritmul, însă după aceea ne-am dat drumul practic, la dans"

Juan (23 ani) - "Mi-a plăcut foarte mult. Am venit la recomandarea unui prieten și într-adevăr a meritat"

Verónica (27 ani) - "Genial. Eu îi știam de foarte multă vreme pe cei de la Fanfara Ciocărlia și nu mă așteptam la mai puțin"

José (30 ani) - "Concertul a fost foarte bun și nu mă așteptam să iasă toți membrii grupului cu instrumentele lor și să ne cânte aici, în sală"

Maria Luisa (38 ani) - "M-a încântat muzica și îmi pare rău că nu am aflat mai repede despre ei. Eu am fost acum câțiva ani în România, însă nu am întâlnit acest tip de muzică"

Rafael (45 ani) - "Viva România! A fost extraordinar și asta este tot ce pot să-ți spun despre Fanfara Ciocărlia. Sunt fantastici"



A patra ediție, Miss Diaspora revine

Asociația "Comunidad Rumanos en España" împreună cu Televiziunea Română, TVR- Internațional, Western Union, Blue Air organizează în luna iunie 2006, finalele pe provincii pentru alegerea celei mai frumoase tinere din Spania, de origine română. Solicitățile de participare le puteți obține de la telefon: 661 049 867.



RADIO VOCEA SPERANȚEI - în Castellón!

Știați că, începând din data de 20 decembrie 2004, pentru toți vorbitorii de limbă română se transmite o emisiune radio?

RADIO VOCEA SPERANȚEI - UN RADIO DE CUVÂNT ȘI DE SUFLET

emite, de duminică până joi - zilnic, între orele 20 - 21, pe frecvența FM 101.8 Mhz. Prin aceste emisiuni - în limba română, se dorește o cât mai mare apropiere de sufletul dumneavoastră.

Radio Vocea Speranței este un post de radio creștin, cu o arie largă în toată lumea - în foarte multe limbi și țări. Funcționează sub egida Bisericii creștine Adventiste, însă are o largă deschidere spre toate Bisericile creștine. Noi aici, în Castellón, ne-am propus să colaborăm cu toți creștinii români și nu numai, indiferent de religie! Avem în vedere emisiuni: spirituale - de suflet, sociale, familiale, de sănătate, pentru copii, etc.

Festivalul de Film Inedit - Huelva

"Români blestemați"

* între 1 - 8 aprilie, criticii și cinefilii vor discuta despre filmul românesc și vor fi vizionate 6 filme semnificative din istoria cinematografilor noastre *

Evoluția filmului românesc va fi subiectul secțiunii retrospective a Festivalului de Film Inedit de la Islantilla (Huelva), care se află în acest an la a 7 - a ediție.

În cadrul ciclului anual "Europeni Blestemați" (Malditos Europeos), organizatorii acestei ediții au inclus 6 filme românești de lung metraj: "Războiul de Independență" - regizor Aristide Demetriade, "Valurile Dunării" - Liviu Ciulei, "Reconstituirea" - Lucian Pintilie, "Starea de fapt" - Stere Gulea, "Marfa și banii" - Cristi Puiu. "Acest ciclu denumit "Europeni Blestemați: Români Blestemați" realizează o trecere în revistă a creației cinematografice aparținând uneia dintre cele mai relevante țări din Est, datorită încrucișării atâtor culturi", precizează conducerea Festivalului de la Islantilla, care a organizat și o dezbatere, tip "masă rotundă", pe marginea "trecutului, prezentului și viitorului cinematografilor românești" pentru evidențierea

principalelor personaje și personalități care au marcat istoria celei de-a 7 - a arte, în țara noastră.

În edițiile anterioare, Festivalul Internațional de Film Inedit de la Islantilla a găzduit retrospective și asupra altor cinematografii europene, care nu se bucură de popularitatea pe care o merită, și a adus în fața publicului producții semnificative din Republica Cehă, Danemarca, Țările de Jos și Polonia.

În acest an, programul Festivalului de la Islantilla include și un ciclu tematic despre producția cinematografică din Israel - "Shalom Israel", iar "O privire asupra Islamului" este o altă temă ce va fi analizată, tot în această ediție, cu scopul de a cunoaște câte ceva și despre producțiile de film din anumite țări arabe.

F.D.



(continuare din pagina 1)

Avocatul vă răspunde:**Documentarea, Rezidența și Munca în Spania**

de muncă sau profesională, pe cont propriu sau ca angajat, să prestezi și să primești servicii: Austria, Belgia, Danemarca, Elveția, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Marea Britanie, Irlanda, Islanda, Italia, Liechtenstein, Luxemburgo, Norvegia, Olanda, Portugalia și Suedia.

Poate trăi ruda mea cu mine în Spania?

Da. Rudele tale, indiferent de cetățenia lor, au dreptul să locuiască în Spania și să obțină un Document de Identitate pentru Străini ca rudă de rezident comunitar având aceeași valabilitate ca și cel care o posedă. Este necesar ca rudele tale să solicite Documentul de Identitate pentru străini corespunzător, în cazul în care nu sunt cetățenii vreunui stat din Uniunea Europeană.

Cetățenii din Statele integrate în Uniunea Europeană la 1 mai 2004

Dacă ești cetățean din Statele care au aderat la Uniunea Europeană în mai 2004, precum Cipru, Estonia, Slovacia, Slovenia, Ungaria, Letonia, Lituania, Malta, Polonia și Republica Cehă, pentru a putea intra și a rămâne în Spania ca turist, student, lucrător pe cont propriu sau rezident fără a presta o activitate lucrativă, este necesar să vii doar cu pașaportul tău sau cu buletinul de identitate național, în vigoare.

Pentru a realiza orice fel de activitate pe cont propriu: vei fi supus aceluiași condiții ca și cetățenii spanioli.

Pentru a putea intra și rămâne în Spania ca angajat (cu excepția Ciprului și Maltei, care nu au restricții) ține cont că:

- Nu îți se va cere viză dacă ai fost contractat pe o perioadă nu mai mare de 180 de zile

- În cazul în care rezidența de muncă ca angajat în Spania va depăși cele 180 de zile:

o înainte de a veni în Spania trebuie să ai obținut o viză de rezidență și de lucru la

Consulatul spaniol din țara de origine sau din țara în care ești rezident

o acest tip de viză îți se va expedia când angajatorul tău va fi obținut în prealabil în Spania autorizația corespunzătoare.

o trebuie să prezinți cererea de viză la Consulatul spaniol în termen de 30 de zile următoare datei în care i-a fost comunicată angajatorului numita autorizație.

Cetățenii din țările care nu sunt membre ale Uniunii Europene

Vei putea să fii legal în Spania când te vei afla într-o situație "de ședere" sau "de rezidență".

Ce este șederea?

Șederea înseamnă rămânerea în Spania pe o durată inferioară a 3 luni. După trecerea acestui timp trebuie să pleci din țară, afară de cazul când ceri o prelungire a șederii sau un permis de rezidență, lucru pe care-l poți face la Comisariatul de Poliție.

Ce este rezidența?

Te afli în situația de rezidență când ești titularul unei autorizații pentru a locui în Spania. Aceasta poate fi temporară sau permanentă. Pentru aceasta trebuie să vii cu viza corespunzătoare, expedită de Consulatul sau Misiunea Diplomatică Spaniolă corespunzătoare țării de origine sau a ultimei rezidențe.

Odată ce s-a efectuat intrarea în Spania, va trebui să soliciți personal, în termen de o lună, documentul de identitate pentru străini. Prima autorizație de rezidență temporară va avea o durată de un an, putând fi renovată.

Dispozițiile stabilesc unele așa-zise excepții, când se va putea acorda o autorizație de rezidență temporară străinilor aflați în Spania, chiar dacă nu îndeplinesc condițiile cerute la paragraful anterior.

(va urma)

CE CANTITATE DE BANI AI NEVOIE?
SERVICIILE BANCARE

Cu ceea ce plătești chiria, cumperi propria casa

Noi te ajutam: **HIPOTECA 100%**, cheltuieli incluse

Scadem cota **HIPOTECEI** tale

IMPRUMUTURI PERSONALE: pentru ceea ce ai tu nevoie. (3.000, 5.000, etc...)

Reunificare de datorii.

TOATE ASTEA LE INTERMEDIEM PENTRU TINE.

HAI DETI SA VORBIM!

MADRID
C/ Rio Ulla, 1 - 1^a Dch. 28017 Madrid
METRO "PUEBLO NUEVO" - SALIDA EMILIO FERRARI (a 50 m.)
TELF.: 91 377 55 52 // FAX 91 367 76 96

EDEN

Colțul tău de Rai

COMPLEX REZIDENȚIAL EDEN SIBIU

VĂ OFERIM POSIBILITATEA DE A INVESTI ÎNTR-UN COMPLEX REZIDENȚIAL PRIVAT CU BAZĂ SPORTIVĂ, PAZĂ ȘI ACCES ÎN INTERIOR MONITORIZAT. AVÂND POSIBILITATEA DE ALEGERE ÎNTRE CELE 6 MODELE DE VILE PE CARE VI LE PUNEM LA DISPOZIȚIE ÎNCEPÂND DE LA

59.900 EURO PLUS TVA

(PREȚ PROMOȚIONAL PENTRU PRIMELE ZECE COMENZI.
PREȚURILE CORESPUND LIVRĂRII LA CHEIE ȘI INCLUD UTILITĂȚILE)

**MAI MULTE INFORMAȚII LA TELEFOANELE:
91 877 10 12, MOBIL 638 004 983 FAX 91 877 00 97
SAU ÎN PAGINA WEB www.teia.ro**



**REZERVAȚI ACUM PROPRIA CASĂ CU DOAR
1 000 EURO**

POSIBILITĂȚI DE FINANȚARE PE 20 DE ANI



Pe scurt

BNR așteaptă continuarea politicilor fiscale și salariale restrictive pentru atingerea țintei de inflație

Banca Națională a României (BNR) / așteaptă de la celelalte instituții continuarea politicii restrictive fiscale și salariale pentru atingerea țintei de inflație propuse pentru acest an, a declarat guvernatorul BNR, Mugur Isărescu, cu ocazia unei conferințe de presă.

"De la celelalte instituții așteptăm ca restrictivitatea în domeniul fiscal și salarial să fie menținută și să continue măsurile și programele de reformă structurală pentru atingerea țintei de inflație din acest an", a spus Mugur Isărescu.

Guvernatorul BNR a anunțat că Banca Centrală este pregătită, prin instrumentele pe care le are la îndemână, pentru a continua procesul de dezinflație și procesul de conversiune cu Uniunea Europeană.

BNR a anunțat că a hotărât menținerea ratei dobânzii de politică monetară la nivelul de 8,5 la sută pe an. Consiliul de Administrație al BNR va continua procesul de sterilizare substanțială a excesului de lichiditate de pe piața monetară prin intermediul operațiunilor de piață.

Subcomisie parlamentară pentru diaspora

Deputatul Partidului Social Democrat Titus Corlățean a fost ales președinte al nou-înființatei Subcomisii pentru diaspora din cadrul Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaților.

Titus Corlățean a fost în perioada iulie 2003 - decembrie 2004 secretar de stat al Departamentului pentru românii de pretutindeni din cadrul Guvernului. Înființarea subcomisiei a fost aprobată de Biroul Permanent al Camerei în ședința din 27 februarie.

Aeroportul Henri Coandă va investi 450 milioane de euro pentru construirea a două noi terminale

Aeroportul Internațional Henri Coandă - Otopeni din București /AIHCB/ va investi circa 450 milioane de euro pentru dezvoltarea a două noi terminale în cadrul unui amplu program de dezvoltare, capacitatea aeroportului urmând să atingă circa 25 milioane de pasageri anual.

"În 2007, se va înregistra o creștere cu circa 30 la sută a numărului de pasageri și pentru acest lucru trebuie să dezvoltăm aeroportul, investițiile urmând să se deruleze conform unui plan strategic cu un prim orizont de timp anul 2020", a declarat, într-o conferință de presă, ministrul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, Gheorghe Dobre.

Sumele necesare vor proveni în special din fonduri obținute de la instituții financiare internaționale.

Adrian Năstase și-a dat demisia



Adrian Năstase a demisionat din funcția de președinte executiv al Partidului Social Democrat și din cea de președinte al Camerei Deputaților.

Adrian Năstase a declarat că, deocamdată, rămâne membru al PSD.

Referindu-se la viitorul său politic, Adrian Năstase este convins că va avea multe lucruri de făcut. *"Cred că este important să-mi rezolv și problemele personale. Mă bucur, într-un fel, că acest lucru s-a întâmplat pentru că m-ar fi deranjat ca peste o perioadă de timp unele dintre evoluțiile sau involuțiile partidului să fie puse pe seama mea",* a spus Năstase.

La rândul său, președintele PSD, Mircea Geoană, a afirmat că demisia lui Adrian Năstase reprezintă rezultatul unui vot democratic și un prim pas *"pe un drum greu de recăștigare a credibilității PSD"*.

"A fost un moment dificil și nu suntem fericiți că am ajuns la această situație", a subliniat Mircea Geoană. El s-a arătat convins de faptul că Adrian Năstase are în continuare o carieră politică în PSD.

La 20 martie, Bogdan Olteanu a fost ales prin vot secret, președinte al Camerei Deputaților în locul lui Adrian Năstase.

La ședință au fost prezenți 313 deputați, iar 306 voturi au fost valabile exprimate, șapte fiind anulate.

Bogdan Olteanu, propus de PNL și susținut de PD, UDMR, PRM, grupul minorităților naționale altele decât cea maghiară și de cei șase deputați independenți care au intrat în PPCD, a obținut 196 de voturi pentru, iar contra 110.

Candidatul PSD, Valer Dorneanu, a obținut 88 de voturi pentru și 218 împotriva, iar candidatul PC, Daniela Popa, 22 de voturi pentru și 284 împotriva.



Băescu cere CNSAS să verifice 100.000 dosare, împreună cu SRI

Președintele Traian Băescu a cerut ca noul Colegiu al Consiliului Național pentru Studierea Arhivelor Securității (CNSAS) să verifice, împreună cu Serviciul Român de Informații (SRI), 100.000 de dosare ale fostei securități care încă nu au fost desecretizate.

Șeful statului a declarat, într-o conferință de presă că dosarele predate deja de CNSAS conțin foarte multe "surprize" privind numele unor politicieni care au fost colaboraționiști.

Președintele a amintit că s-a desecretizat și predat arhiva "Dunărea", de la Serviciul de Informații Externe (SIE), către Arhivele Statului și că s-a început predarea arhivei CAER și a Pactului de la Varșovia.

Referitor la celelalte dosare, păstrate în continuare în regim secret, Traian Băescu a afirmat că CNSAS ar trebui să verifice dacă

această stare își mai are rostul și dacă ceea ce se afirmă în ele mai este valabil.

Constantin Ticu Dumitrescu, recent ales în Colegiul CNSAS, a anunțat că intenționează să discute cu directorul SRI, Radu Timofte, despre transmiterea către CNSAS a tuturor dosarelor informative ale fostei securități. Mircea Dinescu, și el proaspăt membru al noului Colegiu al CNSAS, spune că s-a primit un nou lot de dosare de la SRI la care e mult de *"greblat și săpat"*. Potrivit lui Dinescu, *"mai sunt nume destul de cunoscute, nu numai din politică, care au fost ținute până acum la secret de SRI"*.

Consiliul Național pentru Studierea Arhivelor Securității este pregătit să-și reia activitatea pentru un nou mandat, de șase ani, după ce Parlamentul a validat, săptămâna trecută, noua formulă de conducere a instituției.

În Afganistan, militarii români preiau comanda Aeroportului Internațional Kabul

Un număr de 39 de militari ai Forțelor Aeriene Române au preluat, începând cu 1 aprilie, comanda Aeroportului Internațional Kabul (KAIA) de la contingentul elen, încadrând funcții din structura administrativă și din cea de comandă ale aeroportului. Detașamentul românesc își va desfășura activitatea în cadrul Forței de Asistență de Securitate din Afganistan, ISAF, aflată sub comanda operațională a NATO.

Principalele misiuni pe care militarii români le vor îndeplini timp de patru luni sunt conducerea aeroportului, coordonarea operațiilor aeriene zilnice, controlul decolărilor, aterizărilor și monitorizarea traficului aerian din zonă. De asemenea, militarii români vor analiza și prognoza condițiile meteorologice pentru asigurarea securității zborurilor, vor menține aparatul de comunicații în parametrii funcționali și vor asigura sprijinul logistic al operațiunilor de pe aeroport.

Statul român inventează "Certificatul de emigrant"

Conform unei inițiative legislative, Departamentul pentru Munca în Străinătate va deveni un organism de control al migrației lucrătorilor, va prelua atribuțiile Inspecției Muncii și va acorda acreditări firmelor de intermediere a forței de muncă. În plus, șomerii vor beneficia de cupoane de mediere, al căror cost va fi suportat din bugetul asigurărilor pentru șomaj, și cu ajutorul cărora vor putea solicita serviciile unei firme private care oferă locuri de muncă în străinătate. Proiectul de lege înaintat de secretarul de stat Daniela Andreescu nu precizează ce valoare va avea un coupon de mediere, dar suma ar trebui să fie substanțială deoarece serviciile unei firme private costă de obicei peste 300 de euro. Pe lângă cupoanele de mediere, Andreescu propune introducerea unor certificate de migrație pentru cetățenii români care lucrează deja peste granițe și care au primit vize de muncă în străinătate. Certificatele de migrație vor fi obligatorii și fără ele lucrătorii români nu vor mai putea ieși din țară.

Scopul evident al acestui proiect de lege este demascarea șomajului, identificarea tuturor celor care nu au un loc de muncă, precum și înregistrarea tuturor cetățenilor români care lucrează în străinătate pentru a diminua migrația ilegală pentru muncă. Certificatele de migrație vor fi eliberate de Departamentul pentru Munca în Străinătate tuturor celor care au obținut un loc de muncă peste hotare, indiferent dacă au apelat la o firmă privată, la Oficiul pentru Migrația Forței de Muncă sau la prieteni. Certificatul va avea și el un preț și îi va obliga pe români să caute căi legale de angajare. Despre modalitatea concretă de eliberare a unui certificat nu se știe încă nimic, însă trebuie menționat că există deja două milioane de români ce lucrează în străinătate. De asemenea, în ochii străinilor ce angajează la negru români, certificatul nu va avea oricum nici o valoare. Acreditările care se vor acorda firmelor private de mediere a forței de muncă vor aduce și ele bani la bugetul statului, mai ales că se va impune solicitarea acreditării în fiecare an, nu numai la înființarea firmei respective.

Câteva dintre propunerile inițiativei legislative sunt contradictorii, precum controlarea firmelor private de către DMS care va prelua astfel din atribuțiile Inspecției Muncii. De asemenea, deocamdată nu sunt specificate costurile pe care le va impune întregul sistem de acordare a certificatelor de migrație și a cupoanelor de mediere. (www.rgnpress.ro)

Mitropolia de la Cluj nu va dezbrina BOR

Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române (BOR) Teoctist a dat asigurări că înființarea Mitropoliei Clujului, Albei, Crișanei și Maramureșului nu va provoca dezbinări în sânul BOR. Patriarhul BOR a declarat că nașterea noii mitropolii va consolida și întregi munca marelui mitropolit al Ardealului și Sibului, Andrei șașuna.

"Sfântul Sinod a aprobat o nouă Mitropolie a Transilvaniei, nu cu gândul, Doamne ferește, de a se dezbrina cumva avântul sau iubirea noastră, pasiunea noastră pentru ceea ce numim ardelean, credință, valoare, statornicie și multă vigoare sufletească, ci această mitropolie va întregi și va continua, cu roadă mai frumoasă, activitatea de odinioară depusă de marele Mitropolit Andrei șașuna al Ardealului și al Sibului", a spus Patriarhul BOR.

Acesta a precizat că Mitropolia de la Cluj vine ca urmare a unei dorințe străvechi a istoriei și credinței, care nu a putut fi pusă în practică în timpul dictaturii comuniste.

Accize mai mari de la 1 iulie 2006

Nivelul accizelor va înregistra, de la 1 iulie 2006, o creștere corespunzătoare celor prevăzute pentru anul în curs, aceasta fiind o etapă intermediară până la atingerea nivelului prevăzute pentru 2007, informează Ministerul Finanțelor Publice.

Astfel, în ceea ce privește energia electrică pentru consum casnic, la un consum mediu de 150 Kwh/lună, influența va reprezenta o creștere de circa 500 lei vechi (de la circa 2.000 lei vechi la circa 2.500 lei vechi). Influența pe pachetul țigarete va reprezenta o creștere de cca 600 lei vechi, respectiv de la un preț cu amănuntul de 36.000 lei/pachet la un preț cu amănuntul de 36.600-37.000 lei/pachet. în ceea ce privește băuturile alcoolice spirtoase, influența în preț ar fi de aproximativ 35.700 lei -36.000 lei/ 1 litru de alcool de concentrație 100 la sută în volum.

Gânduri pentru minte și suflet

pastor Viorel Dan

DECALOGUL BUNĂSTĂRII OMULUI

- a cincea lege -

"CINE TRĂIEȘTE CU CREDINȚĂ ALTFEL VEDE...
CINE TRĂIEȘTE CU SPERANȚĂ VEDE MAI DEPARTE...
CINE TRĂIEȘTE ÎN DRAGOSTE VEDE MAI ADÂNC".
5. Fii fericit. Păstrează mereu un cântec în inima ta.
Afișează un zâmbet pe față.

În viața de zi cu zi pot exista destule motive de fericire. În funcție de interes sau preocupare, fiecare dintre noi reacționează pozitiv în anumite situații. Nu aș vrea să vorbesc despre momentele sporadice de fericire care, pe cât de greu vin pe atât de repede pleacă...

Aș vrea să zăbovim pe ceea ce s-ar putea numi: O STARE FERICITĂ sau dacă sună mai bine, O VIAȚĂ FERICITĂ. Este potrivit să ne întrebăm fiecare: Pot să fiu fericit într-o lume nefericită și nesigură? Îmi vine în minte chiar acum o reclamă din țară, de care și Dvs. poate vă amintiți: *Într-o lume nesigură, Asirom vă asigură!*

Oare CINE sau CE ne poate asigura fericirea? Versurile unei cântări ne spun: *"Fericirea din această lume e ca a valurilor spume/ iar cea din ceruri ni-e dată- n daruri pe veci de Domnul Dumnezeu"*. Consider că fericirea se poate realiza numai printr-o RELAȚIE. Ca să înțelegem ceea ce vrem să spun, mă voi folosi de câteva exemple:

Doi tineri îndrăgostiți și care, poate, se văd zilnic – se simt – după cum se spune – în al nouălea cer! Fericirea se poate lesne citi pe fețele lor și în comportamentul lor. O mamă văzându-și pruncul și apoi strângându-l la piept, va radia de fericire.

Relația OM – DUMNEZEU poate crea o mare fericire.

Vă spun aceasta din propria mea experiență. Este așa de bine și confortabil să ai UN PRIETEN ADEVĂRAT!! Îmi place să spun împreună cu Psalmistul Asaf: *"Cât pentru mine, fericirea mea este să mă apropiu de Dumnezeu..."*

Stimați cititori, ca și creștini avem motive individuale să fim fericiti:

Am un Prieten în ceruri care se roagă pentru mine
El îmi știe orice durere și orice problemă
Suferința și chinul nu vor fi veșnice
Salvatorul se va întoarce și... nu vor mai fi lacrimi, durere, moarte, etc.

Fundamental credinței mele este: "AȘA ZICE DOMNUL". Pentru a ne simți bine, porunca ne recomandă să păstrăm UN CÂNTEC în inimă și UN ZĂMBET pe față! Multora ne place să ascultăm muzică dar, pare-se că prea puțini dintre noi... avem doriința să cântăm! Așa cum am mai spus, vă recomand și de data aceasta - pentru a trăi mai bine și mai frumos: SĂ FACEM ASEMENEA PĂSĂRILOR.

Să începem ziua cântând. Muzica este alimentul pentru suflet. Să cântăm cât mai mult, chiar dacă nu avem prea mult talent. Important este să ne deschidem inima: prin cântec se dilată plămâni și se deschide sufletul pentru tot ceea ce este bun.

Despre Prietenul celor credincioși – ISUS, se spune că întreține legătura cu cerul prin CÂNTEC!

În ceea ce privește ZĂMBETUL, cred că suntem conștienți de valoarea și necesitatea lui:

Nu costă nimic dar... valorează foarte mult. Nu poate fi cumpărat, împrumutat sau furat ci... doar oferit! Cel cu adevărat fericit va ști să zâmbescă și să transmita ceva pozitiv celor din jur.

Ușa Harului

De ce merg oamenii "buni" în lad?

(continuare din numărul trecut)

1. Dumnezeu este un judecător drept, iar pentru păcatele comise va exista o pedeapsă dreaptă, pe măsura lor. Există mai multe pasaje biblice în sprințul ideii diferitelor grade de păcat și a nivelelor de pedeapsă corespunzătoare. De fapt, Isus îi spunea lui Pilat că Iuda era vinovat de un păcat "mai mare" (Ioan 19.11). Biblia ne mai spune că fiecare om va fi judecat conform faptelor lui (Romani 2:6; Apocalipsa 20:12), iar Dumnezeu este drept în judecata Sa (Psalmul 51:4b).

2. Din moment ce legea morală se bazează pe natura lui Dumnezeu, orice încălcare a acestei legi este împotriva lui Dumnezeu însuși (Psalmul 51:4a). Aceasta include toate păcatele, chiar și cele comise împotriva noastră înșine, pentru că noi suntem creați după chipul lui Dumnezeu și tot ce este bun în noi este o reflecție a chipului Său. Când ne devalorizăm pe noi sau pe alții, devalorizăm adevăratul chip al lui Dumnezeu.

3. Deoarece Dumnezeu există în afara timpului (El este o Ființă eternă), iar noi existăm în timp (suntem ființe temporale), păcatele noastre au consecințe eterne, chiar dacă sunt comise în spațiu sau timp. Din perspectiva lui Dumnezeu, păcatele noastre stau înaintea lui Dumnezeu din veșnicie. Astfel, consecințele pedepsei trebuie să fie și ele veșnice. Dumnezeu are înaintea ochilor Săi toată temporalitatea într-o "eternă stare prezentă". El acționează în timp, din eternitate. Însă acțiunile noastre, care au loc în timp, sunt întotdeauna înaintea lui – a gândi altfel înseamnă a avea o perspectivă greșită asupra naturii și a consecințelor păcatului. Una dintre erorile de judecată în această chestiune are la bază ideea că simpla trecere a timpului anulează păcatele. În stilul său simplu, candid, C. S. Lewis a zis: *"M-am auzit pe mine însumi și i-am auzit și pe alții povestind printre hohote de râs fapte rele și înșelătorii comise în copilărie, de parcă acestea n-ar avea*

nici o importanță în prezent. Însă simpla trecere a timpului nu afectează cu nimic nici actul, nici vinovăția păcatului. Vinovăția nu este spălată de timp, ci de pocăință și de sângele lui Cristos... Trecutul, prezentul și viitorul nostru sunt toate un prezent etern înaintea lui Dumnezeu. Oare ar fi chiar imposibil ca în eternitatea Sa multidimensională el să te vadă tot timpul ca și copil de grădiniță care zăbojește o muscă, totdeauna nesincer, miștând sau poftind, ca licean, totdeauna în momentul de lașitate sau insolentă, ca subaltern? Mântuirea nu înseamnă anularea tuturor acestor momente eterne, ci umilirea desăvârșită care poartă pentru totdeauna rușinea lor."

Această componentă eternă a consecințelor păcatului conduce la nevoia de a avea o "acoperire" eternă pentru păcatele noastre. Deoarece din perspectiva lui Dumnezeu păcatele noastre au existat din eternitate, trebuie să existe și o jertfă de răscumpărare eternă. Dacă Isus a fost cu adevărat cine a pretind a fi – Dumnezeu întrupat – atunci lucrarea sa răscumpărătoare de la cruce există și ea în tărâmul etern. Cu alte cuvinte, deoarece Isus are două naturi, natura Sa divină există în eternitate, acționând ca un scut care ne protejează din eternitate – trecut, prezent și viitor – de consecințele păcatului nostru. Din acest motiv, Biblia ne spune că Isus a fost "înjunghiat de la întemeierea lumii" (Apocalipsa 13:8). Aceasta înseamnă că, din perspectiva lui Dumnezeu, rău și toate nedreptățile au fost rezolvate din eternitate. Noi însă, ca ființe temporale, trebuie să așteptăm sfârșitul ca să vedem cum va face Dumnezeu dreptate. Fiecare rău care există va fi aruncat pentru totdeauna în lad, iar cei care s evor afla acolo, vor fi ales de bună voie acel loc. (va urma)

Pastor Nelu Nicu
Biserica "HARUL" MADRID C/Ercilla no 48
Metro Embajadores - España
Tel. 0034/ 678421103

-- Informații Utile --

Biserici penticostale românești în Spania

Biserica "Harul", Madrid, c/Ercilla nº 48, Metro: Embajadores - Madrid. Tel. 678421103

Biserica "Maranata" La Roda, C/Martinez, nº 149, La Roda - Albacete. Tel. 659997523

Biserica "Maranata" Getafe, c/Calvario nº 4, Getafe - Madrid. Tel. 678985586

Biserica "Maranata" Pamplona, c/Virgen del Rio, nº4 bj, Pamplona - Navarra. Tel. 666306076

Biserica "Betel" Miranda del Ebro, c/Leopard Levini, Miranda del Ebro - Burgos.

Biserica din Zaragoza, c/Parce Pincateli, nº 15, Zaragoza, Tel. 677674895

Biserica "Filadelfia" Bilbao, c/Gastelondo nº 5, P3, nr. 27, Bilbao - Bizkaia, Tel. 696091880

Biserica din Veldemingomez, c/Cañada, nº 162, Veldemingomez - Madrid, Tel. 677888571

mica publicitate

OFERTE DE MUNCĂ

Caut zidar fara experienta, cu acte in regula, pentru constructii in Poveda de la Sierra (Guadalajara). Se asigura locuinta. Informatii la telefon: 608 709 387 (spaniola) si 600 756 474 (romana)

Se cauta ospatar/ospatarita pentru bar spaniol in Alcalá de Henares. Sunati dupa ora 18 la telefon: 91 882 91 72

Firma angajeaza doamna sau domnisoara cu domiciliul in Leganes (Madrid), pentru curatenie local; 4 ore pe saptamana, pentru a-si suplimenta venitul, program flexibil. Telefon: 91 481 26 34.

Firma de constructii angajeaza personal - 20 zidari, peoni etc., cu acte in regula. Relatii la telefon: 667 205 259

Caut sofer cu categoria BCE, minim B espanyol, cu experienta la international pe microbuz marfa din Barcelona, Telefon: 619 039 677

Cautam menajera pentru Madrid - capitala. Timp complet. 2 zile libere pe saptamana. A se prezenta de luni pana miercuri intre 16-18h in local Bingo Montesol, str. Montera 25, Metro - Puerta del Sol

Se cauta menajera in Valencia (Paterna). Suna la 902360638

Cautam menajera (interna) in Santander. Suna la 942037972 sau 625341335

Angajezi menajera pentru Murcia. Suna intre orele 11-14 la 968221726 sau 968220675

Angajam ospatar in Alcorcón (Madrid). Polig. Urtinsa. Sambata dupa-amiaza, duminica si saravatori - liber. Numai cu acte in regula. Tel. 916413635 sau 607782580

Se cauta ospatarita in Rebollar (Segovia) cu minim 3 ani de experienta in domeniu pentru o discoteca numai pentru saratorurile de saptamana. 100 euro/zi. Trimite CV la e-mail: pubrefugio@terra.es

Angajam ospatarite in Madrid. Numai cu acte in regula. Salariu 1000 euro plus 180 castig extra. Duminicile libere. Cele interesate sa se prezinte pe str. Lagasca 48, Madrid. Restaurant Rincón de Goya. Intrebati de Antonio.

Cautam ajutor la bucatarie in Caceres pentru hotel-restaurant in Sierra de Gredos. Oferim cazare si salariu bun. Suna la 927565114 sau 680907718

Angajam mecanic (oficial de 2-a) pentru atelier in Madrid (Vallecas). Suna la 653950659

Cautam tinichigiu (oficial de 1-a) pentru concesionar oficial in Madrid (Coslada). Suna la 916715825

Angajam mecanic cu experienta in Valencia. Cei interesati sa se prezinte pe Avda. Perez Galdos, 107, bj. Sau sa sune la 963845073

Se angajeaza macaragi in Valencia (Paterna) cu experienta. E nevoie de vehicul propriu. Suna la 961665338

Cautam maistru pentru atelier de porti industriale in Murcia. E necesara experienta si capacitatea de organizare. Oferim contract fix si salariu bun. Suna la 968844527 sau 968843412

Se cauta ajutor de depozit cu experienta si carnet de conducere in Baleare. Numai cu acte in regula. Suna la 971886682 si intreaaba de Tina sau Gabriel.

Angajam tanara pentru relatii cu publicul pentru campanie de telecomunicatii in firma de marketing. Madrid. Suna la 915060140(Srta. Rsa. Boliches)

Cautam copii pentru campanie publicitara de primavara/vara de haine sau pentru anunturi la televiziuni. Varsta maxima 16 ani. Telefon. 915491310

Angajam tinere pentru stand comercial al unei firme de oftalmologie. Numai cu masina proprie. Suna la 952060523. (Sr. Garcia Navarro) - Málaga

CERERI DE MUNCĂ

Operator mase plastice (PET) calificata, 3 ani in domeniu, caut de munca (Madrid). Telefon: 667 922 911

Muncitor necalificat caut de munca in orice domeniu (Madrid). Telefon: 678 124 723

Prelucrador prin aschiere, serios, (4 contracte sezoniere Spania) caut de munca in orice oraș al Spaniei. Oferă si cere seriozitate. Sunati dupa ora 16.00 la telefon: 667 023 352

Doza femei serioase (7 contracte sezoniere Spania) caut de munca in orice domeniu, in orice oraș al Spaniei. Oferim si cerem seriozitate. Sunati dupa ora 16.00 la telefon: 667 023 352

Mecanic cu experienta caut de munca intr-un atelier. Telefon: 600 328 000

38 de ani, licentiata in drept in Romania (plus master) caut de lucru, in domeniu (sau alte domenii), jornada completa sau partiala (cu contract). Rog seriozitate. telefon: 679 904 511 sau e-mail: gserban14@yahoo.com

Doamna de incredere, serioasa, responsabila, caut de munca ca menajera. Preferabil regiunea Burriana, Castellón. Telefon: 678 374 601

Zidar cu experienta, fara acte, caut de munca. Telefon: 662 197 746. Iile.

Barbat, 37 de ani, caut de munca in orice domeniu, posed permis de conducere B si masina. Regiunea Murcia. Telefon: 616 444 628

Tanar foarte serios caut de lucru ca tractorist sau indiferent. Am 23 de ani. Acum stau in Puebla de Almoradiel (Toledo). Telefon: 697 584 656. Astept ajutor. Marian.

Tanara, 29 de ani, cu acte in regula, limba engleza si catalana nivel mediu, experienta in vanzari (casierie, contabilitate), permis de conducere, caut de lucru (casiera, vanzatoare, secretara, etc) in Madrid. Telefon: 00376-610691, 625 942 463, e-mail: danielabar28@hotmail.com -Daniela

Tipograf de meserie caut de munca in orice domeniu (in Comunitatea Madrid). Telefon: 664 005 403 (Albu).

VĂNZĂRI

SE VINDE! Furgoneta Citroen C15 TOP. 120.000 km, din 2000, alb, in stare foarte buna, pret negociabil: 3.300 euro, (Madrid) Telefon: 686 470 440

Vand Ford Mondeo TDCI, 2.0, 2003, full-equipe, jenti de aluminiu, 6 airbags, pret: 11.000 euro, negociabil, telefon: 620 127, 049 (Jimmy)

MATRIMONIALE

Tanar serios doresc cunosinta d-soara intre 18-26 de ani pentru o relatie. Telefon: 670 415 845

Doamna serioasa, 34 de ani, doresc cunosinta cu domn, bun, familist cu varsta cuprinsa intre 35-40 de ani pentru o relatie stabila. Telefon: 651 758 720 (dupa ora 21.00).

-- CANADA --

Felicia Mihali, în conferință în Quebec

Scritoarea româncă Felicia Mihali, stabilită în Canada, va susține miercuri, 19 aprilie, la Biblioteca și Arhivele Naționale din Quebec, o conferință-lectură în care se vor citi pasaje din romanul scris de aceasta "Regina și soldatul". Evenimentul va începe la ora 18:00 în sala 515 RC a bibliotecii canadiene și îi va avea ca invitați pe Andre Vanasse, scriitor, director literar la XYZ și director al revistei "Lettres" din Quebec, Stanley Pean, scriitor, redactor-șef al revistei "Le libraire", președinte al UNEQ, dar și Ambasadoarea României în Canada, Elena Sava Stefoi, informează publicația "Terranova Magazine".

Evenimentul este dedicat anului Francofoniei în România, țara noastră găzduind în toamna anului în curs Summit-ul Francofoniei. La finalul manifestării, cei prezenți sunt invitați la o recepție oferită de misiunea diplomatică română.

Felicia Mihali a emigrat în Canada în 2000, având la activ o carieră în România de ziarist și scriitor, dar și de profesor de limba franceză în China. În prezent, îmbină cele trei meserii cu brio și în Canada, unde continuă să publice cărți, să predea limba franceză și să scrie materiale pentru publicația româno-canadiană "Terranova Magazin", a cărei redactor-șef este.

-- ITALIA --

Poezie românească la Roma

Sala de conferințe de la Accademia di Romania din Roma va găzdui vineri, 7 aprilie, de la ora 19:00, prezentarea cărții de poezie "Luci e misteri" a tânărului scriitor român Daniel Cuculiuc. Acesta s-a născut în anul 1989 la Bacău și, de la vârsta de opt ani, a plecat în Italia împreună cu părinții săi. În anul 2002 a început să își publice scrierile pe site-uri literare italiene și românești (printre care www.liberodiscrivere.it și www.poezie.ro) și, spre sfârșitul anului, a participat la unele concursuri literare, în Italia, obținând câteva premii (Premiul I la Concursul Național de Literatură "L'arcobaleno della vita", Premiul II la Concursul Național de Poezie "Natale", Premiul "Della Fratellanza" la Concursul Internațional de Poezie "Il saggio", alte premii și semnalări). De asemenea, unele dintre poeziile sale au fost publicate în diverse cărți (antologii de poezie).

-- ITALIA --

Tot în Italia, românii sunt premiați

O româncă din Botoșani a câștigat recent la Roma premiul al treilea la concursul literar "Io e Roma" (Eu și Roma), organizat de primăria orașului Roma, în colaborare cu Universitatea Populară UPTER. Pentru eseu intitulat "Un viaggio alla scoperta dell'io plasmato dalla cita", Miruna Cajvaneanu a fost răsplătită cu o frumoasă plăchetă de bronz, iar lucrarea sa a fost tipărită într-o ediție de lux intitulată "Io e Roma - concorso letterario per gli immigrati che vivono a Roma" (un concurs literar pentru imigranții care trăiesc la Roma). După festivitatea de premiere, Miruna Cajvaneanu a acordat un interviu Postului de televiziune Rai due - Redacția Educațională.

Miruna Cajvaneanu este doctoressa în științe politice a Universității "Sapienza" din Roma și lucrează ca interpret în cadrul unei companii comerciale din capitala Italiei.

Concursul s-a adresat tuturor cetățenilor străini care locuiesc la Roma. Spre surpriza și satisfacția organizatorilor, la manifestare a aderat un număr neașteptat de mare de participanți - 90

de cetățeni străini, din 40 de țări de pe toate continentele. Din România au participat zece concurenți, printre care și Miruna Cajvaneanu.

Festivitatea de premiere s-a desfășurat la sediul primăriei din Roma, în sala unde se desfășoară ședințele Consiliului Municipal, o sală pusă la dispoziție extrem de rar pentru evenimente culturale.

Ideea organizării concursului aparține unei alte românce, Aurelia Pop, iar la organizarea efectivă a participat în mod decisiv Silvia Păcurar, originară din Dorohoi și stabilită de mulți ani în Italia.

Organizatorii au apreciat înaltul nivel cultural și talentul artistic al participanților, mai ales într-un moment politic decisiv în Italia, în ajunul alegerilor. Tocmai în perioada premergătoare alegerilor se exacerbează sentimente contrarii integrării străinilor în Italia, prin mediatizarea știrilor de cronică neagră, având ca protagoniști cetățenii străini, nu în ultimul rând români.

Având în vedere succesul avut de concurs, organizatorii au decis repetarea evenimentului și în anii viitori.

-- ELVEȚIA --

O nouă ediție a "Zilelor României" la Lucerna

Cea de-a doua ediție a "Zilelor României" se va desfășura în acest an în perioada 27 aprilie - 18 mai la restaurantul "Zunfthaus Zu Pfistern" din Lucerna. Pe parcursul a trei săptămâni, românii și cei care iubesc cultura românească vor avea parte, pe toată durata acestei manifestări, de muzică românească, mâncare tradițională pregătită de Ștefan Bercea, un excelent bucătar român care a obținut numeroase premii în țară și străinătate, expoziții de pictură, obiecte tradiționale românești și de sculptură, informează Casa României din Elveția.

-- CANADA --

Aniversare pentru Asociația Culturală Românească din Calgary

Asociația Culturală Românească din Calgary îi invită



Calgary

-- BELGIA --

Concert folcloric românesc la Liege

Localul românesc Dracula-Cafe îi invită pe românii din Liege la un concert folcloric românesc care se va desfășura sâmbătă, 8 aprilie, de la ora 19:30. Intitulat "Dor", spectacolul îi va aduce pe scenă pe Sava Negrean-Brudașcu, Olguța Berbec și o formație alcătuită din Iosif Gherbe la vioară, Ioan Berci la taragot, Florentina și Petre Giurgi la vioară și chitară și Marian Aron la acordeon. Prețul unui bilet de intrare este de 10 euro de persoană, mai multe informații despre acest eveniment putând să fie obținute de la numărul de telefon 0495/943903, informează portalul românilor din Belgia. Organizatorii concertului sunt cei doi români de la cafeneaua Dracula, Adrian și Nicoleta, care îi sfătuiesc pe cei interesați să își facă rezervări din timp pentru reprezentație.



-- STATELE UNITE ALE AMERICII --

Icoane transilvane pe sticlă, la expoziție în Ohio

În preajma aniversării celor șapte ani de activitate ai Centrului de Resurse al Bisericilor Răsăritene din Ohio, comisia de planificare a centrului organizează în perioada 30 martie - 30 aprilie, la Colegiul Notre Dame din South Euclid, o expoziție de icoane ortodoxe din Transilvania, sub genericul "Arta, istoria și teologia icoanelor românești pe sticlă". Expoziția are loc ca urmare a sprijinului acordat de către parohul bisericii ortodoxe române "Sfânta Maria" din Cleveland, părintele Remus Grama, al lui George Dobrea și al Muzeului de Artă Etnică Românească. Manifestarea a fost inaugurată marți, 30 martie, printr-un cuvânt introductiv rostit de părintele Grama la Biblioteca Clara Fritzsche.

Evenimentul se vrea a fi un prilej pentru promovarea imaginii României, dar și o bună ocazie pentru românii din această țară de a se întâlni. Organizatoarea acestei acțiuni este Elena Drăghicescu, cea care le stă la dispoziția celor interesați de manifestarea românească la numerele sale de telefon 041 410 36 50 sau 076 576 95 40.

De altfel, informații se mai pot obține și de la restaurantul "Zunfthaus Zu Pfistern", Kornmarkt 4, 6000 Luzern 5, fax 041 410 11 45 sau prin adresa de e-mail z.pfistern@bluewin.ch.

pe toți membrii și prietenii săi la o întâlnire aniversară care se va desfășura sâmbătă, 29 aprilie, la Cinescape Restaurant/Eau Claire Market, începând cu ora 19:00. Evenimentul se va desfășura sub genericul "Cântec, joc și voie bună" și marchează un an de activitate al asociației românești. Din programul seriei nu vor lipsi tradițiile românești puse în scenă de artiști amatori și profesioniști, imagini video, ce le vor reaminti românilor din Calgary de România, precum și muzica românească sau cea din repertoriul internațional. Conform organizatorilor, surpriza seriei va fi concursul "Mister RCCAC" la care se pot înscrie bărbații comunității cu vârste între "18" și "plus infinit" ani. Prețul biletului de participare, care include mâncarea, două băuturi de persoană, chiria sălii, jocurile mecanice și GST, este de 50 de dolari pentru adulți, în timp ce seniorii cu vârstă mai mare de 65 de ani și copiii sub 12 ani achită 30 de dolari. Biletele sunt deja puse în vânzare, persoane de contact fiind Dana Grigore - Tel. 271-2623, Costi Varna - Tel. 861-7067, Mariana Mușat - Tel. 267-8963, 807-3580, Maria Bandal - 568-0977; 569-9413. Coordonatorii manifestării vor fi Luciana Constantinescu - 399 6281 și Maria Șerban - 667 7674.

-- PORTUGALIA --

Prezențe românești în cadrul Zilelor Francofoniei la Lisabona

Ambasada României a participat în perioada 21-31 martie a.c. în cadrul *La Quinzaine de la Francophonie* organizată de Institutul Franco-Portughez din Lisabona împreună cu alte câteva ambasade din țări francofone: Belgia, Canada, Elveția, Maroc, Tunis, Luxemburg, Andorra. Manifestările propuse de țara noastră au acoperit mai multe domenii de reprezentare artistică, de la muzică, teatru, expoziție de carte și artizanat, până la cinema și gastronomie. Astfel României i-au fost dedicate două zile, respectiv 27 și 30 martie, intitulate *Dia da Romania*. Cu acest prilej a fost prezentată pelicula "Occident" în regia lui Cristian Mungiu și un recital de pian și fagot în interpretarea soliștilor Ilinca Dumitrescu și Vasile Macovei. Reamintim că cei doi muzicieni români au mai susținut un concert în ziua de 23 martie a.c. în Lisabona unde s-au bucurat de aprecierea și aplauzele entuziaste ale publicului lusitan, concert organizat împreună cu Institutul de Comunicare Socială în cadrul ciclului intitulat *Moștenirea Culturală Europeană*.

Repertoriul concertelor din Portugalia conține lucrări de W.A. Mozart, Marcel Mihalovici, George Enescu, Ion Dumitrescu și Camille Saint-Saens.

În ziua de 30 martie a avut loc reprezentația în limba franceză a spectacolului "Scaunele" de E. Ionescu în interpretarea trupei de teatru DAYA.

Zilele Francofoniei s-au încheiat cu un mic festival gastronomic la care țările participante vor fi prezente cu preparate naționale specifice însoțite și de o degustare de băuturi tradiționale.

Anca Milu-Vaidesezan
Consilier cultural

(continuare din numărul trecut)

Predică la Duminica întâi a Sfântului și Marelui Post (a Ortodoxiei)

Despre cinstirea Sfințelor Icoane



Iubiți credincioși,

Până aici am adus atâtea mărturii din Sfânta Scriptură, din Sfânta Tradiție, de la Sfinții Părinți și din Istoria Bisericii Creștine despre cinstirea Sfințelor Icoane. Acum vom arăta ce este icoana și ce este idolul. Vă rog să țineți minte că "icoana este închipuirea adevăratului Dumnezeu, care într-adevăr există. Iar idolul, sau chipul cioplit este închipuirea dumnezeilor mincinoși și născociri de mințea oamenilor care într-adevăr nu există". De aceea se și spune că idolul nimic nu este în lume (I Corinteni 8, 4). Deosebirea între idoli și icoană este că deosebirea între zi și noapte, între lumină și întuneric. Ce înșoțire, zice marele Apostol Pavel, este între Biserica lui Dumnezeu și idoli? (II Corinteni 6, 15-16).

Prin ce se arată cinstirea Sfințelor Icoane? Cinstirea Sfințelor Icoane, după cum învăța Sfântul și Marele Sinod al 7-lea Ecumenic, se arată prin aceea că noi nu considerăm icoana ca Dumnezeu, ci numai ca reprezentare (fotografie, portret) și, cinstind icoana, nu ne închinăm lemnului sau vopselelor, ci Celui care este închipuit pe icoană, adică lui Dumnezeu, sfinților îngeri, Preasfintei Născătoare de Dumnezeu și sfinților care sunt prieteni ai lui Dumnezeu. Oare noi nu cinstim cu deosebită atenție chipul patriarhului nostru? și văzând portretul lui nu ne aflăm ca și cum l-am vedea pe el? Dar dacă vedem în icoană chipul lui Dumnezeu, nu trebuie să-L cinstim?

Dar prin ce se manifestă închinarea la idoli? Închinarea la idoli se manifestă prin aceea că oamenii considerau chipurile cioplite drept dumnezei. Auzi ce zice Dumnezeu Scriptură: S-au abătut curând din calea care am poruncit lor și au făcut vițel și s-au închinat lui și au jertfit lui și au zis: Iată, Israele, Dumnezeuul tău, care te-a scos din țara Egiptului (Ieșire 32, 8; III Regi 12, 28-30). Astfel, trebuie să înțelegem că deosebirea între cinstirea Sfințelor Icoane și închinarea la idoli este ca între lumină și întuneric și după cum omul orb nu deosebește lumina de întuneric și pentru dansul totul este întuneric, așa și omul neînțelept și rătăcit, nu deosebește icoanele de idoli, pentru dansul orice închipuire este idol, măcar de ar fi acel portret chipul tatălui său.

Înșuși cuvântul lui Dumnezeu ne poruncește să deosebim cele sfinte și cele curate de cele nesfinte și necurate (Levitic 10, 9-10).

Dar care este folosul duhovnicesc al cinstirii Sfințelor Icoane și pentru ce ne trebuie Sfințele Icoane? Sfințele Icoane ne trebuie mai întâi în întărirea credinței, a evlaviei și trezirii conștiinței noastre. Al doilea, pentru

amintirea faptelor mărețe ale lui Dumnezeu (Deuteronom 6, 7-9) și ale sfinților Lui, ca noi, căutând la chipurile lor, să ne îndemnăm a urma viața lor (Evrei 13, 7). Icoanele ne ajută pentru exprimarea dragostei noastre către Dumnezeu. Dacă noi din dragoste purtăm la noi portretele rudelor și ale oamenilor care ne sunt aproape, cu cât mai mult suntem datori să purtăm cu evlavie la noi icoanele Mântuitorului, ale Maicii Domnului, ale sfinților lui Dumnezeu.

Apoi, Sfințele Icoane pentru oamenii fără știință de carte și pentru copii, sunt ca și Biblia. Ceea ce în Biblie este tipărit cu litere, aceea pe icoane este zugrăvit cu vopsele. De pildă, despre patimile Mântuitorului nostru Iisus Hristos nu va putea citi în Biblie cel ce nu știe carte, însă, privind la icoanele suferințelor lui Hristos, el va înțelege cu mintea ce este pictat pe icoane și va simți mai multă evlavie în inima sa. Biserica lui Hristos cântă așa: "Pe Dumnezeu a-L vedea nu este cu putință oamenilor, spre Care nu cutează a căuta ostile îngerești..." și în alt loc zice despre Maica Domnului: "Iar prin tine Precurată, S-a arătat oamenilor Cuvântul întrupat, pe Care mărind-L cu ostirile cerești, pe tine te ferim".

Iubiți credincioși,

Pe Dumnezeu nu-L pot vedea oamenii după ființă, ca pe un duh. Dar îl pot vedea în chipuri, în imagini, în vederi cunoscute. Pe Dumnezeu L-au văzut oamenii, însă numai indirect sau prin simboluri. Așa, de pildă, Dumnezeu S-a arătat lui Avraam în chipul celor trei tineri călători (Facere 18, 1-6). L-a văzut pe Dumnezeu și patriarhul Iacob și a chemat numele locului aceluia "Vederea lui Dumnezeu" (Facere 32, 30). L-a văzut pe Dumnezeu și Moise "și a grăit Dumnezeu către Moise față către față, ca și cum ar fi grăit cineva cu prietenul său" (Ieșire 30, 11). și a zis Domnul: Auziți cuvintele Mele: De va fi între voi vreun proroc al Domnului, în vedenii Mă voi arăta lui și în somn voi grăi lui. Nu este așa credincios în toată casa lui Israel ca robul Meu Moise. Gură către gură grăiesc cu el aievea și nu prin pilde și el fața Domnului vede (Numerii 12, 6-8). L-a văzut pe Dumnezeu și (Isaia 6, 1-5). Daniil, prorocul a văzut pe Dumnezeu Tatăl și Fiul. A văzut pe Dumnezeu și Miheia (III Regi 22, 19). Apoi pe Domnul și Mântuitorul nostru Iisus Hristos L-au văzut ucenicii, atât în umilință, cât și în slavă, cât a trăit cu danșii pe pământ (Ioan 1, 14; 6, 36).

Apostolul Ioan, vorbind despre Iisus Hristos, așa începe epistola I-a: Ce era din început, ce am văzut cu ochii noștri, ce am privit și mâinile noastre au pipăit despre Cuvântul Vieții, aceea vă vestim și Viața s-a arătat și o am văzut și mărturisim și vă vestim viața cea veșnică, care era la Tatăl și s-a arătat nouă (I Ioan 1, 1-3). Iar Sfânta Evanghelie zice: și Cuvântul trup S-a făcut și S-a sălășluit între noi și am văzut slava Lui, slavă ca a unuiu Născut din Tatăl (Ioan 1, 14).

Pe Iisus Hristos L-a văzut Apostolul Pavel și după înălțarea la ceruri. L-a văzut pe Hristos când Il prigonea (I Corinteni 15, 8; Fapte 9, 3-4). L-a văzut și primul mucenic ștefan, când era ucis cu pietre și a zis: Iată văd cerurile

deschise și pe Fiul Omului stând de-a dreapta lui Dumnezeu (Fapte 7, 56). Pe Duhul Sfânt L-au văzut poporul și Apostolii, la botezul Domnului în chip de porumbel șezând peste Dânsul și glas din cer s-a auzit: Tu ești Fiul Meu cel iubit întru care bine am voit (Luca 3, 22). Duhul Sfânt a fost văzut și în chipul limbilor de foc, la pogorârea Lui din cer (Fapte 2, 1-4). Încă în multe chipuri S-a arătat Dumnezeu și Sfinții Lui, precum în descoperirea Sfântului Evanghelist Ioan (Apocalipsa 4, 2-3; 5, 6-8).

Astfel, oamenii L-au văzut pe Dumnezeu și pot să-L închipuiesc pentru întărirea și învățătura lor în credință. Deci nici un motiv nu pot avea sectanții, care zic că nimenea nu are voie să închipuiesc pe Dumnezeu pe Sfințele Icoane.

Iubiți credincioși,

Astăzi este prima Duminică din Postul Mare, numită "Duminica Ortodoxiei" sau "a Sfințelor Icoane". Tocmai de aceea am vorbit pe larg despre cinstirea sau venerarea Sfințelor Icoane, întrucât în vremea noastră s-au ridicat în lume multe secte creștine care hulesc icoanele, crucea, biserica, preoții și învățătura apostolică ortodoxă, înșelând pe mulți fii ai Bisericii noastre, spre veșnica lor osândă.

Noi vă sfătuim și vă reamintim învățătura dogmatică a Bisericii. Închinați-vă cu credință și evlavie Sfințelor Icoane și purtați-le în casă, și oriunde călătoriți, ca să vă fie de ajutor în izbăvirea de primejdii, știind că cinstea dată icoanelor se ridică la sfinții pictați pe ele. Faceți rugăciuni și acatiste în fața icoanelor, mergeți în pelerinaj la icoanele făcătoare de minuni din țară și la moaștele sfinților noștri, ca veți primi ușurare și mare ajutor în necazurile vieții. De asemenea, cinstiți Sfânta Cruce, pavăza credinței, și o purtați cu credință, ca prin ea izgonim pe diavoli și liniștim pe secanții hulitori de Dumnezeu.

A trecut prima săptămână din Sfântul Post, numită "Săptămâna Mare". Ne bucurăm că bisericile iarăși s-au umplut de credincioși, că ați postit cu toții și că alergați cu credință și evlavie la Dumnezeu Mântuitorul și nădejdea noastră.

Vă îndemn, frații mei, să continuați a posti Sfântul Post și să vă rugați, să citiți cât mai mult și să faceți după putere milostenie și veți vedea câtă bucurie și pace veți primi în suflet. Dar, mai ales, vă îndemn să vă spovediți de două ori la duhovnici și în aceste zile, și la sfârșitul Postului Mare, iar care aveți dezlegare, să primiți și Sfânta împărtășanie.

Creștinii evlavioși, mamele, copiii, bătrânii și bolnavii sunt datori să se spovedească și să se împărtășească de două ori în acest mare post. Silii-vă la Hristos. El vă cheamă, vă așteaptă și vi se dăruiește în dar tuturor celor ce păzesc poruncile Lui. Nu treceți cu vederea dragostea și harul lui Hristos.

Să-L rugăm pe Fiul lui Dumnezeu să întărească dreapta credință și evlavie ortodoxă, ca să biruim cu puterea Lui și pe diavoli și pe secanții hulitori, și pe necredincioși, și să trăim veșnic în bucuria și iubirea lui Dumnezeu. Amin. Pr. Ilie Cleopa

CALENDAR ORTODOX

Aprilie - Prier

(30 de zile - ziua are 13 ore, noaptea 11 ore)

- 1 S Cuv. Maria egipteanca; Cuv. Macarie mărturisitorul (pomenirea morților)
 2 D Duminica a 4-a din Post (a Sf. Ioan Scărarul; Vindecarea fiului cu duh mut și surd); Evrei 6, 13-20; Marcu 9, 17-32; glas 8, vos. 8; Efeseni 5, 8-19; Matei 4, 25; 5, 1-12 (ale sfântului); Cuv. Tit, făcătorul de minuni
 3 L Cuv. Nchita mărturisitorul; Sf. Mc. Elpidifor
 4 M Cuv. Iosif, scriitorul de cântări; Cuv. Gheorghe de la Maleon; Sf. Isidor, episcop de Sevilla
 5 M Sf. Mc. Claudiu și cei împreună cu dânsul; Sf. Mc. Teodul și Agatopod; Cuv. Teodora din Tesalonic (Denia Canonului Mare)
 6 J Joia Canonului Mare; Sf. Eutihie, patriarhul C-polului; Sf. Mc. Irineu, Episcop de Sirmium; Cuv. Platonida
 7 V Sf. Mc. Caliopie; Sf. Gheorghe, episcopul Mitlenei (Denia Acatistului Născătoare de Dumnezeu)
 8 S Sămbăta Acatistului; Sf. Ap. Irodion, Agav, Ruf; Sf. Celestin, episcopul Romei (Pomenirea morților)
 9 D Duminica a 5-a din Post (a Cuv. Maria Egipteanca; Cererea fiilor lui Zevedeu); Evrei 9, 11-14; Marcu 10, 32-45; glas 1, vos. 9; Galateni 3, 23-29; Luca 7, 36-50 (ale cuvinoase); Sf. Mc. Eupshihie; Cuv. Vadim
 10 L Sf. Mc. Terentie și cei împreună cu el
 11 M ț) Sf. Ierarh Calinic de la Cernica, Ep. Râmnicului; Sf. Mc. Antipa, episcopul Pergamului
 12 M ț) Sf. Mc. Sava de la Buzău; Sf. Ier. Vasile mărturisitorul; Sf. Zenon, Ep. de Verona; Sf. Antuza
 13 J Sf. Mc. Artemon, Sf. Mc. Maxim, Cvintilian și Dada
 14 V Sf. Martin Mărturisitorul, Ep. Romei; Sf. Mc. Tomaida
 15 S Sămbăta învierii lui Lazăr
 Sf. Ap. Aristarh, Pud și Trofim; Sf. Mc. Crescent
 16 D (ț) Duminica Intrării Domnului în Ierusalim (Floriile); Filipeni 4, 4-9; Ioan 12, 1-18 (toate ale Praznicului); Sfințele Mucenite Irina, Agapia și Hionia (Denie)

Săptămâna sfințelor și măntuitoarelor Patimi

- 17 L Sf. Mc. Simeon, episcopul Persidei; Sf. Acachie, episcopul Melitinei; Sf. Agapet, episcopul Romei (Denie)
 18 M Cuv. Ioan; Sf. Cosma, episcopul Calcedonului (Denie)
 19 M Cuv. Ioan de la Lavra Veche; Sf. Mc. Patnute (Denie)
 20 J Cina cea de Taină; Cuv. Teodor Trihina; Sf. Teotim, episcopul Tomisului (Denia celor 12 Evanghelii)
 21 V Răstignirea Domnului; Sf. Mc. Ianuarie episcopul și cei împreună cu el; Sf. Mc. Teodor din Perga Pamfiliei și mama sa Filipia (Denia Prohodului Domnului, Zi aliturgică)
 22 S Înnoimântarea (Prohodul) Domnului; Sf. Ier. Teodor al Anastasiopolei; Sf. Ap. Natanael
 23 D (ț) Învierea Domnului - Sfințele Paști; Fapte 1, 1-8; Ev. Ioan 1, 1-17 (toate ale Praznicului); ț) Sf. Mare Mc. Gheorghe, purtător de biruință (Slujba Sfântului se săvârșește a doua zi de Paști)

Săptămâna luminată

- 24 L (ț) Sintețele Paști; Sf. Mc. Sava Stratilat; Cuv. Elisabeta; Sf. Mc. Pasicarit și Valentin; ț) Sf. Ierarhii mărturisitori Iorest și Sava ai Transilvaniei și Iosif din Maramureș
 25 M (ț) Sintețele Paști; Sf. Evanghelist Marcu; Cuv. Vasile de la Poiana Mărului
 26 M Sf. Mc. Vasile, episcopul Amasiei (Harți)
 27 J Sf. Sfinții Mc. Simeon, ruda Domnului
 28 V Izvorul Tamăduirii; Sf. Ap. Iason și Sosipatru (Harți)
 29 S Sf. 9 Mucenici din Cizic; Cuv. Memnon mărturisitorul
 30 D Duminica a 2-a după Paști (a Sf. Ap. Toma); Fapte 5, 12-20; Ioan 20, 19-31; glas 1, vos. 1; Sf. Ap. Iacob, fratele Sf. Ap. Ioan

Întâmpinarea Sfințelor Paști la Muzeul Național de Istorie a României

În preajma Sfințelor Sărbători Pascale, Muzeul Național de Istorie a României oferă publicului prilejul de a cunoaște și admira piese religioase de o valoare inestimabilă oferită în aceeași măsură atât de materialul și prelucrarea lor deosebită, cât și de semnificația istorică a acestora.

Expoziția "Întâmpinarea Sfințelor Paști, piese de artă religioasă din patrimoniul Muzeului Național de Istorie a României" prezintă obiecte de patrimoniu care sunt folosite în timpul exercitării cultului ortodox sau fac parte din mobilierul bisericii. Obiectele de cult au fost comandate de personaje importante din istoria țării sau în memoria unora dintre ele, cum ar fi ușile împărătești datate în secolul al XVI-lea, care permit accesul în altar, ripidele, evantalele liturgice, piese care nu s-au mai realizat de la sfârșitul secolului al XVIII-lea, astăzi mai puțin folosite, dar care apar în pictura religioasă, candelă, printre care și cea comandată de Vasile Lupu, domnul Moldovei pentru Biserica Trei Ierarhi din Iași, chivoturi, mici monumente din metal semiprețioși în formă de biserică în care se păstrează sfințele moaște. De asemenea, sunt expuse și două coloane de la tâmpla bisericii Sarindar care nu mai există, dar care prezintă deosebită îndemănare a sculptorilor de tradiție brâncovenească, precum și un tetrapod în același stil, pe care se pune Evanghelia în timpul slujbei. Expoziția va fi deschisă până la începutul lunii mai.

Petre Ispirescu

Broasca țestoasă cea fermecată

A fost odată ca niciodată etc.

A fost odată un împărat, și el avea trei feciori. Când le-a venit și lor vremea de însurătoare, le-a zis împăratul:

- Dragii mei copii, v-ați făcut mari; mergeți de vă căutați urșitele, ca să intrați și voi în rândul oamenilor.

- Vorbele tale, tată, sunt pentru noi ca o iconă la care ne închinăm, răspunseră copiii și, după ce îi sărutară mâna, se gătiră, care mai de care, să plece mai curând.

Fiul cel mare se îmbracă cu hainele ce le avea el mai bune, luă oaste cu dânsul și bănet de ajuns.

Mergând spre răsărit, ajunse la curtea unui împărat care avea o fată, singură la părinți. O peți de la tatăl ei, împăratul, și învoiala se și făcu.

Asemenea și cel mijlociu, după ce se dichisi și el cum știu mai bine, plecă și el înspre apus. Ajunse și el la curtea unui alt împărat, carele asemenea avea o fată. Făcură vorba, și iute, se logodi și el cu dânsa.

Pe fiul cel mai mic, însă, nu-l trăgea inima a pleca în peșit. Dară n-avu ce-și face capului, căci tată-său îl trimitea întruna să caute a se căpătuși și el. Luă și dânsul niște haine, numai să nu zică nescine că nu s-a gătit, de cheltuia-l ce pe apă nu curge, și plecă și el, știu, cam în dorul lelii.

Dară unde să se ducă? Nici el, iacă, nu știa. Mișca și el picioarele a lene, unul după altul înaintea lui, numai să zică că umbra, apucă de o cărare ce întăni în cale, și merse pe ea, fără să-și dea seama unde se duce. Când, ce să vezi d-ta? Poteca pe care apucase, îl scoase drept la un eleșteu mare. În cale văzu o nuia lungă de alun pe care o luă, așa de florile mărului, fără să știe ce are să facă cu dânsa.

Ajungând pe marginea eleșteului, se așeză și el acolo jos, și, privind cu nedomirire, ia așa numai ca să zică și el că face ceva, bălăcea cu nuiaua prin apă, și făcea haz cum sare stropii de apă, când o lovea. Apoi începu a cugeta. El vedea că fiecare strop de apă, când pică înapoi la matcă, se face câte un armean (cerc) împregiurului lui, și de ce merge se mărește, până ce intră iarăși în sânul matcei de unde a ieșit, fără mai pe urmă să se cunoască nici locul unde a picat stropul, nici întinderea armeanului din jurul lui, ci totul rămânea ca mai-nainte, adică fața apei lucie ca o oglindă.

El era dus cu gândurile. Se uita și nu mai vedea, tot da cu nuiaua în apă, și nu știa ce făcea. Nu mai simțea dacă este, ori nu mai este. Când, iată că o broască țestoasă ieșise pe luciul apei, și se uita galeș la dânsul. Unde lovea el cu nuiaua, și unde se deschideau talazurile care înconjurau vârful nuleiei, acolo, țâș! și dânsa, și ochii de la dânsul nu și-i mai lua.

Se uita la dânsul parcă să-l soarbă cu privirea. Dară el nu vedea, nu auzea. Atăta era de dus cu mințile.

În cele din urmă, cum, cum, băgă de seamă că o broască țestoasă se ține după vârful nuleiei lui. Se uită și el la dânsa, și parcă îi zicea inima ceva, dară nu pricepu nimic.

Când se trezi bine din cugetările lui, văzu că soarele dă în asfințit. Se sculă binișor, fără să-i pese de ceva, și se duse acasă. A doua zi iarăși așa făcu, fără să-i plesnească prin cap ceva și fără să-și mai aducă aminte că plecase în peșit.

A treia zi, cum se sculă, plecă iarăși la marginea eleșteului. Pasămite îl trăgea așa la urșita lui. Și cum sta el acolo și se juca cu nuiaua în apă, iară broasca țestoasă îi tot sărea pe dinainte și se uita la dânsul cu dor, își aduse aminte, la urma urmelor, că el era plecat în peșit, și că frații lui erau a se întoarce a doua zi cu logodnicele lor.

Tocmai când voi să se scoale și să plece spre a merge să-și încerce și el norocul, iată că broasca mai țâșni o dată, iară el își aruncă ochii la dânsa mai cu băgare de seamă. Se uită drept în ochii broaștei, și simți un nu știu ce, colea la inimioară, pare că îl săgetase ceva. Șezu iarăși jos. Ar fi voit să plece, dară parcă îl prionise cineva locului. Mai voi el să facă ceva cumva, așa ca să se depărteze, dară în deșert. Picioarele nu se mai mișcă, ca și când ar fi fost butucite.

Se miră de astă lăncezeală. Și, mai aruncându-și căutătura la broască, văzu ochii ei, pare că străluceau de un foc ce simțea că îl atinge. Atunci își luă inima în dinți și strigă:

- Asta să fie logodnica mea.

- Îți foarte mulțumesc, dragul meu iubit, îi răspunse atunci broasca. Cuvântul tău a sfărâmat toate farmecele ce mă țineau înlăntuită. Tu ești urșitul inimii mele. Pe tine te voi urma până voi avea viață în mine.

Se sperie oarecum fiul de împărat, când auzi pe broască vorbind. Ar fi rupt-o d-a fuga, dară graiul ei cel dulce și viersul cu lipici ce avea îl făcu să-i rămâie tălpile lipite de locul unde sta. Broasca se dete de trei ori peste cap și se făcu o zână gingașe, și plâpând, și frumoasă, cum nu se mai afla sub soare. Ți venea flăcăului, de drag, să o soarbă într-o lingură de apă. Dară se opri, și nu făcu nici o mișcare, ca să nu supere ori să îndărătnicească pe zâna a veni după el, căci simți că, de aci înainte, fără dânsa nu va putea trăi. Se puseră la vorbă, și nici ei nu știu ce vorbesc. Aci începeau una, aci lăsau alta, până ce se pomeniră că amurgise. Și fiindcă a doua zi era să vie frații cu logodnicele lor, spuse zânei că se duce să înștiințeze și el pe tatăne-său că a să-și aducă și el logodnica. Broasca intră iarăși în eleșteu, iară dânsul plecă la curtea împărătească. Mergea el,

dară parcă-l tot oprea cineva în cale, i se părea că-l trage cineva de la spate de haine. El se tot întorcea de se uita înapoi. Nu vedea nimic, însă el își tot întorcea capul și se uita. Noroc că i se scurtase calea și ajunse acasă, căci, de ținea drumul mai lung, te miră de nu rămânea cu gâtul strâmb, de atăta uitat înapoi.

Dacă ajunse și găsi pe toți ai lor adunați la tatăl său, începu să le povestească șiritenia celor ce i se întâmplase. Când ajunse să le spuie că a zis broaștei: "Tu să fii logodnica mea", toți se umflară de răs deodată și începură a-l cam lua peste picior cu vorbe în doi peri și cu glume nesărate. Vru el să le spuie cine a fost broasca, dară nu-i dederă răgaz, căci îi luau vorba din gură, și-l cam dedeau în târbăceală cu graiuri care mai de care păcălitoare.

Dacă văzu, tăcu din gură și înghiți rușinea ce-i făcură frații înaintea tatălui său. Se gândi el: "acum o mie de vorbe un ban nu face. Lasă, își zise el, să vedem că cine râde mai la urmă, râde mai cu tolos".

A doua zi fiecare flăcău zbură la logodnica sa. Iară împăratul puse de împodobi palatul și cetatea cât se putu mai frumos, ca să-și primească nurorile. Oamenii umblau cete, cete prin cetate, ca în zi de sărbătoare, ostașii se gătiră ca de alai,



până și copiii se veseleau de veselia împăratului.

Veniră unul după altul feciorii cei mai mari ai împăratului cu logodnicele lor. Ce e drept, și ele erau frumoase, hainele pare că le erau turnate pe dânsule. Fiecare își adusesse zestre însemnată: robi, cai, căruțe ferecate; și le primise împăratul cum se cuvine împăraților și fiilor de împărați.

Ei, dacă se adunară launloc, aduseră vorba iarăși despre broasca fratelui lor celui mai mic, și începură, împreună cu logodnicele lor, a grai despre dânsul cam în dodii.

Îi ținură de rău tatăl lor, căci de, orice s-ar zice, fiu ei era ai ai mic, și îl durea la inimă când îl luau în răs, dară toate fură în deșert, căci, deși nu mai vorbeau de rău aievea în fața împăratului, pe din dos, însă, își băteau mendrele, cum voiau, își dedeau coate de radeau, și chiar se vorbiră, amândoi frații cu logodnicele lor, să facă pe fratele lor cel mic de răs și de ocară, când va veni cu broasca țestoasă înaintea împăratului.

Fiul cel mic al împăratului dacă se duse și el să-și aducă logodnica, broasca cea țestoasă ieși din eleșteu la dânsul, se dete de trei ori peste cap și se făcu om ca toți oamenii. Vorbiră ce vorbiră, apoi fiul împăratului îi zise să se gătească să meargă. Atunci ea îi răspunse:

- Dragul meu logodnic, trebuie să știi că și eu sunt fată de împărat, și încă fată de împărat mare, și avut, și puternic. Dară blestematele de farmece ne-a acoperit palaturile cu apa aceasta murdară, împărăția ne-a fost răpit-o dușmanii, și pe mine m-a făcut precum m-ai văzut.

Vorbele ei mierosae, viersul ei plăcut, de pare că te ungea la inimă, nu altceva, zăpăcise oarecum pe bietul fecior de împărat, dară, ținându-și firea și nepierzându-și cumpătul, el îi mai zise:

- Lasă astea acum. Odată dacă te-am ales, tu ești a mea, floncănească lumea ce va vrea. Gătește-te, îți zic, și aidem, că ne așteaptă tatăl, cu frații și cu cumnatele mele.

- La noi este obiceiul, adăogă zâna, ca înainte de a merge la cununie, să ne îmbăiem.

- Ne vom îmbăia la palaturile tatălui meu, răspunse el.

- De ce să mai facem p-acolo tevdură, să ne îmbăiem aici, și făcând un semn cu mâna, apa eleșteului se trase într-o parte și într-alta, și în locul lui se văzură niște palaturi, strălucite de podoabe, încât, la soare te puteai uita, dară la dânsule ba. Aurul cu care erau poleiți stâlpii și ciubucele de pe lângă streășină licărea de-ți lua ochii.

Zâna luă de mână pe fiul împăratului și intră în palat. Vezi că el rămăsese cu ochii bleođiți, ca unul ce nici dânsul, deși era fecior de împărat, nu mai văzuse asemenea scumpeturi.

Și fiind băile gata și apa încropită numai ca laptele când îl mulge de la oaie, intrară fiecare în câte o baie și se îmbăiară.

Fiul împăratului nu cuteza să calce pe pardoseala băii și pe velințele cele de mare preț ce erau așternute prin palat, de milă să nu le strice frumusețea.

Baia era pardosită cu tot felul de marmură lustruită și adusă din meșteșug așa, încât închipuia fel de fel de flori, de păsări și câte nagode toate. Apa ciurua din țeve aurite și o lua cu năstrape și cu căuse de aur, ștergarele erau, de mătase și în țesătură cu fir de cel bun și cu mărgăritare. După ce ieșiră din baie și se îmbrăcară, trecură prin grădina, unde mirosul florilor îi îmbăia.

Zâna porunci și trase la scară o căruță ferecată în aur, cu patru telegari de mâncău foc. Căruța era împodobită cu pietre nestemate de scilpeau în fața soarelui, ca cine știe ce lucru mare. Ei se urcară. Cum se puse el lângă dânsa, un luceafăr se așeză pe fruntea ei, și așa strălucea de orbea pe cei ce se uitau asupra dânsilor.

Amândoi erau îmbrăcați cu niște haine scumpe și foarte frumoase. Căii porniră. Dară zburau de parcă n-atingeau pământul, iară nu că mergeau. într-o clipă ajunseră la împăratul, tatăl băiatului, carele îi aștepta și se ciudea de atăta întârziere. Când îi văzură, toți înțeleseseră că aceasta era femeie de pe alte țărâmură, și lăuda pe fiul de împărat pentru o așa nimerită și neașteptată alegere. Frații cei mai mari o mălciră, văzând atăta frumusețe și atăta bogăție. Mai mare strălucire și gingașie ca aceasta nu se mai văzuse sub soare și pe la dânsii până atunci. Începură a-și da coate, a-și veni în cunoștință și a se căi de răsul ce făcuseră de fratele lor.

Împăratul nu mai putu de bucurie, când văzu că fiul său cel mai mic îi aduce în casă minunea minunilor. Zâna se purtă cu mare bunăcuvinție, și vorbi astfel încât robi toate inimile. Oaspeții nu-ai mai luau ochii de la dânsa ai urechile lor nu mai ascultau alte vorbe, decât vorbele ei, că mult erau cu lipici.

Fiii cei mari ai împăratului povătuiră pe logodnicele lor ca să facă și ele tot ce vor vedea pe zâna că face, și la cununie și la masă. Împăratul își împlini pofta inimii lui. El dorise, vezi, să-și cunune toți copiii într-o zi, și așa și făcu. Era vesel împăratul pentru aceasta, cât un lucru mare.

După ce se cununară fiii împăratului cu logodnicele ce-și aleseseră fiecare, se prinseră în horă și jucară, ca la nunta unui împărat. Ceilalți jucau, nu jucau, dară zâna când juca, părea că n-atinge pământul. Lumea privea și i se umplea inima de mândrie, căci fiul cel mic al împăratului lor adusesse o așa zână să o domnească. Oamenii se luau la prinsoare că nici în cer nu se găsea o mai mare frumusețe ca ceea ce aveau ei dinainte ochilor lor.

Între acestea veni seara, și se puse o masă d-alea împărăteștile. Împrejurul mesei împărătești, o mulțime de alte mese erau puse pentru boierime, pentru negustorime și pentru prostime. Se puseră la masă.

Nurorile cele mari ale împăratului țineau ochii țintă la zână să vadă ce face ea ca să facă și ele, după povăta soților lor. Zâna, din fiecare fel de bucate ce se aducea la masă, lua câte niște și băga în sân. Asemenea făcură și cumnatele ei. Măncară și se veseliră cât le ceru inima.

Când se sculară de la masă, zâna se duse la împăratul socru, îi sărută mâna, îi mulțumi, și, scoțând din sân, de unde băgase bucatele, un mănunchi de flori bine-mirositoare, i-i dete ca semn de iubire fiască.

Odată se umplu locul de un miros așa de frumos și strein, cum nu mai mirosise oamenii locului acelaia. Atunci toți într-o glăsuire strigară: "Să ne trăiască doamna și împărăteasa noastră"; iar ea, fără a se mândri, se trase din năntea împăratului cu totul smerită și se așeză lângă soțiorul ei. În calea ei, începu a curge de printre încrețiturile hainei sale mărgăritare, de umplu locul, iară mesenii, cu buni, cu proăți, se plecară și le adunară.

Ducându-se și nurorile cele mai mari ale împăratului să-i mulțumească, îi sărutară și ele mâna. Când voiră însă a scoate și ele din sân ce pusese în timpul mesei, băgară de seamă că hainele lor sunt murdare și terfelite de bucate, încât nu mai semăna a haine puse pe om, ci a alte dihanii, și se făcu un răs de mila lor în toată nuntă, încât plecară umilite în cămările lor ca să se schimbe, fiindcă nu mai era chip a mai sta așa îngălate la nuntă.

Atunci mulțimea cu mic, cu mare, și împăratul împreună cu dânsa, strigară într-un grai, că acești soți să-și domnească de aci înainte. Împăratul se coborî din scaun, și se urcă fiul cel mic cu soția sa.

Această împărăteasă cu rostul ei cel blajin, cu purtarea cea cumpătată, se făcu de o iubiră până și cumnatele ei. Iară fiul împăratului, cu agerimea minții lui, cu înțelepciunea cea firească și cu povețele împărăteștii, soția lui, domni în pace, în liniște și în veselie toată viața ei.

Eram și eu p-acolo, și fiindcă am dobândit și eu un os de ros, mi-am pus în gând să vă povestesc, boieri d-voastră, lucruri care, de s-ar crede, m-ar da de mincună; și încălecați p-o așa

Invitación al concierto

La Embajada de Rumania y el Área de Las Artes (Madrid) les invita al **Concierto "GAUDEAMUS QUARTET"** (Lucia Neagoe – Primer concierto, Raluca Tonescu – Segundo concierto, Leona Varvarichi – Viola, Sebastian Virtosu – Violonchelo) el **jueves, 6 de abril de 2006, a las 19.30 horas en el Auditorio Conde Duque (C/ Conde Duque, 11)**. El concierto es organizado en colaboración con el Instituto Cultural Rumano de Madrid.

PROGRAMA:
MOZART - *DIVERTIMENTO RE MAGIORE*
THEODOR GRIGORIU - "PE ARGEȘ ÎN JOS"

MOVIMIENTO no.3
BEETHOVEN - *CUARTETO op. 95*
DVORAK - *CUARTETO no. 96*

Sobre GAUDEAMUS QUARTET

El Cuarteto de instrumentos de arco "Gaudeamus" ha sido constituido en el 1987, en Iași, Rumania, con el asesoramiento del famoso Cuarteto rumano "Voces". Después la graduación de los estudios académicos, sus miembros han llegado a ser, por oposición, solistas de la Filarmónica de Brasov.

Espectáculos en todas las grandes ciudades de Rumania y en el extranjero: Austria – Viena, Salzburgo; Bélgica – Bruselas; Francia – París, Dijon; Alemania – Munich (Kleine Saal Gasteig), Colonia; Italia – Roma, Venecia, Festival de Vila Carlotta; Japón – Tokio; Gran Bretaña – Londres (Sala Purcell), Aldeburgh; Rusia – Moscú (Sala de Conciertos del Conservatorio Tchaikovsky); España – Madrid, Sevilla; Turquía – Estambul; Eslovaquia – Bratislava; Hungría – Budapest, Győr, Festival Bartok; Polonia – Varsovia; Croacia – Zagreb; Holanda – Ámsterdam, Festival Orlando; Suiza – Zúrich.

Invitado en concepto de Cuarteto residente – Sala Jubileo (Jubilee Hall), en Aldeburgh, Gran Bretaña, el febrero y marzo de 1997 y de 1998. Grabaciones en la Televisión Rumana, RAI y Televisión Rusa

Premios:

Primer Premio a los concursos de música de cámara de Rumania

Premio Especial al "Concurso Mozart para Cuartetos de Instrumentos de Arco" 1995 – Salzburgo, Austria

Segundo Premio al Concurso de Música de Cámara JV. Bellini" 1995 – Caltanissetta, Italia (no se ha concedido el Primer Premio)

Primer Premio al Concurso de Música de Cámara "Rovero d'Oro" 2000 – San Bartolomé el Grande, Italia

Master Classes

Master Class – Britten-Pears School con Prof. Hugh Maguire y con los miembros del Cuarteto Alban Berg (abril 1995, Aldeburgh – Gran Bretaña)

Master Class – Mozarteum Academy con Prof. Walter Levin, miembro del Cuarteto La Salle (agosto 1995, Salzburgo, Austria)

Master Class – Britten-Pears School con Prof. Hugh Maguire y con los miembros del Cuarteto Amadeus (agosto 1996, Aldeburgh – Gran Bretaña)

Master Class – Francis Holland School – Curso de verano Amadeus con los miembros del Cuarteto Amadeus (agosto 1996, Londres – Gran Bretaña)

Master Class – Britten-Pears School con Prof. Hugh Maguire con los miembros del Cuarteto Amadeus (marzo 1997, Aldeburgh – Gran Bretaña)

"...Gaudeamus, un grupo de gran iniciativa y muy imaginativo. He sido impactado de su ingenio e integridad, confiando en su éxito."

Dr. Hugh Maguire Escuela Britten-Pears para Estudios Musicales Avanzados, Aldeburgh – Gran Bretaña

"...Escuchándoles, me ha procurado un gran placer. Me han impresionado el enfoque maduro sobre la interpretación de la música de cámara, sus habilidades técnicas y musicales, la concentración que rige en sus interpretaciones de las obras de varios compositores."

Thomas Kakuska – Cuarteto Alban Berg

"...Un cuartetos de profesionistas, muy avanzado, que disfruta con calidades artísticas destacadas..."

Sigmund Nissel – Cuarteto Amadeus

"...La tenacidad, la disciplina y el ejercicio han producido los frutos, y ahora el Cuarteto GAUDEAMUS es, sin duda alguna, uno de los más destacados grupos interpretativos."

Dan Prepeliceanu – Cuarteto Voces

Opinion:

Personas rumanas

El periódico más influyente de España titulaba el sábado en primera página: "Detenidas 297 personas en una operación contra el crimen organizado". Ya en el interior, en una página par, concretaba que las 297 personas detenidas, además de personas, son rumanas. ¡Qué trabajo le hubiera costado haberlo aclarado en la portada! "Detenidos 297 rumanos en una operación contra el crimen organizado", podría haber titulado. Total, si los responsables del periódico consideraban informativamente interesante la nacionalidad de los detenidos, ¿por qué no decirlo en primera, que es lo que los lectores ven antes y, en muchos casos, lo único que ven?

Simplemente, por imposiciones de la corrección política. Habrán pensado que subrayar la condición de rumanos de los presuntos delincuentes - no de algunos, sino de todos - puede incitar a la xenofobia, a que los españoles se digan "Estos rumanos son todos unos criminales". No tienen por qué. Sólo esos 297 han cometido delitos (presuntamente), no millones de habitantes de Rumania. En todo caso, si se teme que facilitando el dato incontestable de su nacionalidad los lectores la tomen con los rumanos en general, habría que ocultarlo en toda la información, dentro y fuera, en los titulares y en la crónica. ¿O es incorrecto y promotor de xenofobia señalar que son rumanos en primera página, pero no darlo en la página 28? No se entiende bien.

Y se entiende menos teniendo en cuenta que ese mismo periódico tituló hace unas cuantas semanas que una niña gitana extremeña estaba siendo acosada en su colegio. ¿Por qué "una niña gitana" y no simplemente "una niña"? Porque es lo políticamente correcto: el periódico induce a sus numerosos lectores a creer que la niña sufrió (presuntamente) acoso escolar precisamente por ser gitana. Ahora bien, no hay ninguna razón para que en una información se destaque la etnia o la nacionalidad del protagonista cuando es la víctima - la niña extremeña -, pero se oculte o se margine su condición étnica o nacional cuando los protagonistas son delincuentes dedicados al robo en viviendas, la prostitución, el tráfico de drogas y la falsificación de tarjetas de crédito - los rumanos de este caso.

La protección a las minorías no puede ir en detrimento de la información veraz y completa a la que el público tiene derecho. Hombre, se puede discutir si la nacionalidad de una mafia de 297 individuos es significativa o no. Opino que sí, que entre los cientos de miles de rumanos que han venido a España a ganarse honradamente la vida hay también cientos, o miles, que han venido a vivir del crimen, y que su actuación responde a una organización mafiosa, y que esta realidad resulta informativamente interesante de conocer. La detención de una banda de 297 integrantes que actúa en España es noticia por sí misma; que los 297 procedan de un país del este de Europa es más noticia aún. Igual pasaría con una banda que estuviera formada por menores, por vigilantes de seguridad o por monjes budistas. Estos datos completan y precisan la información.

José Aguilar Fuente: Diario de Sevilla Digital

ANUNCIO: Estimados colaboradores, les agradecemos su ayuda a la hora de repartir GRATUITAMENTE, a través de sus establecimientos, este periódico rumano que a ustedes les llega, también, gratuitamente. Como este periódico es parte de un gran proyecto destinado a la integración socio-cultural de todos los rumanos de España, les rogáramos que faciliten el acceso a este periódico a toda la gente interesada por el, sin condicionarlo (sin tener que utilizar uno de sus servicios en aquel mismo instante). Ustedes ya saben que el periódico les trae clientes rumanos en sus establecimientos, con lo cual, si alguien necesita el periódico sin más, por favor, les pedimos que le deje llevarse un periódico. También, si ustedes constatan algún problema (por ejemplo que alguien vende el periódico o que lo utiliza para sacar dinero ilícito), por favor, contáctenos con urgencia a: 91 481 26 34 (de lunes a viernes, entre 10.30 y 16.30). GRACIAS.

turista en rumania

BOTOȘANI (27)

Botoșani es un distrito (județ) ubicado al Norte de Rumania, en la región histórica de Moldavia, como parte de la subregion histórica de la Baja Bucovina, la ciudad capital es Botoșani (superficie: 4.986 km²).

El relieve está cubierto por una llanura alta, delimitada por los valles de los ríos Siret, Prut y su afluente, el Jijia.

Turismo

La capital - la ciudad de Botoșani; La aldea de Ipotești - cuna del poeta nacional Mihai Eminescu; La aldea de Liveni - cuna del compositor musical George Enescu; El museo de Săveni.

Otros municipios: Dorohoi.
Poblados: Darabani; Săveni.



La casa Moscovici, ahora Biblioteca Regional (1888) - Botoșani



Casa Sofian (1900) - Botoșani



La casa Alexandru Vascescu (antes de 1891) - Botoșani



La casa de George Enescu - Liveni



El Ayuntamiento - Dorohoi



La casa de Mihai Eminescu - Ipotești

RECITAL DE PIAN

**ILINCA DUMITRESCU
ACOMPANIATA LA FAGOT DE
VASILE MACOVEI**

Ambasada României la Lisabona a organizat la Palatul Foz, în data de 23 martie 2006, cu sprijinul Institutului Cultural Român și al Institutului portughez de Comunicare Socială, un recital extraordinar al pianistei ILINCA DUMITRESCU și al fagotistului VASILE MACOVEI.

Acest eveniment cultural lusitan a deschis seria unor manifestări incluse în "Zilele Francofoniei", găzduite de Institutul Franco-Portughez din Lisabona, la care Ambasada României a fost co-organizator, alături de ambasadele Belgiei, Canadei, Elveției, Luxemburgului, Franței, Marocului, Tunisiei, Andorei.

Ilinca Dumitrescu a absolvit în 1978 Conservatorul de Stat "P.I. Cealikovski" din Moscova. Elevă a maeștrilor Stanislav Neuhaus și Iakov Flier. Începând din 1980 susține concerte în mari centre culturale din Europa, Asia, SUA și America Latină. În 1986 discul său conținând 14 sonate de D. Scarlatti este selecționat de juriul "International Record Critics Award" printre cele mai bune ale anului.

A participat la numeroase și prestigioase festivaluri internaționale la București, Ankara, Bratislava, Praga, Iowa etc. Este membră de onoare a Societății Internaționale de Muzică Contemporană, membră a Senatului Academic al "Accademia Internazionale d'Arte Moderna" la Roma, membră de onoare a "Société Musicale Française G. Enescu" și a "The G. Enescu Society of the United States".

Vastul repertoriu al pianistei include concerte cu orchestră, piese de recital, muzică de cameră, liederuri.

O preocupare constantă a Ilincii Dumitrescu o constituie promovarea muzicii românești clasice și contemporane.

Vasile Macovei este prim fagotist al Orchestrei Operei Naționale din București și cadru didactic al Universității Naționale de Muzică din București. Este laureat al Concursului Internațional de la Markneukirchen în 1978. Ca solist sau în diverse formații camerale (Hzperion, Traiect, Gaudeamus, Archæus, Modus) a interpretat un vast repertoriu, conținând numeroase lucrări de compozitori români, unele fiindu-i dedicate. A efectuat turnee în Italia, Elveția, Franța, Ungaria, Cehia, Slovacia, Bulgaria, republica Moldova, Marea Britanie, Spania, Danemarca, Mexic, India, Japonia.

A colaborat cu soliști și dirijori de marcă (Pierre Dervaux, Alain Marion, Iosif Conta, Ilinca Dumitrescu, Daniel Kientzy). Doctor în muzică la Universitatea Națională de muzică din București este și autor al volumului de poezii "Sfere sculptate" (București, 2000, Ed. "Geneza").

Cei doi soliști au mai susținut recitaluri în Portugalia în iarna lui 2004 în orașele Lisabona, Faro și Porto.

Repertoriul concertelor din Portugalia a conținut lucrări de W.A. Mozart, Marcel Mihalovici, George Enescu, Ion Dumitrescu și Camille Saint-Saens.

Anca Milu-Vaidesean, Consilier cultural

Întâlnire la Lisabona

**Mitropolitul Daniel l-a vizitat pe
ambasadorul român în Portugalia**

Mitropolitul Moldovei și Bucovinei, IPS Daniel, s-a întâlnit pe 22 martie, la Lisabona, cu ambasadorul României în Portugalia, Gabriel Gafiță. La întâlnire au mai fost prezenți arhidiacon Ștefan Ababei, consilier la Centrul eparhial Iași, precum și pr. Marius Viorel Pop, parohul comunității ortodoxe române din Lisabona. La această întvedere s-a discutat despre modalitățile de achiziționare sau construire a unei biserici pentru comunitatea ortodoxă română din Lisabona, precum și despre atitudinea binevoitoare pe care autoritățile portugheze o au în prezent față de români. IPS Daniel a participat în aceeași zi la slujba Sfintei Liturghii a darurilor mai înainte sfințite în biserică cu hramul "Intrarea Maicii Domnului în Biserică" din Lisabona și a rostit un cuvânt de învățătură despre înțelesul și folosul postului.



**Veste bună pentru amatorii de artă români
Ermitajul la Lisabona**

Ar fi extraordinar să putem vedea și aici, la Lisabona, operele unor artiști precum Rembrandt, Rubens sau Van Gogh. N-ar fi rău dacă autorii proiectului ar pune la dispoziția vizitatorilor și câteva dintre lucrările de răsunet ale autorilor români...

Portugalia a semnat de curând, în Rusia, un protocol care va permite crearea, în 2010, la Lisabona, a celui de al treilea "pol" european al muzeului Ermitaj, unul dintre cele mai importante din lume.

Surse din cadrul cabinetului Ministrului Culturii, Isabel Pires da Lima, specifică că documentul - care permite înființarea, pentru prima oară în Peninsula Iberică, a unei secțiuni a celebrului muzeu - a fost deja semnat de directorul rus Mikhail Piotrovsky. Pe întreg mapamondul există doar trei secțiuni ale muzeului rus, la Amsterdam, la Londra și la Las Vegas. În Lisabona urmează să fie alocat un spațiu, într-un loc care urmează a fi desemnat ulterior. Până atunci, se vor organiza, în următorii trei ani, expoziții cu acordul muzeului rus pentru a se putea testa afinența de vizitatori. Ermitajul din St. Petersburg, considerat a fi al doilea muzeu ca mărime din lume, a fost fondat în 1764 de țarina Ekaterina a II-a și conține circa trei milioane de opere de artă, expuse în 400 de săli care se întind pe o suprafață de 22 de kilometri.

Maria Carmen Dumitrescu



Ermitajul din St. Petersburg

Suflați și în iaurt!

**Obezitatea în rândurile copiilor
va crește până în 2010**

Români au fost, dintotdeauna, un popor de bărbați înalți, voinici și frumoși. Cât despre femei, puține alte nații se pot lăuda cu atâtea "frumuseți"... Ar fi, deci, cu totul contraindicat ca, luai de val, din neștiință sau cultivând lăcomia (un păcat greu, condamnat de Biblie!) să nu avem cea mai mare grijă în ceea ce privește alimentația copiilor noștri.

Rata obezității infantile va crește drastic până în 2010 în aproape toată lumea. Portugalia e una dintre țările europene cu un număr mare de copii cu exces de greutate. Conform datelor Comisiei Europene, în 2010, circa 26 de milioane de tineri din UE vor suferi de obezitate.

"Avem parte de o nouă epidemie globală care se pare că va afecta majoritatea țărilor!", spune Philippe James, președintele Misiunii Internaționale împotriva Obezității (MIO).

Noi, românii, ne-am dorit întotdeauna să avem "copii grași și frumoși", dar niciodată n-am echivalat, în mințile noastre, sensul cuvântului gras cu cel de obez, ci, mai degrabă, cu voinic. Sigur, și imigranții români de aici își iubesc nespun copiii, de asta i-au și adus lângă ei, ca să-i poată îndruma și îngriji mai bine. Asta nu înseamnă însă că trebuie să-i "îndoape" ca pe rațe, cu exces de grăsimi și cu multe, multe dulciuri. Nu suntem specialiști în domeniul nutriției, nu vrem să dăm sfaturi de dragul de-a ne afla în treabă, dar ținem să le reamintim compatrioților noștri că Portugalia e o țară în care peștele, proaspăt sau congelat, carnea de pasăre și cea de vită se găsesc din belșug și costă destul de puțin, comparativ cu cât câștigă cei mai mulți dintre ei, că fructele și legumele sunt și ele ieftine și se găsesc, de asemenea, pe toate drumurile și că mierea de albine e de bună calitate!

În rest, e bine ca românii să-și îndrume copiii să facă sport, să-i ducă în week-end-uri în fel de fel de drumetii instructive, să le explice în fiecare zi, cât de urât și de nesănătos e să fii excesiv de gras!

Sandu Georgescu

**Înrăutățirea condițiilor climatice îi preocupă și pe români
Portugalia și Spania discută despre seceta din acest an**

Responsabilii din Portugalia și Spania s-au întrunit la Madrid pentru a analiza efectele secetei din ultimul an și pentru a discuta măsurile ce se impun în 2006.

Gonçalo Santa Clara Gomes, președintele delegației portugheze la Comisia Internațională a Frontierelor dintre Portugalia și Spania, a declarat agenției Lusa că rezultatele întrevederii vor fi făcute publice, în cadrul unei conferințe de presă la care vor participa și Miniștrii Mediului din cele două țări, Francisco Nunes Correia și Cristina Narbona. "Lucrările s-au desfășurat într-un spirit lucrativ pozitiv. Au fost analizate informații despre stadiul actual și despre necesitatea de a ne spori eforturile în vederea aplicării mecanismului Convenției de la Albufeira cu privire la

gestiunea râurilor transfrontiere" - a mai spus reprezentantul Portugaliei.

Conform diplomatului lusitan, întâlnirea a pus accentul pe intensificarea schimbului de informații între cele două țări vecine.

S-au stabilit, de asemenea, măsuri comune de urgență pentru a se evita transformarea chestiunii secetei într-o situație de criză. "Așteptăm o mai mare deschidere a Spaniei ca urmare a previziunilor de înrăutățire a condițiilor climatice. Pentru Spania e al doilea în consecutiv de secetă și cooperarea între cele două țări e mai necesară ca niciodată!" - a subliniat Gonçalo Santa Clara Gomes.

În ceea ce ne privește, așteptăm cu interes rezultatul

acestor reuniuni, știut fiind faptul că seceta, înrăutățirea condițiilor climatice duc implicit la scăderea nivelului de trai și, prin urmare, asta ne preocupă și pe noi, imigranții români de aici.

Paul Spiridon



Gonçalo Santa Clara Gomes

**Oare românii sunt la fel de încredători?
Portughezii au încredere în
Uniunea Europeană**

Lusitanii nu au încredere în politicienii portughezi, dar își pun mari speranțe în Uniunea Europeană. Aceasta e una din concluziile unui studiu referitor la nivelul de încredere al europenilor, realizat de "Reader's Digest" în 14 țări ale bătrânului continent.

73% din cei 1022 de cetățeni portughezi intervievați cred că a fi membru al UE contribuie la progresul țării și 51,3% așteaptă ca, pe viitor, influența instituțiilor comunitare asupra situației din țară să fie mai mare. Referindu-se la viitor, 45% dintre participanții la sondaj văd cu ochi buni intrarea Turciei în grupul celor 25, spre deosebire, de exemplu, de cetățenii austrieci, ale căror răspunsuri favorabile n-au depășit procentajul de 8%. În topul personalităților naționale care inspiră cea mai mare încredere cetățenilor portughezi, conduce noul Președinte, Cavaco Silva, cu 29%, urmat de fostul Președinte, Jorge Sanpaio și de comentatorul și analistul politic, Marcelo Rebelo de Sousa.

În ceea ce privește Constituția Europeană, majoritatea portughezilor nu cunosc utilitatea și finalitatea documentului.

Ne întrebăm și noi, desigur, cam câți dintre românii aflați pe meleaguri străine, în Spania sau Portugalia, bunăoară, au habar de prevederile Constituției Europene și, de asemenea, cum privesc ei integrarea țării în noile structuri europene.

Sandu Georgescu

--FOTBAL --

Becali:**"Sunt curat ca lacrima"**

Gigi Becali a fost găsit nevinovat, joi, 23 martie, în toate dosarele legate de tranzațiile dubioase de terenuri, afaceri făcute cu Ministerul Apărării Naționale!

Deși afacerile cu terenuri ale lui Gigi Becali cu MAPN erau total suspecte, cumpărându-se pământ pe nimic pentru ca apoi să fie vândut pe zeci de milioane de dolari, Parchetul nu a găsit nimic în neregulă.

"Sunt curat ca lacrima. Am venit să îmi iau foaia de bună purtare. Sunt curat în toate dosarele. Toate dosarele!", a spus Becali vădit satisfăcut.

Pe 2 iunie 1999, reprezentanții din MAPN și Gigi Becali au semnat un proces-verbal prin care se realiza un schimb de terenuri. Gigi Becali a primit de la MAPN un teren de 20,9 ha în zona Băneasa-Pipera, în schimbul unuia de 21,5 hectare în satul Ștefănești de Jos, județul Ilfov.

Deși aproape egale ca suprafață, cele două terenuri aveau valori disproporționate, date de prețul de piață, se arată într-un raport întocmit de MAPN.

Avocatul lui Becali, Cătălin Dancu, a declarat, pentru Agenția Rompres, că procurorii au constatat că nu există nici un temei care să ateste vinovăția lui Gigi Becali în acest dosar.

(continuare din pagina 1)

--TENIS --

Pentru Masters Series,
Primăria Madridului îi plătește 8,3 milioane euro lui Ion Țiriac

Colaborarea dintre Ion Țiriac și Primăria Madridului urma să se încheie în acest an, însă avantajele obținute de ambele părți au dus la sperata prelungire de contract, pe încă 5 ani. Autoritățile spaniole speră ca acest turneu - Masters Series - să se "împământenească" la Madrid, fapt pentru care vor muta locul competiției, acum în Madrid Arena, după terminarea noului sediu, în 2008, care se va numi Caja Magica și este situat în zona Parque Lineal de Manzanares. Această schimbare va fi făcută pentru a-l "ajuta" pe Ion Țiriac să facă din Madrid o capitală a tenisului mondial. Noul sediu al competiției va oferi, potrivit proiectului, 20.500 locuri, 16 piste exterioare de tenis, 5 acoperite și 6 terenuri pentru antrenament. Noua scenă a Masters Series Madrid, din 2008, se așteaptă să fie un punct de plecare pentru legenda tenisului românesc, Ion Țiriac, în organizarea unui mini Grand Slam, un turneu mixt masculin și feminin, care să dureze 10 zile, așa cum se petrece în alte competiții precum Indian Wells sau Cazo Vizcaino. Ideea lui Țiriac se bucură deja de sprijinul ATP și al WTA, care și-a arătat interesul pentru organizarea unui turneu de acest tip și la Madrid. Primul pas a fost dat deja, pentru că între 7 - 12 noiembrie 2006 se va disputa Sony Ericsson WTA Tour Championships, un turneu care îi va reuni pe primii 8 tenismeni ai anului la Madrid.

F. N.

--FOTBAL --

**Sferturi de finală
CUPA UEFA**

Tragerea la sorți (vineri, 17 martie)

În urnă se aflau: Steaua, Rapid, FC Basel, Zenit, Levski, Middlesbrough, FC Sevilla și Schalke 04.

Primele echipe trase joacă primul meci acasă.

Semifinala 1: FC Sevilla - Zenit vs Levski - Schalke 04

Semifinala 2: Rapid - Steaua vs FC Basel - Middlesbrough

Duelul tacticienilor

Sfertul de finală al Cupei UEFA, Rapid - Steaua, este o premieră inedită pentru fotbalul românesc. Rapid a întâlnit pe 30 martie, pe propriul teren, formația Steaua, returul fiind programat pe 6 aprilie. (Din cauza datei de închidere a ediției, nu vă putem prezenta rezultatele primului tur - n.red.)

Aceste partide incendiare aduc față în față doi tehnicieni de mare perspectivă, Cosmin Olăroiu și Răzvan Lucescu.

Răzvan Lucescu

Tehnicianul Rapidului a stat până mai anul trecut în umbra tatălui său, Mircea Lucescu, fost mare internațional și apoi un mare tehnician în fotbalul european.

Mediocru ca jucător, Răzvan a învățat într-o perioadă relativ scurtă multe din tainele profesiei de antrenor, surprinzând, prin jocul imprevizibil al echipei sale, nume mari din fotbalul continental ca Feyenoord, Hertha, Hamburg, Șahtior Donetsk sau Stuttgart.



Cosmin Olăroiu

Cosmin Olăroiu, după o carieră nu prea strălucită ca jucător, a luat foarte multe din fotbalul italian, iar în cariera sa de antrenor a impus o disciplină tactică deosebită, chiar dacă maniera de joc a fost în dese rânduri nespectaculoasă, dar, în schimb, eficientă.

Echipele din prima divizie, care l-au avut pe banca tehnică, au avut cea mai bună apărare la momentul respectiv. Ca performanțe, Oli se poate lăuda cu un loc doi în ediția 2001/02 în Divizia A, cu FC Național.



--BOX --

În 7 aprilie, în Estepona,

Competiție de box amator între Spania și România

O echipă de boxeri români va încerca să câștige în fața competitorilor spanioli, în prima competiție de box amator organizată în Estepona, între Spania și România. Competiția are loc vineri, 7 aprilie, la Sala de Sport "Polideportivo El Carmen", din Estepona, începând cu ora 21. Suporterii români îi pot anima pe sportivii noștri care vor încerca să câștige în cele 8 meciuri planificate, pentru categoriile de la "cocos" la "grea". Prețul unei intrări este cuprins între 10 și 30 euro. Rezultatele acestei competiții sunt definitive pentru clasificarea la Jocurile Olimpice din 2008 din Pekin.

--FOTBAL --

Sanctiunea Federației Române de Fotbal,

Dinamo joacă două meciuri fără spectatori



"Căinii roșii" vor juca două meciuri cu stadionul gol, după ce Federația Română de Fotbal a analizat evenimentele violente care s-au produs în ultima etapă la Constanța. Ultimul meci cu Farul s-a terminat cu amenințări proferate la adresa echipei dinamoviste, iar conducerea clubului din capitală a fost nevoită să aștepte o oră ca să poată părăsi stadionul. Suporterii dinamoviști au fost acuzați de faptul că i-au provocat pe jandarmi și că au distrus scaunele din tribuna în care se aflau. La rândul lor, forțele de ordine i-au evacuat pe suporterii dinamoviști și, după cum se plâng aceștia, au fost imobilizați cu mâinile la ceafă, în curtea stadionului. Toata cearta a început din cauza arbitrajului, care, spun constanțenii i-a favorizat pe bucureșteni, aceștia câștigând meciul cu un gol marcat în prelungiri. Derby-ul cu Steaua, din 15 aprilie, se va juca cu tribunele goale, pentru prima dată în istorie, după ce Dinamo va fi jucat deja fără public, în 1 aprilie, cu Poli Iași.

Mutu nu a impresionat la Londra

Mijlocașul Adrian Mutu a fost considerat de cotidianul Il Tempo cel mai slab jucător de pe teren în meciul pe care echipa Juventus Torino l-a pierdut, în deplasare, cu scorul de 0-2, în fața formației Arsenal Londra, în prima manșă a

sferturilor de finală ale Ligii Campionilor și l-a notat pe internaționalul român cu 4, în timp ce portarul Gianluigi Buffon a fost considerat cel mai bun jucător al torinezilor, primind nota 7.

Site-urile tgcom.it și calcioblog.it i-au acordat nota 4,5 lui Mutu, la fel ca și coechipierilor săi Jonathan Zebina și David Trezeguet, în timp ce Mauro Camoranesi și Zlatan Ibrahimovic au fost notați cu 4.

--FOTBAL --

Rayo Vallecano

Primul Mundialito pentru copii

Cartierul Vallecas va găzdui primul turneu de fotbal pentru copiii imigranților, pe naționalități. Similar competiției Mundialito pentru adulți, turneul pe care-l va organiza clubul Rayo Vallecano, va fi disputat de 32 de echipe juvenile, formate din copii cu vârste cuprinse între 9 și 10 ani.

Competiția va fi patronată de către Consiliul de Imigrare - *Consejería de Inmigración* și va fi orientată spre integrarea minorilor străini, pentru că în această zonă a Madridului a crescut prezența imigranților, aceștia reprezentând 17 % din populație.

Meciurile se vor disputa pe iarbă artificială de pe stadionul lui Rayo Vallecano, în zile de sâmbătă și duminică, iar finala turneului va avea loc pe data de 14 mai.

O altă inițiativă lansată de gazda acestui turneu, clubul Rayo Vallecano, este că imigranții pot intra gratis la meciurile primei echipei, în Stadionul Teresa Rivero, doar cu documentația.



De râsu' lumii...

La examen

Un student ia un bilet - nu știe. Ia altul - iarăși nu știe. Al treilea - de asemenea... Și așa al patrulea, al cincilea...

Profesorul îl oprește și îi dă nota "5". Ceilalți studenți se revoltă:

- Pentru ce?
- Cum pentru ce? După cum cauți, înseamnă că știe ceva.

Musca-i vinovată

La tribunal: - Ești acuzat că ți-ai omorât soacra cu sânge rece. De ce ai făcut-o?
- Nevastă-mea mi-a zis... -Cum poți să spui așa ceva, soția ta își iubea foarte mult mama! - Așa e, dar înainte de a pleca, în ziua respectivă, mi-a zis: "Marcele, dacă în timp ce doarme o deranjează vreo muscă, n-o trezi, omoar-o!"

În armată

Dom' plutonier ordonă: - Pluton, alinierea în front câte unul! Pentru verificarea bocancilor, ridicăți piciorul drept! Unul dintre soldați ridică, din greșeală, piciorul stâng, la care dom' plutonier, văzând și un bocanc stâng ridicat, strigă imediat: - Bă, care ai ridicat amândouă picioarele?

Nerăbdare...

După o aventură de doua luni, o tânără îl întreabă plină de emoție pe iubitul ei: - Când o să mă prezinți rudelor tale? - Draga mea, deocamdată e imposibil. Copiii sunt la țară, iar nevastă-mea e plecată într-o delegație!

Mireasa

Doi nuntași la masă. Unul către celălalt: - Asta e cea mai hidoasă mireasă pe care am văzut-o la o nuntă! Celălalt răspunde sec: e fata mea! - Vai, mă scuzați, nu am știut că sunteți tatăl fetei! spuse primul. - Nu sunt tatăl, sunt mama!

Tutun

Un fumător cumpără un pachet de țigări pe care scrie: "Fumatul duce la impotență". După ce citește textul, se întoarce la vânzătoare și îi spune: - Nu vă separați, dar din alea care dau cancer nu mai aveți?

Spirit de aventură

Ești îndrăzneț?
Ai spirit de aventură?
Îți plac sporturile extreme?
Atunci ieși afară în maiou și în chiloți!!!

La bal

La un bal, un tânăr se adresează unei domnișoare:
- Păpușă, dansezi?
- Da, sigur.
- Ok, atunci lasă-mă pe mine să stau pe scaun!

Nebuni

Un nebul tragea o ață după el. Un cetățean de vârstă îl întreabă "de ce tragi ața aia după tine". Nebunul îi răspunde "da' ce vrei, să o împing?"

Munca la români...

Un român îl întreabă pe un japonez: - Mă, cum munți voi de vă merge așa de bine? Japonezul: - Nu e nici un secret, muncim 2 zile pentru noi, două zile pentru împărat și două zile pentru Japonia. La care românul: - Păi și noi tot cam așa, muncim două zile pentru noi... împărat n-avem, iar de Japonia nu prea ne pasă...

Papagalul după gratii!

Un BMW roșu gonia pe autostradă...150km/h. La un moment dat, izbește un papagal, pene în toate părțile, papagalul leșinat zvârlit pe arătură. Omul milos, îl ia, îl duce acasă, îl pune într-o colivie... îl îngrijește. După vreo 3 zile de comă, începe să se dezmeticească papagalul... deschide un ochi, vede gratiile... deschide și celălalt, iar gratii și acolo... Tresare speriat: "L-am omorât pe ăla cu BMW-ul!"

Întrebare

- Cum se uită o rață în bec?
- ???
- lei rața, o duci în beci și o uiți acolo!

D-ale marinarilor

Un marinar se întâlnește cu un pirat:
- Vai, dar ce este ăla? întreabă marinarul
- E un picior de lemn; l-am pus după o bătălie cu vikingii.
- Da' urechea de plastic de unde o ai?
- De la o bătălie cu ...
- Da' ochiul de sticlă...?
- Păi eram pe vapor, mă odihneam după o luptă cu... când un pescăruș s-a găințat pe ochi...
- Și pentru asta ți-ai pus ochiul?
- Da, era prima zi când aveam cârligul la mână...

Proverb marinăresc: lubește-ți copilul ca și când ar fi al tău...

- Știi că m-am măritat?
- Serios? Cu cine?
- Cu un marinar. E plecat unsprezece luni pe an.
- Săraca de tine, cum trebuie să suferi...
- Nu, o lună trece atât de repede...

Doi naufragiați au reușit cu greu să ajungă pe o insulă pustie.
- Suntem pierduți!
- Nu-ți face griji, ne găsec ei!
- Crezi?
- Sunt sigur! Am datorii de peste un milion de dolari!

ROMÂNEȘTI...

ÎNAINȚAȘI ROMÂNI	MARCA NEAMȚ LA ROMÂNI FORTĂREATĂ			FERMĂ MODEL TIMP PENTRU ROMÂNIA	ROMÂNCA DE PESTE CARPAȚI
		TINUT... ROMÂNESC FLOAREA LATINITĂȚII			
ROMÂN VERDE				NUD... GOLI	
STRĂMOȘII ROMÂNILOR				PIRĂȚII AERULUI	
STARE PROASTĂ		LOCUIȚE			
CHESTIONARE		LOJĂ LA PARTER			
		BASTONUL BOLNAVILOR RETEZAT DE LA CAP!			
	VÂRSTELE PĂMÂNTULUI SCOS DIN FIRE			FEMEII ANONIME E... PE HĂRTĂ!	
		A DA ÎN CLOCOT			
	SLUȚI				
MESE COM-PRIMATE		UN ROMÂN DE SUS			
CUCUI ÎN CAP		DOMNI ROMÂNI			
				SCOASE DIN ADÂNCURI ERETE ÎN CURTE!	
LUAT DE SOT				NU-I A BUNĂ	
CARNE DE OAI				PUS LA PATRU ACE	
		A AVEA ODHÎNĂ			ROMAN LA ROMÂNI
		POARTĂ VESTE			
OAMENI DE CASĂ				CUNUNIE LA ROMÂNII!	
PENTRU SINE				SCOASE DIN SOBĂ!	
		STIL EXTRA-VAGANT			
POFTIM ÎN ROMÂNIA!				NU MAI CIRCULĂ PRIN ROMÂNIA!	
FLOARE LA URECHE					

Temperaturi

- +18°C - Hawaiianii se acoperă cu a 2-a pătură
- +10°C - locuitorii Helsinkiului opresc încălzirea în apartamente
- + 2°C - mașinile italienești nu pornesc
- 0°C - apa distilată îngheață
- 1°C - expirația devine vizibilă. Rușii mănâncă îngheață și beau bere
- 4°C - câinele vă sare-n pat
- 10°C - mașinile franțuzești nu pornesc
- 12°C - politicienii încep să vorbească despre persoanele fără adăpost
- 15°C - mașinile americane nu pornesc
- 20°C - expirația se aude
- 24°C - mașinile japoneze nu pornesc
- 28°C - câinele vă sare-n pijama
- 29°C - mașinile germane nu pornesc
- 30°C - nici o mașină normală nu pornește
- 36°C - mașinile rusești nu pornesc
- 39°C - rușii încheie toți nasturii la cămașă
- 50°C - mașina vă sare în pat
- 60°C - locuitorii Helsinkiului îngheață de frig. La Moscova lumea încheie nasturii pattoanelor
- 70°C - îngheață cei din iad. Universitatea din Kuznyetzk organizează contra crosul
- 72°C - avocații introduc mâinile în propriile buzunare
- 120°C - alcoolul îngheață. Rușii sunt supărați de moarte
- 273,15°C - Zero absolut. Se oprește mișcarea particulelor elementare. Rusul linge vodca îngheață

Fotografia ediției: Cu băieții...



Viajes Armonia

Cuvântul Armonia este anagrama cuvântului România. Suntem specialişti în destinația România.

bilete de avion, de autocar, hoteluri, circuite în România

C/ Principe de Vergara 57-59,
Escalera B, Bajo C, 28006 Madrid
(Metrou: Nuñez de Balboa)
Tel mobil: 639 30 55 34
Tel: 91 563 10 67, 91 562 23 04
Fax: 91 562 54 46
e-mail: viajesarmonia@terra.es

Ofertă DE MUNCĂ betoniști Canada:

Descrierea postului-ului: turnarea și finisarea betonului pe suprafețe mari horizontale (de exemplu, parcuri mari, supermarketuri...)

Profilul candidatului: 24-40 ani, căsătorit, experiență în domeniul turnării și finisării betonului, minim 3 ani (să poată dovedi cu carte de muncă sau cu adeverință/referință de la angajator; calificarea în domeniu nu este necesară, dar constituie un avantaj), potent financiar (să aibă minim 2000 de euro disponibili)

Oferta de contract: contract în Canada. Perioada contractului este inițial de 12 luni (angajatorul este dispus să facă ofertă de muncă permanentă și candidatul poate prelungi viza sau obține viză nelimitată și rezidență permanentă; fiind în Canada nu trebuie să se întoarcă pentru prelungirea contractului; un muncitor serios poate ieși la pensie la această firmă, după 12 luni obține rezidență permanentă, după 3 ani, cetățenia). Candidatul poate solicita viza și pentru soție și copii până în 21 de ani.

Salariu: 11.5-16.8 dolari Canadieni pe oră (acesta este salariul net, "în mână", după ce s-au plătit toate taxele la stat, inclusiv asigurarea socială, fondul de pensii, asigurarea medicală). Se vor lucra minim 50 de ore/săptămână. Salariul este și în funcție de experiență și crește după primele 3 luni.

Cazarea și masa sunt plătite de candidat

Pașii care trebuie urmați: - candidații trebuie să trimită urgent un CV în limba română sau engleză la fax: 0040 268 254 494. - CV-ul trebuie să conțină informații personale clare și complete (nume, prenume, data nașterii, adresa, experiența în domeniul construcțiilor și mai precis al turnării și finisării betonului, să se specifice ce limbi străine cunoaște candidatul, engleza nu este obligatorie, dar constituie un avantaj) - După trimiterea CV-ului, vă rugăm să ne contactați pentru a afla dacă ați fost selectat și pentru a fi ghidat către pașii următori.

Costurile candidatului: dacă este acceptat, după trimiterea CV-ului, candidatul va achita taxa de 50 de euro pentru prelucrarea dosarului (chitanță și un contract de mediere). Firma angajatoare va face contractele de muncă pentru fiecare candidat în parte și le va înainta către autoritățile canadiene pentru avizare. Procesul durează 4-6 săptămâni. După ce contractele sunt avizate și trimise în România la firma intermediară, vă contactăm pentru întocmirea dosarului pentru ambasada canadiană de la București.

Alte costuri: aprox 150 euro/viza, 70 de euro (analize medicale), bilet de avion (aprox 500 euro, jumătate din costul biletului de avion este returnat de firmă după 6 luni de muncă), comision firmă intermediară: 1200 euro (acest comision se plătește în momentul în care a ieșit viza în pașaport). Vă rugăm să întocmiți CV-ul cu date personale corecte, acestea vor apărea în contractul dv. de muncă (în cazul în care informațiile sunt eronate, viza poate fi respinsă).

Firma intermediară (firmă autorizată de AJOFM Brașov):
s.c. "International Job Recruitment" s.r.l.,
Tel/Fax: 0040 268 254 494, Mobil: 0040 727 429 064,
E-mail: internationaljob5@yahoo.com,
persoana de contact: Ovidiu Atanasiu,

SFATUL VETERINARULUI**CUM FUNCȚIONEAZĂ SISTEMUL URINAR? (I)**

dr. Delia Saleno

Rolul aparatului urinar este producerea și eliminarea urinei, producându-se prin acest proces depurarea organismului de toxinele rezultate în urma metabolismului (a "arderilor" din corp). Bolile care afectează aparatul urinar sunt destul de frecvente în practica veterinară, atât la câine, cât și la pisică.

La animale, rinichii sunt situați pe peretele superior al abdomenului, imediat sub coloana vertebrală, de o parte și de alta a acesteia. Urina este produsă de către rinichi, și prin intermediul celor două uretere (unul pentru fiecare rinichi) este condusă și depozitată pe o perioadă de câteva ore în vezica urinară. Vezica prezintă un orificiu în partea sa posterioară, orificiu pe unde urina pătrunde în uretră și este eliminată la exterior prin micțiune (urinare). Orificiul vezicii urinare este înconjurat de un mușchi, numit sfincter vezical, care controlează evacuarea vezicii. Funcționarea defectuoasă a sfincterului vezical poate conduce la pierderea urinei fără control, fenomen care poate apărea la animalele mai în vârstă.

Atât câinele, cât și pisica elimină urina în mod normal între 3 și 5 ori pe zi. Pe parcursul unei zile, un câine sănătos produce aproximativ 20 - 40 ml, iar pisica circa 20 - 30 ml de urină pentru fiecare kilogram corporal. De exemplu, un câine de 20 kg trebuie să producă între 400 și 800 ml de urină pe durata unei zile.

Aceste cantități pot varia în funcție de vârstă, activitate fizică, climă, consum de apă, tip de alimentație, cât și din cauza anumitor medicamente pe care le primește animalul. Bineînțeles, producția superioară sau inferioară de urină ar putea fi relaționată cu diverse boli, cum ar fi: infecții urinare (de ex, cistite), calculi urinari (pietre), diverse probleme hormonale (diabet) etc.

Urina normală este lichidă, clară, de culoare galben-deschis, transparentă și cu un miros ușor acru. Dacă

volumul urinei este crescut, aceasta poate să apară mult diluată, având un aspect asemănător apei. În cazul opus, dacă este în cantitate mică, ea apare concentrată, de culoare galben-închis, tulbură, densă și cu un miros foarte puternic și respingător.

Pentru a descrie aspectele legate de cantitatea de urină și numărul de micțiuni, în medicină se folosesc următorii termeni:

- **poliuria** desemnează o producție exagerată de urină, animalul micționând în mod constant, fără a se putea controla. De cele mai multe ori, poliuria este însoțită de o sete intensă, iar unele persoane au tendința să reducă cantitatea de apă administrată animalului. Acest lucru este contraindicat deoarece se poate provoca moartea animalului prin deshidratare;

- **oliguria** descrie o producție de urină în cantitate mică, iar anuria reprezintă lipsă totală a urinei. Ambele cazuri pot indica o deshidratare sau o hemoragie importantă, fapt pentru care rinichiul încearcă să reducă la minim pierderile de lichide. De asemenea, aceste simptome pot să apară într-un blocaj renal când rinichiul nu mai este capabil să filtreze urina. Aceste situații sunt extrem de grave deoarece nu se mai elimină toxinele din organism, iar în scurt timp se produce moartea animalului;

- **polakisuria** reprezintă creșterea excesivă a numărului de micțiuni cu o eliminare în cantitate foarte mică de urină. Această situație este asociată unei senzații de urinare din cauza unei iritații sau a unei infecții a vezicii sau a uretrei.

În cazul masculilor, atât la câine cât și la motan, pot să apară micțiuni repetate cu eliminarea unei cantități mici de urină datorită marcării teritoriului. Acest comportament este perfect normal, făcând parte din ritualul de atragere a femelelor. (va urma)

Andrei Turcuș**ZONA AUTO****Victorie pentru Audi R10 TDI la Sebring**

Cursa de la Sebring desfășurată între 14 și 17 martie este cea mai importantă cursă de duranță din Statele Unite. Este vorba de 12 ore în care mașini și piloți își încearcă rezistența. Pentru Audi R10 TDI a fost cel mai important test înainte de celebra cursă de 24 de ore de la Le Mans, care se va disputa în luna iunie a acestui an.

Audi R10 TDI a strălucit la prima ieșire oficială pe pistă. Încă din prima zi de antrenament pentru cursa de 12 ore de la Sebring din American Le Mans-Serie (ALMS) cele două mașini ale constructorului german au stabilit cel mai bun timp.

Căștigarea cursei de anul acesta nu este o concluzie prematură, pentru că noua mașină are o mostră de tehnologie nouă: un motor diesel. Este un V12 twin-turbo de 5,5 litri, ce produce 650 CP și 1.100 Nm. Nu este, deci, orice diesel.

Are un bloc motor din aliaj ușor. Din cauză că plaja de

putere este destul de amplă - Audi spune între 3.500 și 5.000 rpm - șoferul va schimba treptele mai rar, ceea ce ar trebui să fie atât în beneficiul său, cât și al mașinii în curse de duranță.

În plus, potențialul unui diesel în ceea ce privește economia de combustibil și autonomia ar trebui să fie un atu decisiv într-o cursă de 12 sau 24 de ore non-stop unde faci pit-stop la fiecare 45 de minute. Audi a demonstrat importanța economiei cu modelul anterior R8, prototip apărut în 2001. Prima mașină de curse cu tehnologie FSI și supraalimentare prin turbine.

De atunci, tehnologia a fost transferată către mașinile de stradă, incluzând aici motorul 2,0T FSI de pe A3 și Golf GTI. Să sperăm că inginerii care lucrează la noul R10 vor dezvolta ceva de care să beneficieze și motoarele mașinilor obișnuite.

Noile reguli de la Le Mans favorizează chiar motoarele diesel, deoarece forul conducător încearcă să apropie mașinile participante de cele de stradă. Prin urmare, turajile

vor fi limitate, piloții nemaiputând tura motorul la infinit pentru a avea mai multă putere - calea de succes obișnuită în motorsport.

Așadar, reglementarea unor plaje joase de turajii înseamnă că, pentru prima dată, diesel-urile au o șansă. Peugeot este de acord cu asta, francezii anunțând că vor veni și ei cu un diesel la Le Mans. Totuși, asta nu se va întâmpla mai devreme de 2007.

Audi R10 TDI este prima mașină cu un motor diesel care câștigă o cursă de masini sport-prototip. Constructorul german a câștigat prima cursă din Seria American Le Mans, cu un avans de 4 tururi față de prototipul Lola B05/AER. Echipajul victorios a fost compus din Rinaldo Capello (Italia), Tom Kristensen (Danemarca) și Allan McNish (Scoția).

Cursa de la Sebring este cea mai cunoscută cursă de duranță de pe continentul american și se dispută anual din 1952.





LE TRIMIT SUPORTUL MEU



**WESTERN
UNION** | ®

TRANSFER DE BANI

Utilizând serviciul de transfer de bani Western Union, cei dragi de acasă, din România, pot primi banii rapid în oricare din cele peste 2500 de locații ale agenților, și în Euro*, în câteva minute.

*În limita lichidităților la agenții autorizați.